

**STATISTIQUE ÉCONOMIQUE
DES INDUSTRIES EXTRACTIVES
ET METALLURGIQUES**

ANNEE 1963

**ECONOMISCHE STATISTIEK
VAN DE EXTRAKTIEVE NIJVERHEDEN
EN VAN DE METAALNIJVERHEID**

JAAR 1963

AVANT-PROPOS

L'Administration des Mines publie ici la statistique annuelle définitive de l'année 1963 à l'exception des données relatives aux mines métalliques, aux minières, aux carrières et à la métallurgie des métaux non-ferreux (1962), qui seront publiées séparément, la récapitulation n'ayant pu être achevée en temps utile ou certains chiffres ne nous ayant pas encore été communiqués.

La présente étude ne concerne que l'aspect économique de la statistique. Les données à caractère technique relatives à l'industrie charbonnière pour l'année 1963 ont été publiées dans le numéro de janvier 1965 des « Annales des Mines de Belgique », pp.9 à 121.

Le chapitre 1^{er} ci-dessous qui traite des industries extractives ne comporte donc que la première section A, relative aux mines de houille. Les sections B, C, D, E feront l'objet d'une publication ultérieure, comme il est dit plus haut. La section A se compose de deux parties, qui analysent respectivement l'évolution du marché charbonnier et les résultats enregistrés.

Le chapitre deuxième traite de la fabrication du coke et des agglomérés, industries connexes à l'exploitation minière.

Enfin le chapitre troisième est relatif à la métallurgie. La section B - Métallurgie des métaux non-ferreux (1962) fera l'objet d'une publication ultérieure comme il est dit plus haut.

Les tableaux relatifs à l'exploitation des mines de houille sont dressés en grande partie à l'aide des déclarations que les concessionnaires de ces mines sont tenus de tourner, en vertu de l'article 7 de l'arrêté royal du 20 mars 1914, relatif aux redevances. Ces déclarations ont été vérifiées par les ingénieurs des mines, conformément à l'article 9 du même arrêté.

Les tableaux relatifs à l'activité des cokeries, fabriques d'agglomérés et usines métallurgiques ont été

WOORD VOORAF

In de hiernavolgende bladzijden publiceert de Administratie van het Mijnwezen de definitieve statistiek over het jaar 1963, met uitzondering van de gegevens betreffende de metaalmijnen, de groeven en de graverijen en de metallurgie van de non-ferro-metalen (1962), die afzonderlijk zullen verschijnen omdat zij niet tijdig klaargekomen of sommige cijfers ons nog niet toegekomen zijn.

Onderhavige studie heeft alleen betrekking op het economisch aspect van de statistiek. Voor het jaar 1963 zijn de technische gegevens over de steenkolenrijheid verschenen in het nummer van januari 1965 van de « Annalen der Mijnen van België » (blz. 9 t.e.m. 121).

Van het eerste hoofdstuk, dat over de extractieve rijverheden handelt, is hier dus alleen de eerste afdeling (Afdeling A), betreffende de steenkolenmijnen, opgenomen. Zoals hoger gezegd, zullen de afdelingen B, C, D en E later gepubliceerd worden. Afdeling A omvat twee delen, die onderscheidenlijk over de steenkolenmarkt en over de bereikte uitslagen handelen.

Het tweede hoofdstuk handelt over de bereiding van cokes en agglomeraten, twee met de steenkolenwinning verwante rijverheden.

Het derde hoofdstuk ten slotte handelt over de metaalrijverheid. Zoals hierboven gezegd, zal afdeling B - Metallurgie van de non-ferro-metalen (1962) later gepubliceerd worden.

Om de tabellen betreffende de ontginning van de steenkolenmijnen op te stellen, hebben wij in ruime mate gebruik gemaakt van de aangiften welke de concessarissen van die mijnen, krachtens artikel 7 van het koninklijk besluit van 20 maart 1914 betreffende de mijncijns, moeten indienen. Die aangiften werden, zoals artikel 9 van genoemd besluit voorschrijft, door de mijn ingenieurs nagezien.

De tabellen over de bedrijvigheid van de cokes-, de agglomeraten- en de metaalfabrieken heeft de Administratie van het Mijnwezen opgesteld aan de hand

préparés par l'Administration centrale des Mines au moyen de déclarations que les exploitants de ces établissements ont fournies, suivant un usage établi de longue date et consacré par un arrêté ministériel du 7 mars 1951, qui charge l'Institut National de Statistique d'établir, conjointement avec l'Administration des Mines, la statistique annuelle de ces industries.

Les déclarations relatives aux cokeries et fabriques d'agglomérés placées sous la surveillance du Corps des Mines, ont été vérifiées par ses ingénieurs.

Les renseignements complémentaires ou récapitulatifs donnés dans le texte du rapport sont empruntés, en général, aux mêmes sources.

Les données publiées sous le titre « Analyse du Marché Charbonnier » ont été obtenues du Comptoir belge des Charbons (COBECHAR), pour ce qui concerne les charbons belges. Quant aux charbons importés, les données correspondantes ont été extraites des bordereaux que les importateurs adressent mensuellement à l'Administration de l'Energie.

La table des matières ci-contre facilitera la consultation du présent rapport.

Le Directeur général des Mines,

A. VANDENHEUVEL

van de aangiften welke die bedrijven volgens een oud, bij ministerieel besluit van 7 maart 1951 bekrachtigd gebruik, indienen. Volgens dat besluit zijn het Nationaal Instituut voor de Statistiek en de Administratie van het Mijnwezen ermee belast samen de jaarlijkse statistiek van de bedrijvigheid in die sectoren op te maken.

De aangiften van de onder het toezicht van het Mijnkorps geplaatste cokes- en agglomeratenfabrieken werden door de ingenieurs van genoemd Korps nagezien.

De aanvullende of samenvattende inlichtingen die in de tekst van het verslag voorkomen, zijn doorgaans aan dezelfde bronnen ontleend.

De gegevens aangeduid in het deel dat over de steenkolenmarkt handelt zijn, wat de Belgische kolen betreft, door het Belgisch Steenkolenbureau (COBECHAR) verstrekt, terwijl de gegevens over de ingevoerde kolen ontleend zijn aan de borderellen welke de importeurs maandelijks aan de Administratie van de Energie laten geworden.

Om het naslaan te vergemakkelijken hebben wij de volgende inhoudstafel opgesteld.

De Directeur-Generaal der Mijnen,

A. VANDENHEUVEL

TABLE DES MATIERES	Pages du rapport	Numéros des tableaux
CHAPITRE PREMIER		
Les Industries extractives.		
A. — MINES DE HOUILLE	1215	
<i>Première partie :</i>		
ANALYSE DU MARCHE CHARBONNIER		
1. La production et l'écoulement des producteurs belges	1215	I
2. L'aspect général du marché charbonnier	1221	
3. Les fournitures sur le marché intérieur	1224	
4. Les importations	1225	
5. Les exportations	1228	
6. Le commerce extérieur de l'U.E.B.L.	1230	
7. Conclusions	1231	
<i>Deuxième partie :</i>		
SITUATION ECONOMIQUE DE L'INDUSTRIE CHARBONNIERE		
1. Le personnel	1232	II
2. Les rendements	1237	III
3. Les salaires	1241	III A
4. Les dépenses	1245	III B
4.1. — dépenses d'exploitation	1245	III B
4.2. — dépenses totales	1248	III B
5. Les résultats d'exploitation	1250	III B
B. — MINES METALLIQUES (1)		
C. — MINIERES (1)		
D. — CARRIERES ET INDUSTRIES CONNEXES (1)		
E. — RECAPITULATION DES INDUSTRIES EXTRACTIVES (1)		IV (1)
CHAPITRE DEUXIEME		
La fabrication du coke et des agglomérés.		
A. — FABRICATION DU COKE	1255	V
B. — FABRICATION DES AGGLOMERES	1259	VI
CHAPITRE TROISIEME		
La métallurgie.		
A. — SIDERURGIE	1262	
1. Les hauts fourneaux	1262	VII
2. Les aciéries	1264	VIII
3. Les laminatoirs	1266	IX
4. Ensemble de la sidérurgie	1267	
B. — METALLURGIE DES METAUX NON FERREUX (1962) (1)		X

(1) Les sections B, C, D et E du chapitre 1^{er}, avec le tableau IV, la section B du chapitre 3^{me} avec le tableau X, seront publiées ultérieurement.

INHOUD	Bladzijde van het verslag	Nummers van de tabellen
HOOFDSTUK I.		
De extractieve mijverheden.		
A. — DE STEENKOLENMIJNEN	1215	
<i>Eerste deel :</i>		
ONTLEIDING VAN DE STEENKOLENMARKT		
1. Produktie en afzet van de Belgische producenten	1215	I
2. Algemeen overzicht van de steenkolenmarkt	1221	
3. Leveringen op de binnenlandse markt	1224	
4. Invoer	1225	
5. Uitvoer	1228	
6. Buitenlandse handel van de B.L.E.U.	1230	
7. Besluiten	1231	
<i>Tweede deel :</i>		
ECONOMISCHE TOESTAND VAN DE STEENKOLENNIJVERHEID		
1. Personeel	1232	II
2. Rendement	1237	III
3. Lonen	1241	III A
4. Uitgaven	1245	III B
4.1. Bedrijfsuitgaven	1245	III B
4.2. Totale uitgaven	1248	III B
5. Bedrijfsuitslagen	1250	III B
B. — METAALMIJNEN (1)		
C. — GRAVERIJEN (1)		
D. — GROEVEN EN AANVERWANTE NIJVERHEDEN (1)		IV (1)
E. — SAMENVATTING VAN DE EXTRAKTIEVE NIJVERHEDEN (1)		
HOOFDSTUK II.		
De bereiding van cokes en agglomeraten.		
A. — BEREIDING VAN COKES	1255	V
B. — BEREIDING VAN AGGLOMERATEN	1259	VI
HOOFDSTUK III.		
De metaalnijverheid.		
A. — DE IJZER- EN STAALNIJVERHEID	1262	
1. Hoogovens	1262	VII
2. Staalfabrieken	1264	VIII
3. Walserijen	1266	IX
4. De ijzer- en staalnijverheid in haar geheel	1267	
B. — METALLURGIE VAN DE NON-FERRO-METALEN (1962) (1)		X

(1) De afdelingen B, C, D en E van hoofdstuk I en tabel IV, afdeling B van hoofdstuk III en tabel X, zullen later gepubliceerd worden.

STOCKS — VOORRADEN			PRODUCTION — PRODUKTIE								Valeur nette des schistes combustibles valorisés	Valeur nette totale des charbons et des schistes combustibles valorisés
Au 1-1-1963	Au 31-12-1963	Augmentation (+) ou Diminution (-)	Anthracite	Maigre	½ gras	¾ gras	Gras A	Gras B	TOTAL	Nettowaarde van de gevaloriseerde brandbare kolenschist	Totalle netto- waarde van de kolen en van de gevaloriseerde brandbare kolenschist	
Op 1-1-1963	Op 31-12-1963	Stijging (+) of daling (-)	Antraciet	Magerkool	½ vetkool	¾ vetkool	Vetkool A	Vetkool B	TOTAAL			
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
483 750 (1)	142 720	— 341 030	—	464 800	895 070	1 168 030	283 460	141 110	2 952 470	—	—	
240 246 400 (1)	67 170 800	—	—	377 843 100	684 944 900	838 448 700	206 936 500	104 904 400	2 213 077 600	28 471 300	2 241 548 900	
496,63 (1)	470,65	—	—	812,92	765,24	717,83	730,04	743,42	749,57	—	—	
328 860 (1)	111 870	— 216 990	3 706 360	514 230	508 170	—	587 800	—	5 316 560	—	—	
124 440 200 (1)	55 735 400	—	3 507 284 600	369 437 500	441 138 400	—	429 721 900	—	4 747 582 400	7 055 800	4 754 638 200	
378,40 (1)	498,22	—	946,29	718,43	868,09	—	731,07	—	892,98	—	—	
93 690 (1)	65 530	— 28 160	2 277 690	801 580	—	—	—	—	3 079 270	—	—	
34 722 200 (1)	30 544 700	—	2 507 513 400	697 721 900	—	—	—	—	3 205 235 300	1 882 200	3 207 117 500	
370,61 (1)	466,12	—	1 100,90	870,43	—	—	—	—	1 040,91	—	—	
906 300 (1)	320 120	— 586 180	5 984 050	1 780 610	1 403 240	1 168 030	871 260	141 110	11 348 300	—	—	
399 408 800 (1)	153 450 900	—	6 014 798 000	1 445 002 500	1 126 083 300	838 448 700	636 658 400	104 904 400	10 165 895 300	37 409 300	10 203 304 600	
440,70 (1)	479,35	—	1 005,14	811,52	802,49	717,83	730,73	743,42	895,81	—	—	
472 830	171 020	— 301 810	—	—	—	25 590	4 368 010	5 673 680	10 067 280	—	—	
217 520 800	77 980 600	—	—	—	—	27 270 800	3 069 335 300	3 867 594 200	6 964 200 300	59 331 700	7 023 532 000	
460,04	455,97	—	—	—	—	1 065,68	702,69	681,67	691,77	—	—	
1 379 130 (1)	491 140	— 887 990	5 984 050	1 780 610	1 403 240	1 193 620	5 239 270	5 814 790	21 415 580	—	—	
616 929 600 (1)	231 431 500	—	6 014 798 000	1 445 002 500	1 126 083 300	865 719 500	3 705 993 700	3 972 498 600	17 130 095 600	96 741 000	17 226 836 600	
447,33 (1)	471,21	—	1 005,14	811,52	802,49	725,29	707,35	683,17	799,89	—	—	

(1) Verbeterde cijfers

1963 - TABLEAU I — Production, écoulement et stocks.

MINES DE HOUIL

		ÉCOULEMENT — AFZET									
BASSINS	BEKKENS	Consommations — Verbruik			Fournitures au personnel et aux pensionnés Leveringen aan personeel en gepensioneerden			Ventes Verkoop	Cessions aux activités connexes et aux usines de l'entreprise Afgestaan aan nevenbedrijven en fabrieken van de onderneming	A déduire : charbons achetés écoulés, compris dans les colonnes 1 à 8 Af te trekken : gekochte kolen in 1 tot 8 begrepen	TOTAL TOTAAL
		Houillère Kolenmijn	Activités connexes	TOTAL TOTAAL	Houillère Kolenmijn	Activités connexes	TOTAL TOTAAL				
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Borinage-Centre	Borinage-Centrum										
Tonnage	Hoeveelheid (t)	90 230	8 170	98 400	79 350	—	79 350	2 338 070	851 200	73 520	3 293 500
Valeur globale	Globale waarde	46 984 600	5 147 000	54 131 600	79 715 400	—	79 715 400	1 660 274 300	629 262 100	33 993 800	2 387 389 600
Valeur/tonne	Waarde/ton	520,72	629,99	529,79	1 004,60	—	1 004,60	710,10	739,26	462,37	724,88
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen										
Tonnage	Hoeveelheid (t)	263 510	44 960	308 470	141 000	960	141 960	4 127 320	1125 940	170 140	5 533 550
Valeur globale	Globale waarde	130 109 300	28 438 800	158 548 100	209 614 900	1 081 700	210 696 600	3 742 688 100	830 352 700	120 736 600	4 821 548 900
Valeur/tonne	Waarde/ton	493,75	632,54	513,98	1 486,63	1 126,77	1 484,20	906,81	737,48	709,63	871,33
Liège	Luik										
Tonnage	Hoeveelheid (t)	140 300	18 710	159 010	112 420	510	112 930	2 288 030	943 930	296 470	3 107 430
Valeur globale	Globale waarde	90 434 700	14 845 700	105 280 400	178 342 200	871 600	179 213 800	2 463 603 600	723 375 900	259 223 700	3 212 250 000
Valeur/tonne	Waarde/ton	644,58	793,46	662,10	1 586,39	1 709,02	1 586,95	1 125,95	766,34	874,37	1 033,73
Sud	Zuiderbekkens										
Tonnage	Hoeveelheid (t)	494 040	71 840	565 880	332 770	1 470	334 240	8 653 420	2 921 070	540 130	11 934 480
Valeur globale	Globale waarde	267 528 600	48 431 500	315 960 100	467 672 500	1 953 300	469 625 800	7 866 566 000	2 182 990 700	413 954 100	10 421 188 500
Valeur/tonne	Waarde/ton	541,51	674,16	558,35	1 405,39	1 328,78	1 405,06	909,07	747,33	766,40	873,20
Campine	Kempen										
Tonnage	Hoeveelheid (t)	509 100	2 920	512 020	131 640	1 900	133 540	7 413 540	2 326 320	16 330	10 369 090
Valeur globale	Globale waarde	208 655 500	1 696 700	210 352 200	109 716 400	1 548 400	111 264 800	5 241 183 300	1 789 475 000	8 472 000	7 343 803 300
Valeur/tonne	Waarde/ton	409,85	581,06	410,83	833,46	814,95	833,19	706,97	769,23	518,80	708,24
ROYAUME	HET RIJK										
Tonnage	Hoeveelheid (t)	1 003 140	74 760	1 077 900	464 410	3 370	467 780	16 066 960	5 247 390	556 460	22 303 570
Valeur globale	Globale waarde	476 184 100	50 128 200	526 312 300	577 388 900	3 501 700	580 890 600	13 107 749 300	3 972 465 700	422 426 100	17 764 991 800
Valeur/tonne	Waarde/ton	474,69	670,52	488,28	1 243,27	1 039,08	1 241,80	815,82	757,04	759,13	796,51

(1) Chiffres rectifiés.

CHAPITRE PREMIER
INDUSTRIES EXTRACTIVES

A. — Mines de houille.

Première partie .

ANALYSE DU MARCHE CHARBONNIER

1. — Production et écoulement des producteurs belges.

(Tableau I - hors-texte)

Production.

La production nette est la somme des quantités écoulées (consommées, distribuées, vendues et cédées) pendant l'année, diminuée des quantités de charbons achetés éventuellement comprises dans les écoulages, et augmentée ou diminuée de la différence entre les stocks au début et à la fin de l'année.

La valeur nette de la production s'obtient au moyen des éléments suivants :

- 1) la valeur des quantités écoulées au cours de l'année, après déduction de la valeur des charbons achetés comprise dans ce total. (Voir ci-après sous la rubrique « Ecoulements » comment sont valorisés les différents types d'écoulement) ;
- 2) la valeur attribuée aux fluctuations des stocks de l'année, ces derniers étant valorisés comme il sera dit ci-après.

Remarquons également que la valeur nette de la production renseignée à la colonne 20 du tableau I ne contient aucune recette provenant de subventions. Ces recettes affectent évidemment le résultat de la houillère et apparaissent au tableau III B colonne IX, mais elles ont été écartées pour le calcul de la valeur nette de la production.

On trouvera à la colonne 21 du tableau I, la valeur globale des schistes combustibles valorisés par les charbonnages dans leurs installations.

La comparaison de la valeur nette par tonne pour les différentes catégories de charbon (au bas des colonnes 14 à 19 du tableau I) avec les valeurs correspondantes publiées pour l'année 1962 montre une augmentation assez appréciable de 7,3 à 10,3 % pour les anthracites, les maigres et les demi-gras, de 6,3 % pour les 3/4 gras, de 5 % pour les gras A et de 6,7 % pour les gras B.

L'état de stagnation des valeurs pour les charbons industriels constaté en 1962 par rapport à 1961 ne s'est donc pas maintenu en 1963.

HOOFDSTUK I

EXTRAKTIEVE NIJVERHEDEN

A. — Steenkolenmijnen.

Eerste deel :

ONTLEDING VAN DE STEENKOLENMARKT

1. — Produktie en afzet van de Belgische producenten.

(Tabel I - buiten de tekst)

Produktie.

De nettoproductie is de som van de in de loop van het jaar afgezette (verbruikte, kosteloos bedeelde, verkochte en afgestane hoeveelheden, verminderd met de gebeurlijk gekochte kolen die in de afzet begrepen zijn en vermeerderd of verminderd met het verschil tussen de voorraden in het begin en op het einde van het jaar.

De nettoverkoopwaarde van de produktie wordt aan de hand van de volgende gegevens berekend :

- 1) de waarde van de in de loop van het jaar afgezette hoeveelheden, verminderd met de waarde van de gekochte kolen die in dit totaal begrepen zijn. (Zie verder onder de titel « Afzet » hoe de waarde van de afgezette kolen bepaald is) ;
- 2) de waarde toegekend aan de schommelingen van de voorraden in de loop van het jaar ; de waarde van die voorraden wordt bepaald zoals hierna gezegd.

Ook weze vermeld dat de nettowaarde van de produktie aangeduid in kolom 20 van tabel I geen inkomsten uit toelagen bevat. Die inkomsten beïnvloeden natuurlijk de uitslag van de kolenmijn en zijn in tabel III B, kolom IX aangeduid, maar voor de berekening van de nettowaarde van de produktie hebben wij ze buiten beschouwing gelaten.

In kolom 21 van tabel I is de globale waarde aangeduid van de brandbare kolenschist die de kolenmijnen in hun installaties verbruikt hebben.

Als men de nettowaarde per ton voor de verschillende kategorieën kolen (onderaan de kolommen 14 t.e.m. 19 van tabel I) met de overeenkomstige waarden van 1962 vergelijkt, ziet men dat die waarde nogal sterk gestegen is, nl. met 7,3 tot 10,3 % voor antraciet, magere en halfvette kolen, met 6,3 % voor 3/4-vetkolen, met 5 % voor vetkolen A en met 6,7 % voor vetkolen B.

De waarde van de nijverheidskolen is in 1963, in tegenstelling met de toestand in 1962, dus niet blijven stilstaan.

L'exploitation d'anciens terrils par certains charbonnages a été abandonnée dans la plupart des cas dès le début de 1958 en raison des disponibilités excessives de bas produits de fraîche extraction.

Aussi l'apport aux disponibilités du marché charbonnier belge des rares chantiers restés en exploitation est-il tombé brutalement de 201.000 tonnes en 1957 à 3.000 tonnes seulement en 1958 pour devenir nul à partir de 1959.

D'un autre côté, la récupération de combustibles des terrils a été fortement freinée par le contingentement instauré au début de 1959 ; les chiffres pour l'année 1963 ne sont pas encore disponibles.

* * *

Le tableau 1.1 donne par bassin et pour le Royaume, la production moyenne par concession au cours des années 1938 (à titre de référence), 1961, 1962 et 1963.

Tableau 1.1.
Evolution de la production moyenne nette par concession.

BASSINS BEKKENS		1938		1961		1962		1963	
		Nombre de concessions actives	Production moyenne nette par concession	Nombre de concessions actives au 31-12-1961	Production moyenne nette par concession	Nombre de concessions actives au 31-12-1962	Production moyenne nette par concession	Nombre de concessions actives au 31-12-1963	Production moyenne nette par concession
		Aantal koncessies in bedrijf	Gemiddelde netto-produktie per concessie	Aantal koncessies in bedrijf op 31-12-61	Gemiddelde netto-produktie per concessie	Aantal koncessies in bedrijf op 31-12-62	Gemiddelde netto-produktie per concessie	Aantal koncessies in bedrijf op 31-12-63	Gemiddelde netto-produktie per concessie
Borinage	Borinage	11	445 350	} 6	618 030	} 6	519 710	} 6	492 078
Centre	Centrum	9	472 860						
Charleroi-	Charleroi-								
Namur	Namen	32 (1)	261 580	16	321 740	16	324 910	17	312 739
Liège	Luik	25	220 930	15	204 610	15	205 350	14	219 948
Sud	Zuiderbekkens	77	299 330	37	322 300	37	308 030	37	306 711
Campine	Kempen	7	933 750	7	1 372 960	7	1 400 950	7	1 438 183
Royaume	Het Rijk	84	352 200	44	489 450	44	481 900	44	486 718

(1) En 1938, l'arrondissement de Namur constituait une entité administrative distincte. On a regroupé ici les concessions de Charleroi et de Namur et calculé la production moyenne pour l'ensemble.

Le bassin de Campine se caractérise par l'importance de ses unités de production avec une moyenne de production par concession égale à environ trois fois la moyenne générale du Royaume et 4,7 fois la moyenne des bassins du Sud. L'accroissement de la production moyenne nette par concession par rapport à 1961 et 1962 y reste encore importante en 1963.

De ontginning van oude steenstorten door sommige kolenmijnen heeft men in de meeste gevallen in het begin van 1958 stopgezet, wegens de zeer grote hoeveelheden vers gewonnen laagwaardige produkten. De zeldzame winplaatsen die in bedrijf gebleven waren, hadden dan ook in dat jaar slechts 3.000 ton op de Belgische kolenmarkt gebracht, tegenover 201.000 ton in 1956, en vanaf 1959 niets meer.

Anderzijds is de winning van brandstoffen uit steenstorten, door de kontingentering in het begin van 1959 ingevoerd, aanzienlijk afgeremd geworden ; de cijfers van 1963 zijn nog niet bekend.

* * *

In tabel 1.1 is voor de verschillende bekkens en voor heel het Rijk de gemiddelde produktie per concessie in 1938 (ter vergelijking), in 1961, 1962 en 1963 aangeduid.

Tabel 1.1.
Ontwikkeling van de gemiddelde nettoproduktie per concessie.

(1) In 1938 vormde het arrondissement Namen een afzonderlijke administratieve eenheid. In deze tabel zijn de concessies van Charleroi en die van Namen samengevoegd en is de gemiddelde produktie op het geheel berekend.

Het Kempens bekken munt uit door zeer grote produktie-eenheden. De gemiddelde produktie per concessie is er nog en driemaal groter dan het algemeen gemiddelde van het Rijk en 4,7 maal het gemiddelde van de zuiderbekkens.

In 1963 is de gemiddelde nettoproduktie per concessie er nog aanzienlijk toegenomen in vergelijking met 1961 en 1962.

Tableau 1.2. — Répartition de la production d'après les différentes catégories.

TABEL 1.2. — Indeling van de produktie naar de verschillende categorieën.

Dans les bassins de Charleroi-Namur et Liège les concessions sont plus morcelées que dans le basin de Campine. La production moyenne par concession a légèrement diminué en 1963 par rapport à 1962 dans le bassin de Charleroi-Namur et augmenté dans le basin de Liège.

Dans les bassins du Borinage et du Centre la diminution de la production moyenne s'est poursuivie encore en 1963 mais à cadence moins accélérée qu'entre 1961 et 1962.

* * *

La répartition de la production en catégories de qualité (tableau 1.2) a été faite cette année, comme les années précédentes suivant la classification internationale des charbons par nature, mise en vigueur le 7 novembre 1957, à l'initiative de la Haute Autorité de la C.E.C.A.

Les lecteurs qui voudraient revoir les changements apportés par cette nouvelle classification à celle qui était en vigueur en Belgique jusqu'en 1957 sont priés de se reporter au numéro de mars 1959 des Annales des Mines de Belgique p. 261.

Par comparaison avec l'année 1962, le tableau 1.2 met en lumière pour 1963 les points saillants suivants :

— dans les bassins du Sud :

- augmentation de la production d'anthracite due au bassin de Charleroi-Namur compensant d'ailleurs une diminution dans le bassin de Liège ;
- diminution de la production de maigres et de 1/2 gras, la diminution enregistrée dans les bassins de Charleroi-Namur et Borinage-Centre l'emportant sur l'augmentation dans le bassin de Liège ;
- augmentation de la production de 3/4 gras due au bassin du Borinage-Centre seul producteur dans les bassins du Sud ;
- diminution de la production de gras A ;
- très légère augmentation de la production de gras B dans le bassin du Borinage-Centre seul producteur dans les bassins du Sud.

— dans le bassin de Campine :

- augmentation de la production de 3/4 gras, de gras A et de gras B.

Le lecteur trouvera enfin dans le tableau 1.3 le prix de vente moyen en 1963 pour l'ensemble des charbons belges vendus et cédés tant sur le marché intérieur qu'à l'exportation, ainsi que les chiffres de 1913, 1938, 1961 et 1962, à titre de comparaison.

Par rapport à 1962, le prix moyen pour le bassin du Sud est en hausse (10,5 %) résultant d'augmentations importantes dans tous les bassins (7,5 % Borinage-Centre, 12,3 % Charleroi-Namur et 8,2 % Liège).

Dans le bassin de Campine il y a également augmentation du prix moyen, mais dans une proportion moindre (2,6 %).

In de bekens van Charleroi-Namen en Luik is de versnippering van de concessies groter dan in de Kempens. In vergelijking met 1962 is de gemiddelde produktie per concessie in 1963 licht gedaald in het bekken van Charleroi-Namen en gestegen in het bekken van Luik.

In de Borinage en het Centrum is de gemiddelde produktie in 1963 blijven dalen, maar in mindere mate dan van 1961 tot 1962.

* * *

De indeling van de produktie naar de hoedanigheid (tabel 1.2) is, zoals de voorgaande jaren, nogmaals geschied op basis van de internationale indeling van de kolen naar hun aard, die op initiatief van de Hoge Autoriteit van de E.G.K.S. op 7 november 1957 in werking is getreden.

De lezers die nogmaals zouden willen nagaan welke wijzigingen deze nieuwe indeling aangebracht heeft aan die welke tot in 1957 in België van kracht geweest is, worden verzocht de Annalen der Mijnen van België, maart 1959, p. 261, te raadplegen.

Tabel 1.2, waarin de produktie van 1963 met die van 1962 wordt vergeleken, stelt vooral het volgende in het licht :

— in de zuiderbekkens :

- stijging van de productie van antraciet, dank zij het bekken van Charleroi-Namen, waardoor trouwens een vermindering in het bekken van Luik gekompenseerd werd ;
- daling van de produktie van magere en halfvette kolen, omdat de vermindering in de bekens Charleroi-Namen en Borinage-Centrum groter was dan de stijging in het bekken van Luik ;
- stijging van de produktie van 3/4 vetkolen, te danken aan het bekken Borinage-Centrum, het enige zuiderbekken dat deze soort kolen voortbrengt ;
- daling van de produktie van vetkolen A ;
- zeer lichte stijging van de produktie van vetkolen B in het bekken Borinage-Centrum, het enige zuiderbekken dat deze soort kolen voortbrengt ;
- stijging van de produktie van 3/4 vetkolen, vetkolen A en vetkolen B.

Ten slotte is in tabel 1.3 de gemiddelde verkoopprijs van alle Belgische kolen samen aangeduid die men in 1963 in het binnenland en in het buitenland verkocht of afgestaan heeft en, ter vergelijking, ook de cijfers van 1913, 1938, 1961 en 1962.

In vergelijking met 1962 is de gemiddelde prijs voor de zuiderbekkens gestegen (+ 10,5 %) wegens aanzienlijke stijgingen in al de bekens (7,5 % in Borinage-Centrum, 12,3 % in Charleroi-Namen en 8,2 % in Luik).

Ook in het Kempens bekken is de gemiddelde prijs toegenomen, maar in mindere mate (2,6 %).

Tableau 1.3.
Prix moyen de vente des charbons belges
en francs par tonne (1).

BASSINS	BEKKENS	1913	1938	1961	1962	1963
Borinage	Borinage	19,35	141,54			
Centre	Centrum	18,86	141,91	} 802,41 (2)	} 664,10 (2)	} 717,89
Charleroi	Charleroi	19,34	153,33	} 753,04 (3)	} 763,77 (3)	} 870,51
Namur	Namen	17,73	147,12			
Liège	Luik	19,93	164,93	879,90	933,82	1 017,57
Sud	Zuiderbekkens	19,36	151,75	766,44	776,73	868,25
Campine	Kempen	—	140,55	707,74	703,10	721,84
Royaume	Het Rijk	19,36	149,22	754,17	743,61	801,35

(1) Francs de l'époque. Rappelons que 1 franc-or de 1913 = 6,9385 francs de 1926 = 9,6368 francs de 1935 = 14,318 francs de 1944 et 16,3347 francs de 1949. La « valeur-or effective » est calculée depuis le 22-9-1949 sur les bases suivantes : 1 livre sterling = 140 francs belges = 2,80 dollars américains.. 35 dollars américains = 1 once d'or fin.

(2) Borinage-Centre.

(3) Charleroi-Namur.

Ce dernier résultat témoigne de la vive concurrence exercée dans la catégorie des charbons industriels par les autres sources d'énergie primaire.

Remarquons que les prix moyens de vente renseignés au tableau 1.3, qui concernent uniquement les ventes et cessions, sont différents de la valeur nette de la tonne produite telle qu'elle est renseignée au tableau I hors-texte qui tient compte en outre des consommations propres, des fournitures au personnel comptées à leur prix barémique et de l'éventuelle dépréciation des stocks.

Ecoulement.

L'écoulement des charbons extraits comprend les consommations, les fournitures au personnel, les ventes et les cessions, à l'exclusion des charbons que certaines mines achètent pour certains besoins de leur consommation propre et de leurs fournitures au personnel, pour les céder aux usines connexes ou pour les revendre. En 1954, ces charbons achetés avaient été déduits des ventes. A partir de 1955, ils ont été déduits de l'ensemble de l'écoulement, ce qui est plus conforme à la réalité, puisqu'une partie de ces achats sont destinés à la consommation propre, aux fournitures au personnel et aux cessions. L'exclusion des charbons achetés a pour but d'éviter tout double emploi dans le calcul de l'écoulement total du royaume. Ces charbons figurent uniquement dans l'écoulement de la mine qui les a produits.

Tabel 1.3.
Gemiddelde verkoopprijs van de Belgische kolen in F/t (1).

BASSINS	BEKKENS	1913	1938	1961	1962	1963
Borinage	Borinage	19,35	141,54			
Centre	Centrum	18,86	141,91	} 802,41 (2)	} 664,10 (2)	} 717,89
Charleroi	Charleroi	19,34	153,33	} 753,04 (3)	} 763,77 (3)	} 870,51
Namur	Namen	17,73	147,12			
Liège	Luik	19,93	164,93	879,90	933,82	1 017,57
Sud	Zuiderbekkens	19,36	151,75	766,44	776,73	868,25
Campine	Kempen	—	140,55	707,74	703,10	721,84
Royaume	Het Rijk	19,36	149,22	754,17	743,61	801,35

(1) Toenmalige franken. 1 goudfrank van 1913 = 6,9385 frank van 1926 = 9,6368 frank van 1935 = 14,318 frank van 1944 = 16,3347 frank van 1949. De « effectieve goudwaarde » wordt sedert 22-9-1949 berekend op de volgende basis : 1 pond sterling = 140 Belgische frank = 2,80 Amerikaanse dollar. 35 Amerikaanse dollar = 1 ons fijn goud.

(2) Borinage-Centrum.

(3) Charleroi-Namen.

Deze laatste uitslag wijst op de hevige mededinging van de overige bronnen van primaire energie in de sector van de mijnenverheidskolen.

Er zij opgemerkt dat de gemiddelde verkoopprijzen aangeduid in tabel 1.3 en die enkel op de verkochte en afgestane produkten betrekking hebben, niet gelijk zijn aan de nettowaarde per gewonnen ton die in tabel I — buiten de tekst — aangeduid is. Deze laatste waarde houdt immers ook rekening met de zelf verbruikte en aan het personeel geleverde kolen, aan de prijzen van het barema gerekend, en met gebeurlijke waardeverminderingen van de voorraden.

Afzet.

De afzet van de gewonnen kolen omvat de verbruikte, de aan het personeel geleverde, de verkochte en de afgestane kolen, met uitsluiting van de kolen die sommige mijnen kopen om in bepaalde eigen behoeften te voorzien, om ze aan het personeel te leveren, aan nevenbedrijven af te staan of voort te verkopen. In 1954 werden die kolen van de verkochte hoeveelheden afgetrokken. Sedert 1955 worden zij van de afzet in zijn geheel afgetrokken, wat beter met de werkelijkheid overeenstemt, aangezien een deel van die kolen door de mijn zelf verbruikt, aan het personeel geleverd of aan nevenbedrijven afgestaan wordt. De uitsluiting van de gekochte kolen heeft tot doel bij de berekening van de totale afzet van het Rijk iedere dubbele aanrekening te vermijden. Die kolen worden alleen opgenomen in de afzet van de mijn die ze voortgebracht heeft.

Les ventes se rapportent au marché extérieur comme au marché intérieur. Elles sont comptées selon leur produit réel, étant entendu cependant :

- 1) que ce produit est égal au maximum, dans le chef de la mine, au prix qui aurait été obtenu si la vente avait été faite dans les mêmes circonstances à un détaillant ;
- 2) que les rémunérations afférentes aux prestations de transport ou de chargement effectuées par le charbonnage au delà du point de livraison correspondant à l'application du barème « wagon-départ-mine », ne sont pas comprises dans la valeur de l'écoulement ;
- 3) que les charbons écoulés à l'étranger sont comptés au prix réel obtenu par les mines.

Pour l'ensemble des charbons exportés et pour les tonnages de charbons livrés en Belgique et pour lesquels des rabais d'alignement pouvaient être consentis, cette recette réelle présente pour 1963 une moins-value de 249,4 millions de F par rapport à la recette correspondant au barème intérieur « wagon-départ-mine ».

Les ventes comprennent les tonnages de charbon livrés aux centrales électriques minières, qu'elles soient propres ou communes, lorsqu'ils correspondent à du courant vendu à des tiers. De même, pour les centrales étrangères lorsqu'il existe un contrat d'échange charbon-courant.

Les cessions aux activités connexes (fabriques de coke ou d'agglomérés, usines métallurgiques, centrales électriques et autres), les consommations et les fournitures au personnel sont comptées, dans la valeur de l'écoulement de la mine, selon le barème « wagon-départ-mine ». Les cessions comprennent à partir de 1960, les quantités de charbon cédées à la centrale électrique propre et correspondant à du courant cédé aux activités connexes.

Les consommations des mines, comprennent non seulement les quantités consommées aux sièges de production, mais aussi les charbons échangés contre de l'énergie électrique en vertu d'un contrat de travail à façon entre charbonnage et centrale électrique (contrat d'échange charbon-courant) à concurrence du courant électrique consommé par la mine. Le charbon transformé à la mine en électricité consommée par la mine, est compris dans les consommations propres.

Les fournitures au personnel comprennent non seulement les distributions gratuites aux mineurs, comme c'était le cas jusqu'en 1953, mais aussi les fournitures aux mineurs pensionnés à l'intervention du Fonds National de Retraite des Ouvriers Mineurs, les charbons

De verkoop heeft betrekking op de buitenlandse zowel als op de binnenlandse markt. Het is de werkelijke opbrengst die aangeduid is, met dien verstande evenwel dat :

- 1) die opbrengst ten hoogste gelijk is aan de prijs die de mijn zou bekomen hebben indien de kolen onder dezelfde voorwaarden aan een kleinhandelaar verkocht geweest waren ;
- 2) dat de vergoedingen voor prestaties van de mijn in verband met het vervoer en het laden voorbij het leveringspunt dat aan de prijzenschaal « wagon-vertrek-mijn » beantwoordt, niet in de waarde van de afzet begrepen zijn ;
- 3) dat de in het buitenland afgezette kolen aangerekend zijn aan de prijs die de mijn werkelijk bekomen heeft.

Voor al de uitgevoerde kolen samen en voor de in België geleverde kolen waarvoor gelijkstellingsafslagen mochtter toegestaan worden, zijn deze werkelijke ontvangsten 249,4 miljoen F lager dan de ontvangsten die aan het binnenlandse barema « wagon-vertrek-mijn » beantwoorden.

De verkochte kolen omvatten de hoeveelheden geleverd aan de — eigen of gemeenschappelijke — elektrische centrales van mijnen wanneer deze hoeveelheden beantwoorden aan stroom geleverd aan derden. Zij omvatten ook de hoeveelheden geleverd aan vreemde centrales wanneer er een ruilovereenkomst voor kolen en stroom bestaat.

De kolen aan nevenbedrijven (cokes- of agglomeratenfabrieken, staalfabrieken, elektrische centrales en andere bedrijven) *afgestaan*, de verbruikte kolen en die geleverd aan het personeel zijn in de waarde van de afzet aangerekend tegen de prijzen van de schaal « wagon-vertrek-mijn ». Vanaf 1960 omvatten de afgestane kolen ook de hoeveelheden geleverd aan de elektrische centrale van de mijn wanneer deze hoeveelheden beantwoorden aan stroom geleverd aan de nevenbedrijven.

Het *verbruik van de mijnen* omvat niet alleen de kolen verbruikt op de produktiezetels, maar ook de kolen aan een elektrische centrale geleverd in ruil voor elektrische stroom, althans indien die uitwisseling krachtens een maakloonovereenkomst (ruilovereenkomst voor kolen en stroom) geschiedt. De kolen op de mijn verbruikt voor de opwekking van elektriciteit die door de mijn zelf verbruikt werd zijn in de zelf verbruikte hoeveelheden begrepen.

De *leveringen aan het personeel* omvatten niet alleen de kolen kosteloos geleverd aan mijnwerkers, zoals dit tot in 1953 het geval was, maar ook de kolen aan gepensioneerde mijnwerkers geleverd door tussenkomst van het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers, de kolen toegekend aan bedienden, ingenieurs en aan

attribués aux employés, aux ingénieurs, ainsi qu'à des œuvres, et enfin toutes les ventes à prix réduit aux membres du personnel.

En résumé, à partir de 1960, la modification suivante a été introduite.

Les quantités de charbon livrées à une centrale étrangère à la mine dans le cadre d'un contrat d'échange, à une centrale minière commune ou non, sont comptées :

- *en vente* lorsqu'elles correspondent à du courant vendu à des tiers ;
- *en cession* lorsqu'elles correspondent à du courant livré aux activités connexes et usines de la même société ;
- *en consommation propre* lorsqu'elles correspondent à du courant consommé par la houillère.

En conséquence les chiffres de la consommation des mines du tableau 1.4 ci-après ne sont plus comparables à partir de 1960 à celui des années précédentes.

werken, en ten slotte al de kolen die men tegen een verminderde prijs aan leden van het personeel verkocht heeft.

Kortom, vanaf 1960 is onderstaande wijziging ingetreden :

De kolen aan een elektrische centrale buiten de mijn geleverd krachtens een ruilovereenkomst voor kolen en stroom en die aan een gemeenschappelijke of eigen centrale van mijnen geleverd worden aangerekend :

- *als verkocht* wanneer zij beantwoorden aan stroom geleverd aan derden ;
- *als afgestaan* wanneer zij beantwoorden aan stroom geleverd aan nevenbedrijven en fabrieken van dezelfde vennootschap ;
- *als zelf verbruikt* wanneer zij beantwoorden aan door de mijn zelf verbruikte stroom.

Bijgevolg kunnen de cijfers van het verbruik van de mijnen vanaf 1960 in onderstaande tabel 1.4 niet meer met die van de voorgaande jaren vergeleken worden.

Tableau 1.4. — *Consommation en charbon des mines et fournitures en charbon au personnel.*
Tabel 1.4. — *Door de mijnen verbruikte en aan het personeel geleverde kolen.*

	Consommation des mines Verbruik van de mijnen	Fournitures au personnel Leveringen aan het personeel	1 000 t
1955	2 457	711	
1956	2 328	725	
1957	2 209	706	
1958	2 391	709	
1959	2 163	684	
1960	1 471 (1)	644	
1961	1 131 (1)	596	
1962	1 063 (1)	518	
1963	1 078 (1)	468	

(1) Chiffre non comparable à celui des années antérieures à 1960.

(1) Dit cijfer kan niet meer met dat van de jaren vóór 1960 vergeleken worden.

Les quantités qui figurent dans ce tableau récapitulatif 1.4 dans la colonne « Fournitures au personnel » ne constituent pas la totalité des combustibles attribués au personnel des mines. En effet, les sociétés charbonnières qui exploitent en même temps une fabrique d'agglomérés attribuent souvent au personnel de la mine, à titre de fourniture conventionnelle de charbon, une certaine quantité d'agglomérés. A ce titre les fabriques d'agglomérés ont prélevé sur leur production 155.000 tonnes environ, ce qui porte à quelque 623.000 t le tonnage global des fournitures gratuites ou à prix réduit au personnel des mines et aux pensionnés mineurs.

De leveringen in de kolom « Leveringen aan het personeel » van deze samenvattende tabel 1.4 vermeld, omvatten niet al de brandstoffen die men aan het personeel van de mijnen heeft toegekend. De kolenmijnen die ook agglomeraten fabriceren leveren immers dikwijls, in de plaats van kosteloze kolen, een zekere hoeveelheid agglomeraten aan het personeel van de mijn. De fabrieken van steenkoolagglomeraten hebben hiervoor ongeveer 155.000 t van hun productie geleverd, zodat men alles samen nagenoeg 623.000 t brandstof kosteloos of tegen verminderde prijs aan het personeel van de mijnen en aan gepensioneerde mijnwerkers geleverd heeft.

Stocks aux charbonnages.

Les stocks comprennent les charbons extraits, les charbons achetés de mine à mine n'y étant pas compris.

Les valeurs attribuées à ces quantités tiennent compte d'un abattement variable sur la valeur barémique des produits déposés. En revanche, les produits repris au stock, sont comptés à leur valeur réelle d'écoulement.

Pour les années antérieures à 1954, cet abattement était limité à 10 % par l'Administration des Mines ; à partir de 1954, cette règle a été abandonnée car la moins-value des stocks, ne constitue en somme qu'une écriture provisoire, les produits étant dans tous les cas comptabilisés définitivement à leur valeur réelle d'écoulement.

L'évolution des stocks au cours des dernières années est donnée par le tableau 1.5.

Tableau 1.5. — Situation des stocks au 31-XII.

ANNEES JAREN	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi- Namur Charleroi- Namen	Liège Luik	Campine Kempen	Royaume Het Rijk
1956	28 350	28 750	53 600	42 750	23 480	176 750
1957	256 130	182 580	367 950	105 930	500 060	1 412 650
1958	1 071 450	871 030	1 898 630	583 520	2 505 820	6 930 450
1959	1 097 810 (1)	811 640 (1)	2 462 670 (1)	787 740	2 340 530	7 500 390 (1)
1960	1 523 390 (1)	2 315 610	514 810 (1)	2 255 090	6 608 900 (1)	
1961	1 221 700 (1)	1 392 660 (1)	246 000 (1)	1 564 910	4 425 270 (1)	
1962	483 750 (1)	328 860 (1)	93 690 (1)	472 830	1 379 130 (1)	
1963	142 720	111 870	65 530	171 020	491 140	

(1) Chiffres rectifiés.

On constatera que le déstockage amorcé à partir de 1960 s'est poursuivi en 1963, plus de 880.000 t étant reprises sur les carreaux des mines.

2. — Aspect général du marché charbonnier.

Les données statistiques du tableau I, hors texte, ne concernent que les combustibles produits en Belgique.

Le tableau 1.6, par contre, reproduit la situation d'ensemble du marché charbonnier belge, visant les combustibles importés au même titre que les combustibles indigènes.

Dans le secteur charbon, l'écoulement pour 1963 a été meilleur que pour 1962 (29.613.000 t contre 29.030.000 t) du fait essentiellement du niveau élevé des fournitures à l'intérieur résultant d'un hiver rigoureux (26.199.000 t en 1963 et 24.750.000 t en 1962).

Voorraden bij de mijnen.

De voorraden hebben betrekking op zelf gewonnen kolen. Van andere mijnen gekochte kolen zijn er niet in begrepen.

De waarde van deze kolen toegekend is voor de opgeslagen produkten berekend op de prijzen van de schaal waarop men een veranderlijke vermindering toegepast heeft ; de van de voorraden genomen produkten zijn daarentegen aan de werkelijke afzetwaarde aangerekend.

Vóór 1954 was bedoelde vermindering door de Administratie van het Mijnwezen beperkt tot 10 % ; sedert 1954 is die regel opgeheven, omdat de waardevermindering van de voorraden toch maar een voorlopige inschrijving is, aangezien de produkten in ieder geval definitief geboekt worden aan hun werkelijke afzetwaarde.

De ontwikkeling van de voorraden tijdens de jongste jaren is in tabel 1.5 aangeduid.

Tabel 1.5. — Voorraden op 31-XII.

(1) Verbeterde cijfers.

Men ziet dat de opruiming van de voorraden, die in 1960 begonnen was, in 1963 aangehouden heeft aangezien meer dan 880.000 t van de voorraden op de mijnen werden afgenomen.

2. — Algemeen overzicht van de steenkolenmarkt.

De statistische gegevens van de buiten de tekst gepubliceerde tabel I hebben alleen betrekking op in België gewonnen brandstoffen.

Tabel 1.6 daarentegen geeft de toestand van heel de steenkolenmarkt weer, aangezien zij zowel op de ingevoerde als de inheemse brandstoffen betrekking heeft.

In de kolensektor is de afzet in 1963 groter geweest dan in 1962 (29.613.000 t tegenover 29.030.000 t), hoofdzakelijk wegens de hogere leveringen op de binnenlandse markt als gevolg van de strenge winter (26.199.000 t in 1963 tegenover 24.750.000 t in

Tableau 1.6. — Aspect général du marché charbonnier.

1 000 t

		1938			1961			1962			1963		
		Charbon Steen- kolen	Agglo- mérés Agglo- meraten	Coke de four Oven- cokes									
1. Production	Produktie	29 585	1 712	5 107	21 536	1 170	7 210	21 204	1 601	7 161	21 416	2 294	7 204
2. Importations	Invoer	4 199	93	50	4 043	154	253	4 753	163	269	7 347	195	411
3. Stocks au 1 ^{er} janvier	Voorraden per 1 januari	691	— (b)	— (c)	6 639 (d)	33	274 (e)	4 442 (g)	18	238 (i)	1 402 (n)	7 (m)	221 (l)
4. Récupération terrils	Gewonnen uit steen- storten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Disponibilités	Beschikbaar	34 475	1 805	5 157	32 218	1 357	7 737	30 399	1 782	7 668	30 165	2 496	7 836
6. Consommation propre des producteurs et four- nitures au personnel	Door de producenten zelf verbruikt en ge- leverd a. h. personeel	2 462 (a)	170	273	1 727	182	130	1 581	150	136	1 546	192	111
7. Fournitures à l'inté- rieur	Leveringen in België	25 306	1 041	3 481	23 242	992	6 467	24 750	1 314	6 668	26 199	1 552	6 850
8. Exportations	Uitvoer	4 520	594	1 399	2 854	165	874 (h)	2 699 (f)	311	643 (k)	1 868	746	723
9. Ecoulement	Afzet	32 288	1 805	5 153	27 823	1 339	7 471	29 030	1 775	7 447	29 613	2 490	7 684
10. Stocks au 31 décembre	Voorraden per 31 dec.	2 227	— (b)	4 (c)	4 395 (g)	18	266 (i)	1 369 (j)	7 (m)	221 (l)	552 (o)	6	152 (p)

(a) Selon l'ancienne définition.

(b) Ces renseignements ne sont pas connus pour l'année 1938. Ils ont été négligés pour établir la balance de l'année.

(c) Ces chiffres ne représentent pas la valeur absolue des stocks de coke en 1938, mais leur différence donne le mouvement de l'année.

(d) Dont 30.000 tonnes de charbon importé, en stock, chez les importateurs.

(e) Dont 4.000 tonnes de coke importé, en stock chez les importateurs.

(f) Dont 13.000 tonnes de charbon importé.

(g) Stock rectifié - y compris 17.000 tonnes de charbon importé, en stock chez les importateurs.

(h) Dont 2.000 tonnes de coke importé.

(i) Dont 1.000 tonnes de coke importé, en stock chez les importateurs.

(j) Dont 23.000 tonnes de charbon importé, en stock chez les importateurs.

(k) Dont 1.000 tonnes de coke importé.

(l) Dont 5.000 tonnes en stock chez les importateurs.

(m) Dont 2.000 tonnes d'agglomérés importés, en stock chez les importateurs.

(n) Stock rectifié - y compris 23.000 tonnes de charbon importé, en stock chez les importateurs.

(o) Dont 61.000 tonnes de charbon importé, en stock chez les importateurs.

(p) Dont 4.000 tonnes d'agglomérés en stock chez les importateurs.

(a) Volgens de oude bepaling.

(b) Deze inlichtingen zijn voor 1938 niet bekend. Men heeft ze verwaarloosd om de balans van het jaar op te maken.

(c) Deze cijfers duiden niet de volstrekte waarde van de cokesvoorraden in 1938 aan, maar het verschil ervan is wel gelijk aan de beweging van de voorraden in dat jaar.

(d) Waaronder 30 duizend ton ingevoerde kolen, in voorraad bij de invoerders.

(e) Waaronder 4 duizend ton ingevoerde cokes, in voorraad bij de invoerders.

(f) Waaronder 13 duizend ton ingevoerde kolen.

(g) Verbeterde voorraad - 17 duizend ton ingevoerde kolen in voorraad bij de invoerders inbegrepen.

(h) Waaronder 2 duizend ton ingevoerde cokes.

(i) Waaronder duizend ton ingevoerde cokes, in voorraad bij de invoerders.

(j) Waaronder 23 duizend ton ingevoerde kolen, in voorraad bij de invoerders.

(k) Waaronder duizend ton ingevoerde cokes.

(l) Waaronder 5 duizend ton in voorraad bij de invoerders.

(m) Waaronder 2 duizend ton ingevoerde agglomeraten in voorraad bij de invoerders.

(n) Verbeterde voorraad - 23 duizend ton ingevoerde kolen, in voorraad bij de invoerders inbegrepen.

(o) Waaronder 61 duizend ton ingevoerde kolen, in voorraad bij de invoerders.

(p) Waaronder 4 duizend ton in voorraad bij de invoerders.

La production étant légèrement supérieure en 1963 par rapport à 1962 et les stocks plus faibles au 1-1-1963 qu'au 1-1-1962 il a fallu que le volume des importations soit amplifié et le déstockage important pour satisfaire à la demande.

Il en est résulté une situation globale en fin 1963 encore améliorée par rapport à 1962, le stock restant sur le carreau des mines au 31-12-1963 étant de 552.000 tonnes.

Dans le secteur des agglomérés l'augmentation de la production en 1963 explique presque toute l'augmentation des disponibilités qui ont répondu aux besoins d'écoulement. Les stocks sont faibles, comme d'ailleurs pour le coke, car la production s'adapte plus facilement à la demande. Il faut encore noter que le volume des exportations d'agglomérés a plus que doublé en 1963 par rapport à 1962.

Dans le secteur des cokeries la situation globale pour 1963 a très peu évolué par rapport à 1962. On notera une augmentation très faible de la production et plus importante des importations. Les stocks se sont encore amenuisés en 1963.

Les tableaux I, hors-texte, relatif au charbon belge et 1.6 relatif à tous les charbons peuvent être résumés dans les bilans globaux ci-après :

Bilan charbon belge 1963 (en 1 000 t) — Balans van de Belgische kolen 1963 (1 000 t).

Production — Produktion	21 416	Consommations propres — Zelf verbruikt	1 546
Déstockage — Van de voorraden afgenoem	888	Marché intérieur — Binnenlandse markt	18.890
	22 304	Exportation — Uitvoer	1.868

Bilan charbon importé (en 1 000 t) — Balans van de ingevoerde kolen 1963 (1 000 t).

Importations — Invoer	7 347	Marché intérieur — Binnenlandse markt	7 309
	7 347	Mis au stock — In de voorraden opgenomen	38
	7 347		

Les producteurs belges ont donc vendu et cédé en 1963, 18.890.000 t sur le marché intérieur et 1.868.000 t à l'extérieur soit 20.758.000 t au total.

En 1962, ce total était de 22.702.000 t.

Les consommateurs belges ont demandé 26.199.000 t en 1963 contre 24.750.000 t en 1962 (soit une augmentation de 1.449.000 t ou 5,9 %). Cette demande a été satisfaite par 18.890.000 t de charbons belges (72,1 %) et 7.309.000 t de charbons étrangers (27,9 %). En 1960 ces pourcentages étaient respectivement de 82,5 % et 17,5 % et en 1962, 80,9 % et 19,1 %.

1962). Hoewel de produktie in 1963 iets hoger was dan het jaar te voren en de voorraden op 1 januari 1963 kleiner dan op 1 januari 1962, heeft men een groot gedeelte van die voorraden kunnen verbruiken en de invoer moeten verhogen om aan de vraag te voldoen.

Hierdoor was de globale toestand op het einde van 1963 nog beter dan einde 1962, aangezien de voorraden bij de mijnen op 31 december 1963 552.000 ton bedroegen.

In de sector van de agglomeraten is de verhoging van de beschikbare hoeveelheden, die aan de afzet voldaan hebben, haast uitsluitend aan de verhoging van de produktie toe te schrijven. De voorraden zijn gering, ook van de cokes trouwens, want de produktie past zich gemakkelijk aan de vraag aan. In 1963 werden meer dan tweemaal zoveel agglomeraten uitgevoerd als in 1962.

In de sector cokesfabrieken is de globale toestand in 1963 zeer weinig veranderd. De produktie is lichtjes, de invoer vrij veel gestegen. De voorraden zijn nog verminderd in 1963.

Tabel I, buiten de tekst, betreffende de Belgische kolen en tabel 1.6, betreffende alle kolen, kunnen in onderstaande globale balansen worden samengevat :

De Belgische producenten hebben in 1963 dus 18.890.000 t verkocht of afgestaan op de binnenlandse markt en 1.868.000 t in het buitenland, d.i. samen 20.758.000 t.

In 1962 was dat totaal 22.702.000 t.

De Belgische verbruikers hebben in 1963 26.199.000 t afgenoem, tegenover 24.750.000 t in 1962 (d.i. een verhoging van 1.449.000 t of 5,9 t.h.). Deze vraag heeft 18.890.000 t Belgische kolen (72,1 t.h.) opgeslokt en 7.309.000 t vreemde kolen (27,9 t.h.). In 1960 waren die percentages onderscheidenlijk 82,5 en 17,5 t.h. en in 1962 80,9 en 19,1 t.h.

Tableau 1.7.
Fournitures au marché intérieur en 1963.

Tabel 1.7.
Leveringen op de binnenlandse markt in 1963.
1 000 t

Secteurs de consommation Verbruikssectoren	Charbon Steenkolen	Agglomérés Agglo- meraten	Cokes Cokes	Lignites Bruinkolen
Cokeries et usines à gaz	Cokes- en gasfabrieken	9 660	—	1
Fabriques d'agglomérés	Agglomeratenfabrieken	2 109	—	—
Centrales électriques	Elektrische centrales	4 734	1	7
(fer	(spoor	443	29	26
Transports (navigation intér.	Vervoer (binnenvaart	1	3	—
(soutes	(zeevaart	8	12	—
Sidérurgie	IJzer- en staalnijverheid	122	11	5 779
Autres industries :	Overige nijverheidstakken :			
Constructions métalliques	Metaalverwerkende nijverheid	101	4	131
Métaux non ferreux	Non-ferrometalen	279	1	97
Matériaux de construction,	Bouwmaterialen, glasnijver-			
verre, céramique	heid, keramische nijverheid	287	21	140
Cimenteries	Cementfabrieken	787	—	14
Industries chimiques	Chemische nijverheid	270	1	125
Industrie du papier	Papiernijverheid	159	—	4
Industries textiles	Textielnijverheid	52	—	—
Industrie du sucre	Suikerfabrieken	133	1	10
Autres industries alimentaires	Overige voedingsnijverheden	68	2	31
Industries diverses	Diverse nijverheden	192	6	163
Foyers domestiques et artisanat	Huisbrand en kleinbedrijf	6 592	1 456	288
Administrations publiques	Openbare besturen	202	4	34
<i>Total</i>	<i>Totaal</i>	26 199	1 552	6 850
				104

3. — Fournitures sur le marché intérieur.

Le tableau 1.7 donne la décomposition des fournitures sur le marché intérieur par secteur de consommation. Les indications relatives au coke ont été confrontées avec les données concernant le coke de gaz et le semi-coke de houille. La consommation en est faible en Belgique et n'apparaît pas en 1963 dans le cadre des fournitures au marché intérieur.

Dans la dernière colonne figure, d'autre part, la répartition des minimes livraisons de lignite et de briquettes de lignite importés.

En ce qui concerne le charbon, le tableau 1.7 comparé avec le tableau correspondant de 1962, montre une augmentation des fournitures aux cokeries, mais des diminutions aux secteurs centrales électriques, transports, matériaux de construction, verre, céramique et industries diverses notamment. Les fournitures aux autres secteurs de l'activité industrielle sont stationnaires ou en légère baisse vis-à-vis de 1962. On notera l'accroissement des livraisons au secteur des foyers domestiques dues aux rigueurs de l'hiver 1962-1963. A cette augmentation doit encore être ajoutée celle qui affecte les fabriques d'agglomérés dont les produits sont livrés à ce même secteur.

Avec le recul du temps on constatera que le niveau

3. — Leveringen op de binnenlandse markt.

In tabel 1.7 zijn de leveringen op de Belgische markt naar de verbruikssectoren ingedeeld. De inlichtingen over de cokes zijn aangevuld met gegevens over de gascokes en de steenkool-halfcokes, die in België weinig verbruikt worden en waarvan het verbruik in 1963 in het raam van de leveringen op de binnenlandse markt niet tot uiting komt.

In de laatste kolom zijn de geringe leveringen van ingevoerde bruinkolen en bruinkoolbriketten naar de verbruikssectoren ingedeeld.

Als men tabel 1.7 met de overeenstemmende tabel van 1962 vergelijkt, stelt men voor de steenkolen een verhoging van de leveringen aan de cokesfabrieken, maar een vermindering van de leveringen o.m. aan de sectoren elektrische centrales, vervoer, bouwmaterialen, glasnijverheid en keramische nijverheid en diverse nijverheden vast. In de overige sectoren zijn de leveringen sedert 1962 op hetzelfde peil gebleven of licht gedaald. In de sektor huisbrand zijn de leveringen als gevolg van de strenge winter 1962-1963 toegenomen.

In dezelfde sektor dient ook de stijging van de agglomeraten te worden vermeld.

Na verloop van tijd zal men tot de bevinding komen dat het hoge peil van de leveringen in 1957 de funda-

élevé des fournitures en 1957 a caché les tendances fondamentales à plus longue échéance. L'année 1958 a vu un retour brutal à la demande normale coïncidant avec un creux de la conjoncture générale.

En 1959 la conjoncture générale s'est fort améliorée et la demande s'est déplacée. Mais il se confirme que les débouchés futurs pour le charbon se concentrent dans le secteur cokeries et centrales électriques au détriment des autres secteurs qui s'orientent vers d'autres sources d'énergie.

En 1960, 1961, 1962 et 1963, les tendances observées en 1959 se confirment.

Les fournitures au secteur cokeries et usines à gaz s'établissent à 9.660.000 t contre 9.566.000 t en 1962. Le niveau des fournitures reste encore plus élevé que celui qui avait été atteint en 1957.

Pour les fabriques d'agglomérés, on observe à nouveau une augmentation des fournitures vis-à-vis de l'année antérieure.

Les fournitures de charbon aux centrales électriques comportent les livraisons ordinaires aux centrales des producteurs distributeurs mais également les livraisons aux centrales minières, propres ou communes ou aux centrales étrangères à la mine correspondant à du courant électrique vendu à des tiers.

La production nette d'électricité a augmenté de 8,47 % vis-à-vis de 1962 ; cette augmentation est compensée par une diminution de 2,2 % de la consommation spécifique. Pour l'ensemble des centrales du pays (y compris les autoproducateurs) cette consommation spécifique s'établit à 2.871 kcal par kWh net.

La réduction des achats des chemins de fer, due à l'électrification du réseau et à l'utilisation de locomotives Diesel s'est poursuivie en 1963 (— 19,5 %).

La stagnation dont avaient fait preuve les livraisons au secteur domestique et artisanal avait fait place à une reprise en 1962. Cela s'est accentuée en 1963 et ce marché a absorbé grossièrement 1.174.000 t de houille et 276.000 t d'agglomérés de plus qu'en 1962.

4. — Les importations (tableau 1.8.).

En 1960 le régime des importations et exportations de charbon a été profondément modifié. En effet par sa décision n° 46-59 en date du 23 décembre 1959, la Haute Autorité de la C.E.C.A. a permis à la Belgique de limiter les livraisons de houilles et d'agglomérés de houille en provenance des pays de la Communauté à un tonnage de 2.950.000 tonnes à répartir comme suit :

en provenance d'Allemagne F.	1 900 000 t
en provenance de France	250 000 t
en provenance des Pays-Bas	800 000 t

mentale strekkingen op langere termijn verborgen heeft. In 1958 zijn wij plots tot de normale vraag weergekeerd, die gepaard ging met een inzinking van de algemene konjunktuur.

In 1959 is de algemene konjunktuur flink verbeterd en heeft de vraag zich verplaatst. Maar nogmaals blijkt dat de toekomstige afzetmogelijkheden voor kolen zich op de sectoren cokesfabrieken en elektrische centrales toespitsen, ten nadele van de overige sectoren, die naar andere energiebronnen overschakelen.

In 1960, 1961, 1962 en 1963 werden de strekkingen bevestigd die men in 1959 waargenomen had.

Aan de cokes- en gasfabrieken werden 9.660.000 t kolen geleverd, tegen 9.566.000 t in 1962. Dat is evenwel nog meer dan in 1957.

Voor de agglomeratenfabrieken zijn de leveringen dit jaar weer toegenomen.

De kolenleveringen aan de elektrische centrales hebben betrekking op de gewone leveringen aan de centrales van producenten-verdelers, maar ook op de leveringen aan eigen of gemeenschappelijke centrales van mijnen, of aan centrales die met de mijn geen uitstaans hebben, voor zover die leveringen beantwoorden aan stroom verkocht aan derden.

De nettoproductie van elektriciteit is sedert 1962 met 8,47 t.h. gestegen ; maar het specifiek verbruik is daarentegen met 2,2 t.h. gedaald. Voor alle centrales van het Rijk samen (de producenten voor eigen behoeften inbegrepen) is dat specifiek verbruik 2.871 kcal per netto kWh.

De vermindering van de aankopen van de spoorwegen, veroorzaakt door de elektrificatie van het net en het gebruik van diesellokomotieven is in 1963 blijven voortduren (— 19,5 t.h.).

De stilstand in de sektor huisbrand en kleinbedrijf had in 1962 plaats gemaakt voor een herleving. In 1963 is de verhoging nog groter geweest en heeft deze sector in ronde cijfers 1.174.000 ton kolen en 276.000 ton agglomeraten meer afgenomen dan in 1962.

4. — De invoer (tabel 1.8.).

In 1960 werd het in- en uitvoerregime van kolen grondig gewijzigd. Bij beschikking 46-59 van 23 december 1959 heeft de Hoge Autoriteit van de E.G.K.S. aan België immers toegestaan de leveringen van kolen en kolenagglomeraten uit landen van de Gemeenschap tot 2.950.000 t te beperken, nl. :

uit West-Duitsland	1 900 000 t
uit Frankrijk	250 000 t
uit Nederland	800 000 t

En contrepartie, les exportations belges ne pouvaient pas excéder 1.945.000 tonnes à répartir comme suit :	
à destination de l'Allemagne F.	150 000 t
à destination de la France	950 000 t
à destination du Luxembourg	45 000 t
à destination des Pays-Bas	800 000 t

La Belgique devait également présenter un plan d'assainissement et limiter les importations en provenance des pays tiers à concurrence de 600.000 t.

Une légère modification du contingent en provenance et à destination de l'Allemagne fédérale a été apportée par la décision 24-60 du 7 décembre 1960.

Par sa décision 25-60 du 20 décembre 1960 la Haute Autorité a prorogé pour 1961 le régime d'isolement partiel du marché belge et a modifié quelque peu les contingents alloués :

Importations :

en provenance d'Allemagne	2 066 000 t
en provenance de France	258 000 t
en provenance des Pays-Bas	826 000 t

Exportations :

à destination de l'Allemagne	200 000 t
à destination de la France	950 000 t
à destination du Luxembourg	45 000 t
à destination des Pays-Bas	800 000 t

Une correction du contingent d'importations en provenance des Pays-Bas (+ 45.000 t) a été introduite par la décision 10-61 du 22 novembre 1961.

Par sa décision 13-61 du 13 décembre 1961 la Haute Autorité a prorogé à nouveau pour 1962 le régime d'isolement partiel du marché belge et a fixé comme suit les contingents alloués :

Importations :

en provenance d'Allemagne	2 148 000 t
en provenance de France	268 000 t
en provenance des Pays-Bas	860 000 t
en provenance des pays tiers	640 000 t

Exportations :

à destination de l'Allemagne	200 000 t
à destination de la France	950 000 t
à destination du Luxembourg	45 000 t
à destination des Pays-Bas	800 000 t

Une correction du contingent d'importations en provenance d'Allemagne (+ 20.000 t) a été apportée par la décision 4-62 du 11 avril 1962.

La décision 8-62 du 25 juillet 1962 a eu pour effet à la date du 1^{er} août 1962 de libérer de l'isolement vis-à-vis des pays de la C.E.C.A. les catégories de houille anthracite et maigre (teneur en matières volatiles inférieures ou égales à 14 %) de calibres supérieurs ou égaux à 5 mm, ainsi que les agglomérés de houille correspondants. En même temps les contingents

Als tegenprestatie mocht de Belgische uitvoer niet meer dan 1.945.000 t bedragen, nl.:	
naar West-Duitsland	150 000 t
naar Frankrijk	950 000 t
naar Luxemburg	45 000 t
naar Nederland	800 000 t

België moest bovendien een saneringsplan indienen en de invoer uit derde landen beperken tot 600.000 t.

Het contingent uit en naar West-Duitsland werd bij beschikking 24-60 van 7 december 1960 licht gewijzigd.

Bij beschikking 25-60 van 20 december 1960 heeft de Hoge Autoriteit de gedeeltelijke afzondering van de Belgische markt voor 1961 verlengd en de toegestane kontingennten licht gewijzigd :

Invoer :

uit Duitsland	2 066 000 t
uit Frankrijk	258 000 t
uit Nederland	826 000 t

Uitvoer :

naar Duitsland	200 000 t
naar Frankrijk	950 000 t
naar Luxemburg	45 000 t
naar Nederland	800 000 t

Het invoerkontingent uit Nederland werd bij beschikking 10-61 van 22 november 1961 verbeterd (+ 45.000 t).

Bij beschikking 13-61 van 13 december 1961 heeft de Hoge Autoriteit de gedeeltelijke afzondering van de Belgische markt voor 1962 nogmaals verlengd en de toegestane kontingennten als volgt vastgesteld :

Invoer :

uit Duitsland	2 148 000 t
uit Frankrijk	268 000 t
uit Nederland	860 000 t
uit derde landen	640 000 t

Uitvoer :

naar Zwitserland	200 000 t
naar Frankrijk	950 000 t
naar Luxemburg	45 000 t
naar Nederland	800 000 t

Bij beschikking 4-62 van 11 april 1962 werd het invoerkontingent uit Duitsland verbeterd (+ 20.000 t).

Bij beschikking 8-62 van 25 juli 1962 werden op 1 augustus 1962 de kategorieën antraciet en magere kolen (met ten hoogste 14 % vluchtige bestanddelen) met een dikte van ten minste 5 mm en de overeenkomstige kolenagglomeraten ten overstaan van de E.G.K.S.-landen vrijgegeven. Tevens werden de kontingennten van

restants des autres catégories ont été majorés de 10 %, de telle sorte qu'ils s'établissaient comme suit :

Importations :

en provenance d'Allemagne	1 443 000 t
en provenance de France	274 000 t
en provenance des Pays-Bas	583 000 t

Exportations :

à destination de l'Allemagne	209 000 t
à destination de la France	598 000 t
à destination du Luxembourg	45 000 t
à destination des Pays-Bas	770 000 t

Il faut en outre signaler qu'à partir du 1^{er} septembre 1962 une décision similaire à celle de la Haute Autorité du 25 juillet 1962 a été prise par le gouvernement belge vis-à-vis des importations des pays tiers. Aussi le quota des importations en provenance des pays tiers a été porté à 527.000 t.

Cette situation a persisté jusqu'au 1^{er} janvier 1963 date à laquelle l'article 37 du Traité n'a plus été appliqué.

L'année 1963 a dès lors été caractérisée :

- 1) par l'absence de contingentement vis-à-vis de tous les charbons en provenance des pays de la C.E.C.A. et des charbons anthraciteux et maigres d'un calibre supérieur à 5 mm en provenance de pays tiers ;
- 2) par le maintien des contingentements pour les charbons industriels en provenance des pays tiers.

Rappelons qu'en 1959 le chiffre global des importations était de 4.875 tonnes se décomposant en 1.436.000 tonnes venant des pays tiers et 3.439.000 tonnes des pays de la C.E.C.A.

Par rapport à ce niveau de comparaison il y a de constater :

- 1) pour 1960 une importation de 3.903.000 tonnes, soit une diminution de 975.000 tonnes se décomposant en — 500.000 tonnes en provenance des pays tiers et — 475.000 tonnes en provenance des pays de la C.E.C.A. ;
- 2) pour 1961 une importation de 4.043.000 tonnes, soit une diminution de 832.000 tonnes se décomposant en — 606.000 tonnes en provenance des pays tiers en — 226.000 tonnes en provenance des pays de la C.E.C.A. ;
- 3) pour 1962 une importation de 4.753.000 tonnes, soit une diminution de 122.000 tonnes se décomposant en — 116.000 tonnes en provenance des pays tiers et — 6.000 tonnes en provenance des pays de la C.E.C.A.

1963 est par contre marqué par une importation globale de 7.347.000 tonnes soit 2.472.000 tonnes de plus qu'en 1959, augmentation se répartissant en + 1.377.000 tonnes de charbons des pays tiers et + 95.000 tonnes de charbons des pays de la C.E.C.A.

Le tableau 1.8 donne les importations de 1963.

de l'importe kategorieën met 10 % verhoogd, zodat zij er als volgt uitzagen:

Invoer :

uit Duitsland	1 443 000 t
uit Frankrijk	274 000 t
uit Nederland	583 000 t

Uitvoer :

naar Duitsland	209 000 t
naar Frankrijk	598 000 t
naar Luxembourg	45 000 t
naar Nederland	770 000 t

Bovendien moet worden aangestipt dat de Belgische Regering vanaf 1 september 1962 voor de invoer uit derde landen een gelijkaardige beslissing als die van 25 juli 1962 van de Hoge Autoriteit genomen heeft. Het kwota van de invoer uit derde landen werd op 527.000 t gebracht.

Deze toestand is tot 1 januari 1963 blijven voortduren. Vanaf die datum werd artikel 37 van het Verdrag niet meer toegepast.

Het jaar 1963 is dus gekenmerkt geweest :

- 1) door de afschaffing van iedere contingentering voor alle kolen uit landen van de E.G.K.S. en voor antraciet en magere kolen van meer dan 5 mm uit derde landen ;
- 2) door het behoud van de contingentering voor mijverheidskolen uit derde landen.

Men weet dat de globale invoer in 1959 4.875.000 ton bedroeg, waarvan 1.436.000 ton uit derde landen en 3.439.000 ton uit landen van de E.G.K.S.

Daarmee vergeleken, stellen wij vast :

- 1) dat de invoer in 1960 3.903.000 ton bedroeg, dit is 975.000 ton minder, meer bepaald 500.000 ton minder uit derde landen en 475.000 ton uit landen van de E.G.K.S. ;
- 2) dat de invoer in 1961 4.043.000 ton bedroeg, dit is 832.000 ton minder dan in 1959, meer bepaald 606.000 ton minder uit derde landen en 226.000 ton minder uit landen van de E.G.K.S. ;
- 3) dat de invoer in 1962 4.753.000 ton bedroeg, dit is 122.000 ton minder dan in 1959, meer bepaald 116.000 ton minder uit derde landen en 6.000 ton minder uit landen van de E.G.K.S.

In 1963 is de invoer daarentegen tot 7.347.000 ton gestegen, dit is 2.472.000 ton meer dan in 1959, meer bepaald 1.377.000 ton meer uit derde landen en 95.000 ton meer uit landen van de E.G.K.S.

In tabel 1.8 is de invoer van 1963 aangeduid.

		Tabel 1.8. — De invoer in 1963.					
1 000 t		1 000 t					
PAYS D'ORIGINE	LANDEN VAN HERKOMST	Charbon Steenkolen	Agglomérés Agglomeraten	Coke de four Ovencokes	Coke de gaz Gasokes	Semi-coke de houille Steenkool- halfcokes	Briquettes de lignaires Bruinkolen- briketten
Allemagne Occidentale	West-Duitsland	2 550	38	101	—	3	94
France	Frankrijk	155	2	2	—	—	—
Pays-Bas	Nederland	829	126	257	—	—	5
Pays de la C.E.C.A.	Landen van de E.G.K.S.	3 534	166	360	—	3	99
Royaume-Uni	Verenigd Koninkrijk	1 148	29	51	23	—	—
Etats-Unis d'Amérique	U.S.A.	2 103	—	—	—	—	—
U.R.S.S.	U.S.S.R.	423	—	—	—	—	—
Afrique du Sud	Zuid-Afrika	29	—	—	—	—	—
Espagne	Spanje	6	—	—	—	—	—
Irlande	Ierland	5	—	—	1	—	—
Maroc	Marokko	21	—	—	—	—	—
Nord-Vietnam	Noord-Vietnam	74	—	—	—	—	—
Pologne	Polen	4	—	—	—	—	—
Tchécoslovaquie	Tchecoslowakije	—	—	—	—	—	—
Allemagne Orientale	Oost-Duitsland	—	—	—	—	—	5
Danemark	Denemarken	—	—	—	7	—	—
Norvège	Noorwegen	—	—	—	6	—	—
Pays tiers	Derde landen	3 813	29	51	37	—	5
<i>Totaux</i>	<i>Totaal</i>	7 347	195	411	37	3	104

5. — Les exportations (tableau 1.9.).

Les exportations de houilles et d'agglomérés de houille étaient en 1961 et 1962 également dominées par les décisions évoquées ci-devant. L'année 1963 par contre a été marquée par la suppression de tout contingentement à l'exportation.

Le tableau 1.9 montre que les exportations à destination de nos partenaires de la C.E.C.A., ont atteint en 1963 un niveau de 1.621.000 tonnes contre 1.876.000 tonnes en 1962. Le niveau de nos exportations vers l'Allemagne occidentale et la France a fortement augmenté en 1963, la France devenant notre premier client. Par contre les exportations à destination de l'Italie et des Pays-Bas ont diminué dans une forte proportion.

En ce qui concerne les pays tiers, nous avons exporté 247.000 tonnes contre 823.000 tonnes en 1962. La Suisse reste le client le plus important, mais le tonnage y exporté en 1963 est légèrement inférieur à celui qui avait été exporté en 1962.

En comparant les tableaux 1.8 et 1.9 on remarquera que la balance des échanges de charbon avec les pays de la C.E.C.A. est favorable vis-à-vis de la France, mais très déséquilibrée vis-à-vis des Pays-Bas et surtout de l'Allemagne occidentale.

5. — De uitvoer (tabel 1.9.).

De uitgaven van kolen en kolenagglomeraten stond in 1961 en 1962 in het teken van de hierboven aangehaalde beschikkingen. In 1963 daarentegen was iedere contingentering van de uitvoer afgeschaft.

Uit tabel 1.9 blijkt dat de uitvoer naar de E.G.K.S.-landen in 1963 1.621.000 t bedroeg, tegenover 1.876.000 t in 1962. Onze uitvoer naar West-Duitsland en Frankrijk is aanzienlijk toegenomen in 1963 : Frankrijk is onze belangrijkste klant geworden. Onze uitvoer naar Italië en Nederland daarentegen is aanzienlijk verminderd.

Naar derde landen hebben wij 247.000 t uitgevoerd, tegenover 823.000 t in 1962. Zwitserland is onze belangrijkste afnemer gebleven, maar in 1963 was de uitvoer naar dit land iets kleiner dan in 1962.

Als men de tabellen 1.8 en 1.9 met elkaar vergelijkt, ziet men dat onze kolenhandel met Frankrijk gunstig is, maar zeer ongunstig met Nederland en vooral met West-Duitsland.

Tableau 1.9. — Exports en 1963.

Tabel 1.9. — De uitvoer in 1963.

1.000 t

1 000 t

PAYS DE DESTINATION	LANDEN VAN BESTEMMING	Charbon Steenkolen	Agglomérés Agglomeraten	Cokes de four Cokes
Allemagne Occidentale	West-Duitsland	483	230	10
France	Frankrijk	893	485	348
Italie	Italië	1	1	—
Luxembourg	Luxemburg	26	2	237
Pays-Bas	Nederland	218	15	6
Pays de la C.E.C.A.	Landen van de E.G.K.S.	1 621	733	601
Allemagne Orientale	Oost-Duitsland	10	—	—
Autriche	Oostenrijk	4	—	2
Irlande	Ierland	21	—	—
Norvège	Noorwegen	—	—	5
Suisse	Zwitserland	211	4	2
Congo	Kongo	—	5	2
Danemark	Denemarken	—	—	31
Finlande	Finland	—	—	1
Suède	Zweden	—	—	72
Autres pays	Overige landen	1	4	7
Pays tiers	Derde landen	247	13	122
Totaux	Totaal	1 868	746	723

Tableau 1.10. — Imports de l'U.E.B.L. en 1963.

TABEL 1.10. — Invoer van de B.L.E.U. in 1963.

1 000 t

1 000 t

PAYS D'ORIGINE	LANDEN VAN HERKOMST	Houilles, briquettes et combustibles solides similaires obtenus à partir de la houille Steenkolen, briketten en gelijkaardige vaste brandstoffen uit steenkolen vervaardigd	Lignites et agglomérés de lignites Bruinkolen en bruinkool-agglomeraten	Cokes et semi-cokes de houille, de lignite et de tourbe Cokes en halfcokes van steenkool, bruinkool en turf
France	Frankrijk	178	—	9
Pays-Bas	Nederland	1 181	4	448
Allemagne Occidentale	West-Duitsland	2 846	244	3 359
Allemagne Orientale	Oost-Duitsland	—	2	—
Royaume-Uni	Verenigd Koninkrijk	1 065	—	63
Irlande	Ierland	5	—	1
Norvège	Noorwegen	—	—	5
Danemark	Denemarken	—	—	5
Espagne	Spanje	6	—	—
U.R.S.S.	U.S.S.R.	385	—	—
Pologne	Polen	4	—	—
Maroc	Marokko	19	—	—
Rép. d'Afrique du Sud	Zuid-Afrika	28	—	—
Etats-Unis d'Amérique	Ver. Staten van Amerika	2 044	—	3
Vietnam Nord	Noord-Vietnam	68	—	—
Vietnam Sud	Zuid-Vietnam	5	—	—
Autres pays	Overige landen	—	—	—
Totaux	Totaal	7 834	250	3 893

Tableau 1.11. — *Exportations de l'U.E.B.L. en 1963.*

1 000 t

PAYS DE DESTINATION LANDEN VAN BESTEMMING		Houilles, briquettes, boulets et combustibles solides similaires obtenus à partir de la houille	Lignites et agglomérés de lignites	Cokes et semi-cokes de houille, de lignite et de tourbe
		Steenkolen, briketten, eierkolen en gelijk-aardige vaste brandstoffen uit steenkolen vervaardigd	Bruinkolen en bruinkool-agglomeraten	Cokes en halfcokes van steenkool, bruinkool en turf
France	Frankrijk	1 340	—	341
Pays-Bas	Nederland	303	—	7
Allemagne Occidentale	West-Duitsland	704	—	12
Italie	Italië	9	—	2
Irlande	Ierland	31	—	—
Norvège	Noorwegen	5	—	5
Suède	Zweden	—	—	73
Finlande	Finland	—	—	1
Danemark	Denemarken	29	—	32
Suisse	Zwitserland	213	—	2
Autriche	Oostenrijk	4	—	2
Allemagne Orientale	Oost-Duitsland	6	—	—
Congo (Léo)	Kongo (Leo)	5	—	2
Liban	Libanon	4	—	—
Brésil	Brazilië	—	—	1
Uruguay	Uruguay	—	—	1
Israël	Israël	—	—	2
Autres pays	Overige landen	—	—	2
Soutes	Scheepsbunkers	3	—	—
<i>Totaux</i>	<i>Totaal</i>	2 656	—	485

TABEL 1.11. — *Uitvoer van de B.L.E.U. in 1963.*

1 000 t

6. — Le commerce extérieur de l'U.E.B.L.

Les tableaux 1.10 et 1.11 s'appliquent à l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et non plus, comme les tableaux précédents, à la Belgique seule.

Les totaux et la répartition par pays figurant dans ces tableaux ne correspondent pas exactement aux chiffres indiqués dans les tableaux relatifs au marché belge. La raison en est que les chiffres utilisés dans ces derniers ont été établis au moyen des déclarations des producteurs et des importateurs, tandis que ceux-ci correspondent aux relevés officiels des services douaniers de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.

Outre la différence des sources impliquant un certain décalage dans le temps, les importations et réexportations propres du Grand-Duché de Luxembourg, notamment ses importations de charbons, cokes et lignites allemands et hollandais, expliquent les discordances entre les deux tableaux.

6. — De buitenlandse handel van de B.L.E.U.

De tabellen 1.10 en 1.11 hebben betrekking op de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en niet meer, zoals de voorgaande tabellen, op België alleen.

De totalen en de verdeling onder de verschillende landen, in deze tabellen aangeduid, stemmen niet volledig overeen met de cijfers vermeld in de tabellen over de Belgische markt. Dit is te wijten aan het feit dat deze laatste opgesteld zijn aan de hand van de aangiften verstrekt door de producenten en de invoerders, terwijl de gegevens over de B.L.E.U. beantwoorden aan de officiële opgaven van de toldiensten van genoemde Unie.

Naast het gebruik van verschillende bronnen, wat een zekere verschuiving in de tijd meebrengt, zijn de in- en uitvoer van het Groothertogdom Luxemburg, meer bepaald de invoer van Duitse en Nederlandse steenkolen, cokes en bruinkolen in dat land, de oorzaak van het gebrek aan overeenstemming tussen de twee tabellen.

7. — Conclusions.

L'année 1958 fut caractérisée par une crise profonde dont les premières indications se manifestèrent au cours de 1957. Cette crise se traduisit par un stockage spectaculaire et démesuré. Les prix furent maintenus élevés et la production un peu ralentie, le phénomène se limitant à la Belgique.

L'année 1959 eut une physionomie différente. La crise se prolongeant et apparaissant comme plus fondamentale, la réaction se traduisit par un ralentissement de la production et une baisse sensible des prix, avec pour résultat un très léger accroissement des stocks, mais une forte aggravation du chômage.

L'année 1960 fut, dans l'ensemble beaucoup meilleure que les deux années qui la précédèrent, le marché intérieur montrant, faiblement il est vrai, de meilleures dispositions et d'autre part, l'isolement partiel de ce marché amortissait l'influence des charbons concurrents.

Cette tendance se maintint d'ailleurs en 1961 et 1962.

En 1963, la production a été de 21.416.000 t environ contre 21.204.000 t, soit une augmentation de 212.000 t.

Les stocks sont passés de 1,35 Mt à 0,50 Mt environ.

Les prix obtenus ont subi une hausse assez importante dans les bassins du Sud et un peu moins forte dans le bassin de Campine.

Le chômage économique a cessé complètement.

En 1963 « l'isolement partiel du marché belge » était complètement supprimé. Cette situation a eu pour conséquence une augmentation de nos importations encore accrue par la forte demande intérieure résultant d'un hiver 1962-1963 très rigoureux. Le volume des exportations est resté inférieur à celui de 1962.

Les possibilités d'écoulement de l'année 1963 ont cependant été meilleures dans l'ensemble que pour 1962 du fait de l'amélioration des fournitures à l'intérieur.

Il n'en reste pas moins que la situation fondamentale de l'industrie charbonnière belge reste difficile vis-à-vis des concurrents européens et surtout américains.

7. — Besluiten.

Het jaar 1958 was gekenmerkt door een zwarte krisis waarvan de eerste tekens zich reeds in 1957 vertoond hadden. Die krisis had een opvallende en mateloze aan-groei van de voorraden teweeggebracht. De prijzen werden hoog gehouden en de voortbrenging licht geremd omdat het verschijnsel enkel tot België beperkt was.

In 1959 was de toestand anders. De krisis bleef duren en bleek zwaarder te zijn, zodat de reactie tot uiting kwam in een vertraging van de voortbrenging en een gevoelige daling van de prijzen, wat een zeer lichte stijging van de voorraden, maar een aanzienlijke toe-neming van de werkloosheid tot gevolg had.

Het jaar 1960 was globaal genomen veel beter dan de twee voorgaande. De binnenlandse markt was, weliswaar niet veel, maar toch beter en bovendien bood de gedeeltelijke afzondering van die markt een beveiliging tegen de mededinging van vreemde kolen.

In 1961 en 1962 is dat trouwens zo gebleven.

In 1963 bedroeg de produktie 21.416.000 t, tegen-over 21.204.000 t, d.i. een vermeerdering van 212.000 t.

De voorraden zijn van 1,35 miljoen ton tot ongeveer 0,50 miljoen ton gedaald.

In de Zuiderbekkens zijn de prijzen merkelijk gestegen, in de Kempen iets minder.

De ekonomiesche werkloosheid is volledig verdwenen.

In 1963 was de « gedeeltelijke afzondering van de Belgische markt » volledig afgeschaft. Mede met de grote vraag door de zeer strenge winter 1962-1963 veroorzaakt, heeft dit een verhoging van onze invoer tot gevolg gehad. De uitvoer is kleiner gebleven dan in 1962.

Toch zijn de afzetmogelijkheden globaal genomen in 1963 beter geweest dan in 1962 omdat de leveringen op de binnenlandse markt toegenomen waren.

De Belgische kolennijverheid blijft het toch moeilijk hebben tegenover haar Europese en vooral tegenover haar Amerikaanse concurrenten.

Deuxième partie :

**SITUATION ECONOMIQUE
DE L'INDUSTRIE CHARBONNIERE**

1. — Le personnel.

Le lecteur trouvera dans la statistique technique des informations relatives à la composition du personnel des mines en 1963 (Voir *Annales des Mines* de janvier 1965) : des tableaux séparés donnent respectivement le nombre moyen des présences et des non-présences, au cours de l'année, de l'ensemble des ouvriers inscrits et la moyenne des présences et des non-présences pendant les jours ouvrables de l'année (tableaux 9 et 10, ainsi que 11 et 12).

Le tableau II hors-texte donne le nombre de postes prestés par diverses catégories d'ouvriers du fond et par les ouvriers de la surface, le nombre de jours ouvrés, le nombre moyen de présences pendant les jours ouvrables et la répartition d'après l'âge et le sexe du personnel inscrit au 31 décembre 1963.

Un jour est dit « jour ouvré » pour un siège déterminé, si le personnel du fond y a été appelé au travail, et s'il a effectivement travaillé, quelle que soit l'extraction de la journée. Si une fraction $n\%$ de l'effectif inscrit a été convoquée, on considère qu'il s'agit d'une fraction $n\%$ de jour ouvré.

La pondération entre sièges et entre bassins se fait sur la base des nombres d'ouvriers inscrits dans chacun des sièges ou des bassins.

En période normale, les notions de « jour d'extraction », utilisée jusqu'en 1953, et de « jour ouvré » sont très voisines. Des différences sensibles peuvent toutefois se faire jour en période de chômage prolongé, comme ce fut le cas en 1958.

Le tableau 2.1 permet de comparer le nombre de jours ouvrés des trois dernières années. La comparaison avec l'année 1953 n'est pas rigoureuse pour la raison exposée ci-dessus.

Tweede deel :

**DE EKONOMISCHE TOESTAND
VAN DE STEENKOLENNIJVERHEID**

1. — Het personeel.

Inlichtingen over de samenstelling van het personeel van de mijnen in 1963 zijn te vinden in de technische statistiek (zie *Annalen der Mijnen*, januari 1965) : afzonderlijke tabellen vermelden onderscheidenlijk het gemiddeld aantal aanwezigheden en niet-aanwezigheden in de loop van het jaar voor al het ingeschreven personeel samen en het gemiddeld aantal aanwezigheden en niet-aanwezigheden op de werkdagen (tabellen 9 en 10, evenals 11 en 12).

In de buiten de tekst gepubliceerde tabel II is het aantal diensten aangeduid die door verschillende categorieën ondergrondse en door de bovengrondse arbeiders verricht werden, alsmede het aantal gewerkte dagen, het gemiddeld aantal aanwezigheden op de werkdagen en de indeling naar leeftijd en geslacht van het personeel dat op 31 december 1963 ingeschreven was.

In een bepaalde zetel verstaat men onder een « gewerkte dag » een dag waarop de ondergrondse arbeiders van die zetel verzocht waren te werken en er werkelijk gearbeid werd, ongeacht hoeveel kolen die dag opgehaald werden. Indien slechts een percentage n van het aantal ingeschreven arbeiders opgeroepen was, beschouwt men die dag als $n\%$ van een gewerkte dag.

De weging tussen de verschillende zetels en bekken geschiedt in verhouding met het aantal ingeschreven arbeiders van iedere zetel of van ieder bekken.

In normale periodes is er weinig verschil tussen het begrip « winningsdag », dat men tot in 1953 gebruikt heeft, en het begrip « gewerkte dag ». Dat verschil kan nochtans groot zijn in geval van langdurige werkloosheid, zoals in 1958.

Aan de hand van tabel 2.1 kunnen de gewerkte dagen van de jongste drie jaren met elkaar vergeleken worden. De vergelijking met 1953 gaat om voormelde reden niet volledig op.

BASSINS BEKKENS		Nombre de postes prestés au cours de l'année 1963 Aantal in 1963 verrichte diensten					Nombre de jours ouvrés Aantal gewerkte dagen	Nombre moyen de présences pendant les jours ouvrables Gemiddeld aantal aanwezigheden op werkdagen			Répartition du personnel inscrit au 31 décembre d'après l'âge et le sexe. Op 31 december ingeschreven personeel ingedeeld naar leeftijd en geslacht.												
		Taille Pijler	Chantiers Werkplaatsen	Fond Ondergrond	Surface Bovengrond	Fond et Surface Onder- en Bovengrond		Fond — Ondergrond			Surface — Bovengrond			Hommes et garçons Mannen en jongens			Hommes et garçons Mannen en jongens			Femmes et filles Vrouwen en meisjes			
								Fond Ondergrond	Surface Boven- grond	Fond et Surface Onder- en Bovengrond	Onder- grond	Boven- grond	Onder- en Bovengrond	21 ans et plus 21 jaar en meer	18 à 20 ans 18 tot 20 jaar	14 à 17 ans 14 tot 17 jaar	21 ans et plus 21 jaar en meer	18 à 20 ans 18 tot 20 jaar	14 à 17 ans 14 tot 17 jaar	21 ans et plus 21 jaar en meer	14 à 20 ans 14 tot 20 jaar		
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	714 091	1 202 283	1 891 920	748 676	2 640 596	259,36	6 181	2 324	8 505	9 632	118	6	2 804	34	132	24	—					
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	1 192 196	2 098 593	3 422 866	1 558 080	4 980 946	260,19	10 973	4 666	15 639	16 480	169	—	5 278	186	234	216	5					
Liège	Luik	836 347	1 398 010	2 355 859	961 403	3 317 262	256,50	7 715	3 021	10 736	11 740	112	—	3 515	74	92	249	1					
Sud	Zuiderbekkens	2 842 634	4 698 886	7 670 645	3 268 159	10 938 804	258,87	24 869	10 011	34 880	37 852	399	6	11 597	294	458	489	6					
Campine	Kempen	1 751 198	3 192 302	5 477 006	1 956 234	7 433 240	259,85	17 534	6 153	23 687	25 077	790	172	7 327	85	839	33	7					
HET RIJK	ROYAUME	4 593 832	7 891 188	13 147 651	5 224 393	18 372 044	259,30	42 403	16 164	58 567	62 929	1 189	178	18 924	379	1 297	522	13					

RENDEMENTS — RENDEMENTEN

(Tonnes par ouvrier et par poste de 8 h. — Aantal ton per arbeider en per dienst van 8 u.)

BASSINS	BEKKENS	Par poste Per dienst			Pour l'année par ouvrier moyen présent Voor het jaar per gemiddelde aanwezige arbeider	
		Taille Pijler	Tot. Fond Totaal Ondergr.	Fond et Surface Onder- en Bovengr.	Tot. Fond Totaal Ondergr.	Fond et Surface Onder- en Bovengr.
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	4,135	1,561	1,118	478	347
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	4,114	1,553	1,067	485	340
Liège	Luik	3,682	1,307	0,928	399	287
Sud	Zuiderbekkens	3,992	1,479	1,037	456	325
Campine	Kempen	5,749	1,838	1,354	574	425
ROYAUME	HET RIJK	4,662	1,629	1,166	505	366

INDICES

(Postes de 8 h. par tonne - Aantal diensten van 8 u. per ton)

BASSINS	BEKKENS	Taille Pijler	Fond Ondergr.	Fond et Surface Onder- en Bovengr.
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	0,24	0,64	0,89
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	0,24	0,64	0,94
Liège	Luik	0,27	0,77	1,08
Sud	Zuiderbekkens	0,25	0,68	0,96
Campine	Kempen	0,17	0,54	0,74
ROYAUME	HET RIJK	0,21	0,61	0,86

Tableau 2.1. — Comparaison des jours ouvrés en 1961, 1962 et 1963.

Tabel 2.1. — Vergelijking tussen de gewerkte dagen van 1961, 1962 en 1963.

BASSINS	BEKKENS	Jours d'extraction Winningdagen		Jours ouvrés Gewerkte dagen	
		1953	1961	1962	1963
Borinage	Borinage	281,35			
Centre	Centrum	285,46	} 257,27 (1)	} 262,03 (1)	} 259,36 (1)
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	290,57	253,56	256,60	260,19
Liège	Luik	286,57	253,66	254,46	256,50
Sud	Zuiderbekkens	286,57	254,67	257,34	258,87
Campine	Kempen	302,30	260,45	260,85	259,85
ROYAUME	HET RIJK	291,29	256,77	258,76	259,30

(1) Borinage-Centre

(1) Borinage-Centrum

La diminution du nombre de jours ouvrés en 1958 par rapport à 1957 était de 24,21 jours, et devait être imputée pour l'essentiel au chômage économique. En 1959 ce nombre moyen de jours ouvrés a encore diminué, la diminution vis-à-vis du nombre de 1957 étant de 54,76. Cette différence résultait pour 52,90 jours du chômage économique. En 1960, 1961, 1962 et 1963 le nombre de jours ouvrés a heureusement augmenté de façon sensible, le niveau de 1958 étant dépassé. Ce nombre de jours ouvrés a été influencé en 1961, 1962 et 1963 par : d'abord la diminution des jours chômés pour réduction de production et ensuite l'instauration du nouveau régime de la durée de travail lequel introduit un certain nombre de jours de repos supplémentaires, ces deux faits agissant, bien entendu, en sens opposés.

Pour le Royaume, les jours non ouvrés se répartissent comme suit :

— Dimanches, jours fériés légaux et jours de repos de la réduction de la durée du travail	96,25
— Vacances annuelles collectives, fêtes locales, autres jours fériés	8,46
— Réduction de production	—
— Autres jours non-ouvrés	0,99
Total jours non-ouvrés :	105,70

Tout chômage pour raisons économiques a disparu au cours de l'année 1963.

In 1958 waren er 24,21 gewerkte dagen minder dan in 1957 ; die vermindering was hoofdzakelijk te wijten aan de ekonomiesche werkloosheid. In 1959 was het gemiddeld cijfer nog gedaald : er waren 54,76 gewerkte dagen minder dan in 1957. Het verschil was voor 52,90 dagen te wijten aan de ekonomiesche werkloosheid. In 1960, 1961, 1962 en 1963 is het aantal gewerkte dagen gelukkig merkelijk toegenomen. Het peil van 1958 werd overschreden. In 1961, 1962 en 1963 werd dat aantal gewerkte dagen beïnvloed vooreerst door de vermindering van het aantal werkloosheidsgagen voor verlaging van de produktie en vervolgens door de toepassing van de nieuwe regeling van de arbeidsduur, die een zeker aantal bijkomende rustdagen ingevoerd heeft ; deze twee feiten werken natuurlijk in tegengestelde zin.

Voor heel het Rijk worden de niet-gewerkte dagen als volgt verdeeld :

— Zondagen, wettelijke feestdagen en rustdagen voor de verkorting van de werktijd	96,25
— Gezamenlijke jaarlijkse vakantie, plaatelijke feesten, overige feestdagen	8,46
— Produktiebeperking	—
— Overige niet-gewerkte dagen	0,99

Totaal aantal niet-gewerkte dagen : 105,70

In 1963 is de werkloosheid om ekonomiesche redenen volledig verdwenen.

Tableau 2.2. — Nombre moyen d'ouvriers présents les jours ouvrables.

Tabel 2.2. — Gemiddeld aantal aanwezige arbeiders op de werkdagen.

		1913	1921-1930	1931-1940	1958 (2)	1959 (2)	1960 (2)	1961 (2)	1962 (2)	1963 (2)
Bassins du Sud	Zuiderbekkens									
Fond (1)	Ondergrond (1)	105 801	103 383	76 533	53 365	39 824	32 287	27 471	24 791	24 869
Surface	Bovengrond	39 536	45 685	33 459	19 866	15 963	13 345	11 507	10 258	10 011
Fond et surface	Onder- en bovengrond	145 337	149 068	109 992	73 231	55 787	45 632	38 978	35 049	34 880
Campine	Kempen									
Fond (1)	Ondergrond (1)	120	8 424	13 554	23 599	19 211	18 856	18 100	17 458	17 534
Surface	Bovengrond	627	4 000	6 221	7 839	6 703	6 972	6 857	6 512	6 153
Fond et surface	Onder- en bovengrond	747	12 424	19 775	31 438	25 914	25 828	24 957	23 970	23 687
Royaume	Het Rijk									
Fond (1)	Ondergrond (1)	105 921	111 807	90 087	76 964	59 035	51 143	45 571	42 249	42 403
Surface	Bovengrond	40 163	49 685	39 680	27 705	22 666	20 317	18 364	16 770	16 164
Fond et surface	Onder- en bovengrond	146 084	161 492	129 767	104 669	81 701	71 460	63 935	59 019	58 567

(1) Y compris les ouvriers à veine, qui étaient dénombrés séparément jusqu'en 1953.

(2) Nombre moyen de présences pendant les jours ouvrables.

(1) De houwers inbegrepen, die afzonderlijk geteld werden tot in 1953.

(2) Gemiddeld aantal aanwezigheden op de werkdagen.

Le tableau 2.2 donne le nombre moyen d'ouvriers présents dans les mines belges les jours ouvrables et met en lumière la régression continue de ce nombre très accentuée en 1959 et plus atténuée en 1960.

En 1961 et 1962 l'hémorragie s'est poursuivie à une cadence plus modérée, la diminution des effectifs affectant surtout les bassins du Sud.

Tableau 2.3 — Répartition du personnel.

		1913 %	1938 %	1960 %	1961 %	1962 %	1963 %
Borinage	Borinage						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	19,5	16,5	13,7			
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—			
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	56,1	55,1	56,8			
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	24,4	28,4	29,5			
Centre	Centrum						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	18,2	13,2	12,1			
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—			
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	54,4	57,5	58,8			
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	27,4	29,3	29,1			
Charleroi	Charleroi						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	16,0	14,7				
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—				
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	53,6	53,1				
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	30,4	32,2				
Namur	Namen						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	18,8	17,6				
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—				
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	56,8	51,5				
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	24,4	30,9				
Liège	Luik						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	15,6	12,2	12,5	12,7	—	—
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—	—	26,7	25,2
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	58,6	60,2	59,4	57,8	44,6	45,8
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	25,8	27,6	28,1	29,5	28,7	29,0
Bassins du Sud	Zuiderbekkens						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	17,1	14,2	13,0	13,3	—	—
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—	—	27,2	26,0
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	55,7	56,1	57,1	56,5	43,0	44,1
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	27,2	29,7	29,9	30,2	29,8	29,9
Campine	Kempen						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	—	14,6	11,0	10,5	—	—
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—	—	25,1	23,6
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	16,1	54,0	62,0	62,0	48,1	50,1
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	83,9	31,4	27,0	27,5	26,8	26,3
ROYAUME	HET RIJK						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	17,1	14,3	12,3	12,2	—	—
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—	—	26,3	25,0
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	55,5	55,8	58,9	58,6	45,1	46,6
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	27,4	29,9	28,8	29,2	28,6	28,4

(1) Rubrique annulée à partir de 1962.

(2) Nouvelle rubrique renseignée à partir de 1962.

(3) Non compris les ouvriers à veine pour les années antérieures à 1962 et non compris les ouvriers de la taille à partir de 1962.

Uit tabel 2.2, waarin het gemiddeld aantal in de Belgische mijnen aanwezige arbeiders op de werkdagen voorkomt, blijkt dat dit aantal in 1959 zeer sterk en in 1960 wat minder afgenomen was.

In 1961 en in 1962 is de vermindering, hoewel minder snel, voortgegaan. Het verlies had vooral betrekking op de zuiderbekkens.

Tabel 2.3. — Verdeling van het personeel.

		1913 %	1938 %	1960 %	1961 %	1962 %	1963 %
Borinage-Centre	Borinage-Centrum						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	19,5	16,5	13,7			
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—			
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	56,1	55,1	56,8			
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	24,4	28,4	29,5	13,9	—	—
Borinage-Namur	Borinage-Namur						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	18,2	13,2	12,1	28,6	57,5	43,5
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—	28,0	28,0	28,4
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	54,4	57,5	58,8			
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	27,4	29,3	29,1			
Charleroi-Namur	Charleroi-Namur						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	16,0	14,7				
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—				
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	53,6	53,1				
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	30,4	32,2	13,4	13,3	—	—
Charleroi	Charleroi						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	16,0	14,7				
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—				
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	53,6	53,1				
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	30,4	32,2	54,9	54,7	41,8	42,8
Namur	Namen						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	18,8	17,6				
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—				
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	56,8	51,5				
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	24,4	30,9	31,7	32,0	31,5	31,3
Liège	Luik						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	15,6	12,2	12,5	12,7	—	—
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—	—	26,7	25,2
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	58,6	60,2	59,4	57,8	44,6	45,8
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	25,8	27,6	28,1	29,5	28,7	29,0
Bassins du Sud	Zuiderbekkens						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	17,1	14,2	13,0	13,3	—	—
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—	—	27,2	26,0
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	55,7	56,1	57,1	56,5	43,0	44,1
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	27,2	29,7	29,9	30,2	29,8	29,9
Campine	Kempen						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	—	14,6	11,0	10,5	—	—
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—	—	25,1	23,6
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	16,1	54,0	62,0	62,0	48,1	50,1
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	83,9	31,4	27,0	27,5	26,8	26,3
ROYAUME	HET RIJK						
Ouvriers à veine (1)	Houwers (1)	17,1	14,3	12,3	12,2	—	—
Ouvriers en taille (2)	Pijlerarbeiders (2)	—	—	—	—	26,3	25,0
Autres ouvriers fond (3)	Andere ondergr. arbeiders (3)	55,5	55,8	58,9	58,6	45,1	46,6
Ouvriers surface	Arbeiders bovengrond	27,4	29,9	28,8	29,2	28,6	28,4

(1) Vanaf 1962 is deze rubriek afgeschaft.

(2) Nieuwe rubriek vanaf 1962.

(3) Exclusief de houwers voor de jaren vóór 1962 en exclusief de pijlerarbeiders vanaf 1962.

En 1963 une certaine stabilité par rapport à 1962 s'est manifestée pour l'ensemble du personnel fond et surface, le nombre moyen des présences pendant les jours ouvrables ayant diminué de 0,8 % seulement vis-à-vis du nombre correspondant de 1962 (58.567 contre 59.019).

Le nombre moyen d'ouvriers présents du fond a légèrement augmenté tant dans les bassins du Sud qu'en Campine et par voie de conséquence pour l'ensemble du pays. Le mouvement a été inverse pour le personnel de la surface.

Le nombre moyen de présences pendant les jours ouvrés exprime mieux la grandeur des effectifs ouvriers réellement au travail. Ce nombre était de 110.535 en 1959 ; de 88.315 en 1960 ; de 75.313 en 1961, de 69.388 en 1962 et de 67.176 en 1963.

La répartition du personnel entre la veine, les autres services du fond et la surface est indiquée dans le tableau 2.3.

Ne sont considérés comme « ouvriers à veine » que les ouvriers porteurs d'un moyen d'abattage individuel (pic, marteau-piqueur). C'est la raison pour laquelle la Campine, où la mécanisation de l'abattage est la plus développée, en compte proportionnellement le moins.

Etant donné cette tendance très nette à mécaniser l'abattage, les données relatives à « l'ouvrier à veine » perdent leur signification et c'est ainsi qu'à partir du 1-1-1960 dans les Statistiques mensuelles de l'Administration des Mines, les rendements et indices « à veine » ont été supprimés.

A partir de 1962 la catégorie « ouvriers à veine » n'a plus été considérée dans la présente statistique sauf pour l'étude des salaires et charges sociales. Elle est

In 1963 werd voor het ondergronds en het bovengronds personeel samen een zekere stabiliteit waargenomen : het aantal aanwezigheden op de werkdagen was slechts 0,8 % lager dan in 1962 (58.567 tegenover 59.019).

Zowel in de zuiderbekkens als in de Kempen en bijgevolg ook in heel het land is het gemiddeld aantal aanwezige ondergrondse arbeiders licht toegenomen. Op de bovengrond was de ontwikkeling juist omgekeerd.

Het gemiddeld aantal aanwezigen op de gewerkte dagen geeft beter het aantal arbeiders weer die werkelijk aan het werk zijn. In 1959 was dit 110.535, in 1960 88.315, in 1961 75.313, in 1962 69.388 en in 1963 67.176.

De verdeling van het personeel in pijlerarbeiders, andere ondergrondse en bovengrondse arbeiders, is in tabel 2.3 aangeduid.

Alleen arbeiders met een individueel winningswerkzeug, (houweel, pikhamer) worden als « houwers » beschouwd. Het is om die reden dat het Kempens bekken, waar de mechanisering van de winning het verstand gevorderd is, er in verhouding het minst telt.

Door deze uitgesproken strekking om de winning te mechaniseren hebben de gegevens over de « houwers » hun betekenis verloren ; daarom heeft men sedert 1 januari 1960 de rendementen en indices van de houwers uit de maandstatistieken van de Administratie van het Mijnwezen weggelaten.

Sedert 1962 wordt de categorie « houwers » in deze statistiek nog enkel in aanmerking genomen voor de studie van de lonen en sociale lasten. In de

Tableau 2.4. — Répartition du personnel en % au 31-12-1963.

CATEGORIES KATEGORIEEN	Sud Zuiderbekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk
<i>Fond — Ondergrond</i>			
Hommes et garçons	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 18-20 \text{ ans/jaar} \\ 14-17 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	$\begin{cases} 74,1 \\ 0,8 \\ — \end{cases}$	$\begin{cases} 73,1 \\ 2,3 \\ 0,5 \end{cases}$
Mannen en jongens	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 18-20 \text{ ans/jaar} \\ 14-17 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	74,9	$\begin{cases} 75,9 \\ 1,4 \\ 0,2 \end{cases}$
<i>Surface — Bovengrond</i>			
Hommes et garçons	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 18-20 \text{ ans/jaar} \\ 14-17 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	$\begin{cases} 22,7 \\ 0,6 \\ 0,9 \end{cases}$	$\begin{cases} 21,3 \\ 0,3 \\ 2,4 \end{cases}$
Mannen en jongens	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 18-20 \text{ ans/jaar} \\ 14-17 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	24,2	$\begin{cases} 24,0 \\ 0,4 \\ 1,5 \end{cases}$
Femmes et filles	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 14-20 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	$\begin{cases} 0,9 \\ — \end{cases}$	$\begin{cases} 0,1 \\ — \end{cases}$
Vrouwen en meisjes	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 14-20 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	0,9	$\begin{cases} 0,1 \\ — \end{cases}$
<i>Total — Totaal</i>		100,0	100,0
			100,0

Tabel 2.4. — Percentsgewijze indeling van het personeel op 31-12-1963.

remplacée par la catégorie « ouvriers de la taille » qui comprend les ouvriers à veine.

Enfin, la répartition du personnel en % au 31 décembre 1963 suivant l'âge et le sexe est donnée par le tableau 2.4.

2. — Les rendements.

a) Définitions.

Depuis de nombreuses années, en Belgique, l'Administration calcule les rendements journaliers nets dans l'industrie charbonnière sur la base d'une production non corrigée (sans affecter les tonnages de bas-produits d'un coefficient de réduction), d'un personnel comprenant la maîtrise et la surveillance et pour des postes de 8 h (formule n° 1).

En 1960 est apparue une autre manière de calculer le rendement. On écarte du personnel, la surveillance et la maîtrise (formule n° 2).

Au cours de 1961, le régime de la durée du travail a été modifié et à partir du mois de septembre les ouvriers du fond, en Campine, ont prestés des postes de 8 h 15. Le calcul du rendement comptant les postes de 8 h et les postes de 8 h 15 comme des mêmes postes (sans ramener le nombre de postes de 8 h 15 à des postes de 8 h) constitue une formule n° 3.

Dans le souci louable d'améliorer la comparabilité des chiffres de rendements entre pays de la Communauté, la C.E.C.A. a adopté d'abord la 2^e formule, ensuite la 3^e formule à l'apparition des postes de 8 h 15.

En fait la comparabilité des chiffres de rendement entre les pays de la C.E.C.A. n'a pas du tout été améliorée, car bien d'autres causes interviennent encore : certains pays corrigeant leur production de bas-produits, d'autres ne comptent les tonnes de schlamm que lorsqu'ils sont écoulés, la durée des postes varie fort, etc...

En présence de ce désordre, l'Administration des Mines a décidé de poursuivre le calcul du premier rendement ainsi qu'il est pratiqué depuis de nombreuses années. Ce rendement présente l'avantage d'être basé sur des notions qui ne sont pas sujettes à changements puisque les postes prestés sont ramenés à des postes de 8 h et que l'on prend en considération l'entièreté du personnel ouvrier du fond. Elle considère donc ce rendement comme officiel pour l'intérieur de la Belgique ; l'Administration des Mines continuera à le publier.

A titre d'information les deux autres rendements sont également publiés. Rappelons que la troisième formule a été adoptée par la C.E.C.A. pour la Belgique

plaats, daarvan komt de categorie « pijlerarbeiders », waarin de houwers begrepen zijn.

In tabel 2.4 is het personeel op 31 december 1963 naar leeftijd en geslacht ingedeeld.

2. — Het rendement.

a) Bepalingen.

Sedert verscheidene jaren berekent de Administratie de nettorendementen per dag in de Belgische kolennijverheid op een niet-verbeterde produktie (zonder de hoeveelheden minderwaardige produkten te vermenigvuldigen met een coëfficient van minder dan 1), op een personeel waarin het meester- en het toezichtspersoneel begrepen is en op diensten van 8 uren (formule 1).

In 1960 is een andere wijze van berekening van de rendementen ontstaan : het toezichts- en het meesterpersoneel werden uit het personeel verwijderd (formule 2).

In de loop van 1961 werd de arbeidsduur veranderd ; vanaf de maand september hebben de ondergrondse arbeiders in de Kempen diensten van 8 uren 15' verricht. De berekening van het rendement waarbij diensten van 8 uren en diensten van 8 uren 15' als dezelfde diensten aangerekend worden (zonder dat de diensten van 8 uren 15' in diensten van 8 uren omgerekend werden), is een derde formule.

Om de rendementen in de verschillende landen van de Gemeenschap beter met elkaar te kunnen vergelijken, heeft de E.G.K.S. eerst de tweede formule en nadien, bij het ontstaan van diensten van 8 uren 15', de derde formule aangenomen.

In feite is de vergelijkbaarheid van de rendementen in de verschillende landen van de E.G.K.S. volstrekt niet verbeterd, want nog veel andere factoren spelen een rol : sommige landen « verbeteren » hun produktie van minderwaardige produkten, andere brengen de hoeveelheden kolslik pas in rekening wanneer zij afgezet worden, de duur van de diensten is zeer verschillend, enz...

Ten overstaan van die wanorde, heeft de Administratie van het Mijnwezen besloten het rendement volgens de eerste formule te blijven berekenen, zoals dat sedert verscheidene jaren gebeurt. Dat rendement biedt het voordeel dat het steunt op begrippen die niet veranderen, aangezien de verrichte diensten omgerekend worden in diensten van 8 uren en al het ondergronds werkliedenpersoneel in aanmerking wordt genomen. Zij beschouwt dat rendement bijgevolg als officieel in België zelf ; de Administratie van het Mijnwezen zal het blijven publiceren.

Bij wijze van inlichting worden de twee andere rendementen eveneens gepubliceerd. Er weze aan herin-

et les chiffres calculés selon cette méthode paraissent dans ses publications.

Les divers renseignements sont renseignés :

- au tableau 2.5 donnant le rendement officiel net et brut (formule n° 1) ;
- au tableau 2.6 donnant :
 - a) le rendement selon la formule n° 2,
 - b) le rendement C.E.C.A. selon la formule n° 3.

Enfin un graphique donne l'évolution du rendement net n° 1 depuis 1957 et pour le fond.

nerd dat de E.G.K.S. voor België de derde formule aangenomen heeft ; de cijfers in haar publikaties zijn volgens die methode berekend.

De verschillende inlichtingen komen voor :

- in tabel 2.5 over het officiële netto- en bruto-rendement (formule 1) ;
- in tabel 2.6 met :
 - a) het rendement volgens formule 2,
 - b) het rendement E.G.K.S. volgens formule 3.

Ten slotte bevat deze studie een grafiek van de ontwikkeling van het nettorendement-ondergrond volgens de formule n° 1 sedert 1957.

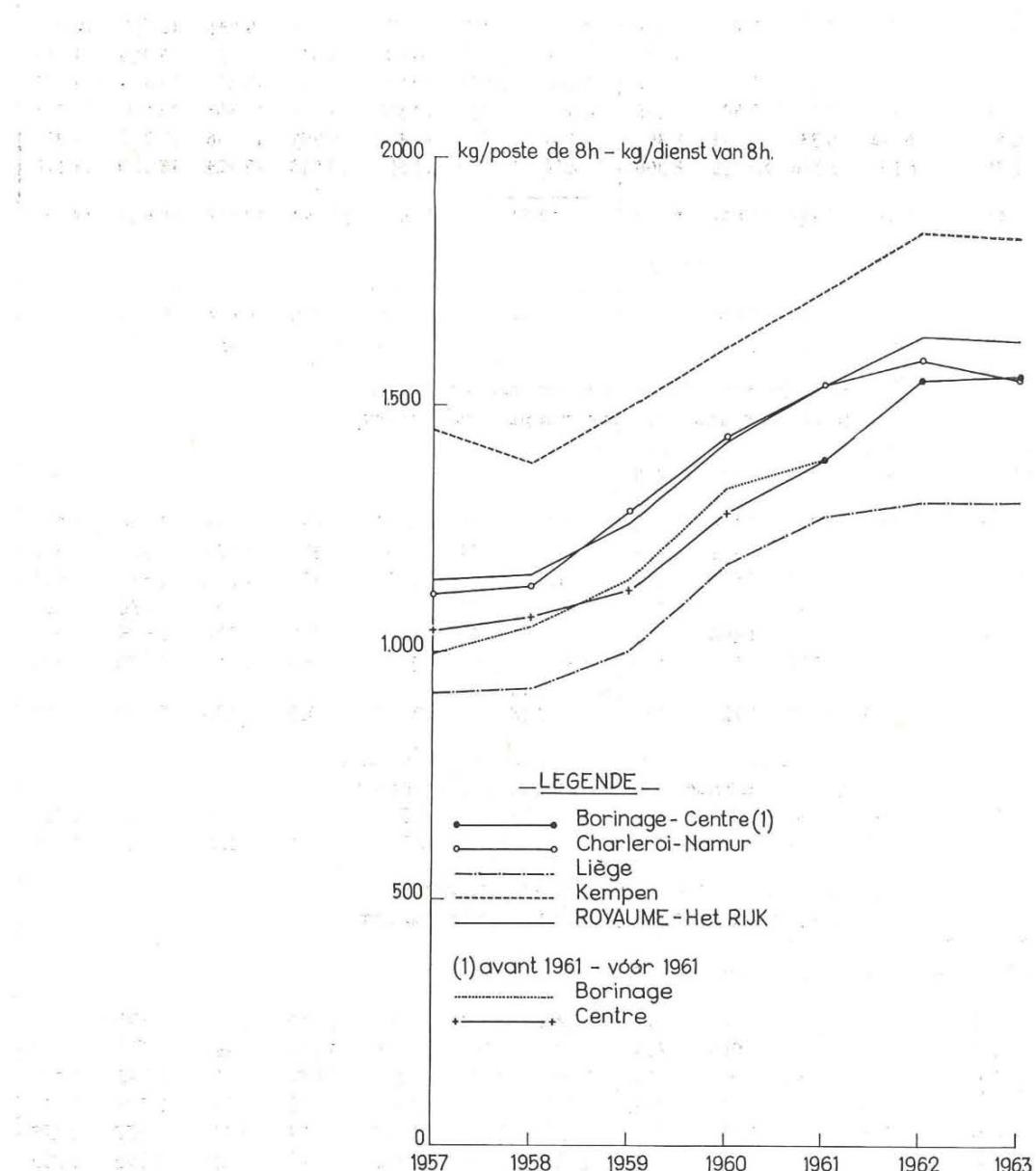


Tableau 2.5. — Rendements (Surveillance et maîtrise incluses et postes de 8 h).

Tabel 2.5. — Rendementen (Meester- en toezichtspersoneel inbegrepen, diensten van 8 uren).

ANNEES JAREN	Nets (en kg) — Nettorendementen (kg)							Bruts (en kg) — Brutorendementen (kg)							
	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi Charleroi	Namur Namen	Liège Luik	Sud Zuid- bekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi Charleroi	Namur Namen	Liège Luik	Sud Zuid- bekkens	Campine Kempen
Ouvriers à veine (1) Houwers (1)															
1913	2 422	3 457	3 937	3 146	3 406	3 160	—	3 160							
1938	4 445	5 995	5 022	4 230	5 305	5 083	7 260	5 443							
1955	5 314	6 537	5 346		5 689	5 611	7 974	6 238	9 674	11 267	9 272	8 721	9 546	12 659	10 371
1956	5 262	7 457	5 722		5 947	5 928	9 949	6 922	9 527	12 767	10 281	9 331	10 251	16 386	11 768
1957	5 771	7 497	5 961		5 981	6 157	10 019	7 137	10 586	12 876	10 525	9 427	10 636	16 819	12 210
1958	5 889	7 079	6 046		6 031	6 162	9 595	7 098	10 967	12 440	10 886	9 739	10 858	16 508	12 398
1959	6 096	6 646	6 516		6 104	6 337	10 094	7 398	11 440	12 693	11 422	9 948	11 186	17 225	12 909
1960	6 882	7 556	7 359		6 811	7 146	10 743	8 308	11 877	14 639	12 651	10 640	12 224	18 120	14 128
1961	7 115				7 908	7 083	7 428	11 868	8 917	12 734	13 577	11 259	12 678	19 993	15 130
Ouvriers de la taille (2) Pijlerarbeiders (2)															
1962	3 933				4 080	3 481	3 861	5 409	4 450	7 043	7 076	5 566	6 614	9 119	7 567
1963	4 135				4 114	3 682	3 992	5 749	4 662	7 691	7 313	5 870	6 984	9 579	7 973
Ouvriers du fond (<i>y compris les ouvriers à veine</i>) Ondergrondse arbeiders (<i>de houwers inbegrepen</i>)															
1913	613	744	894	764	704	731	—	731							
1938	999	1 104	1 062	1 057	874	1 004	1 523	1 085							
1955	941	1 096	1 100		956	1 025	1 484	1 145	1 712	1 888	1 908	1 465	1 744	2 356	1 904
1956	965	1 098	1 112		929	1 028	1 492	1 156	1 747	1 879	1 999	1 458	1 779	2 457	1 965
1957	996	1 045	1 119		921	1 027	1 450	1 146	1 827	1 794	1 975	1 452	1 774	2 437	1 961
1958	1 049	1 066	1 135		927	1 049	1 387	1 153	1 954	1 873	2 044	1 497	1 849	2 286	2 013
1959	1 146	1 128	1 284		1 006	1 148	1 498	1 262	2 150	2 154	2 250	1 639	2 027	2 566	2 202
1960	1 334	1 287	1 440		1 180	1 320	1 618	1 430	2 303	2 492	2 475	1 844	2 258	2 730	2 432
1961	1 389				1 543	1 276	1 417	1 727	1 541	2 485	2 650	2 029	2 420	2 910	2 615
Ouvriers du fond (<i>y compris les ouvriers de la taille</i>) Ondergrondse arbeiders (<i>de pijlerarbeiders inbegrepen</i>)															
1962	1 555				1 592	1 305	1 494	1 851	1 640	2 785	2 762	2 087	2 559	3 121	2 789
1963	1 561				1 553	1 307	1 479	1 838	1 629	2 903	2 761	2 084	2 588	3 063	2 786
Ouvriers du fond et de la surface réunis Ondergrondse en bovengrondse arbeiders samen															
1913	460	535	575	573	517	538	—	538							
1938	708	772	712	719	627	699	1 035	753							
1955	683	785	773		704	737	1 070	824	1 243	1 353	1 341	1 080	1 254	1 699	1 370
1956	706	793	787		687	744	1 088	838	1 278	1 365	1 415	1 078	1 287	1 792	1 425
1957	734	761	792		683	746	1 070	836	1 346	1 308	1 399	1 076	1 289	1 798	1 431
1958	768	779	796		686	758	1 036	842	1 430	1 369	1 434	1 108	1 336	1 783	1 470
1959	815	809	879		736	814	1 110	907	1 530	1 544	1 542	1 199	1 436	1 900	1 583
1960	941	912	983		849	926	1 182	1 018	1 624	1 766	1 690	1 327	1 583	1 994	1 731
1961	992				1 050	900	989	1 252	1 091	1 775	1 803	1 430	1 688	2 109	1 852
1962	1 119				1 090	931	1 049	1 355	1 171	2 004	1 891	1 488	1 797	2 284	1 992
1963	1 118				1 067	928	1 037	1 354	1 166	2 080	1 897	1 480	1 815	2 257	1 994

(1) Rubrique annulée à partir de 1962.

(2) Nouvelle rubrique renseignée à partir de 1962.

(1) Sedert 1962 afgeschaft.

(2) Nieuwe rubriek vanaf 1962.

Tableau 2.6.

Rendements (*Surveillance exclue*).
en kg

Tabel 2.6.

Rendementen (*Toezichtspersoneel niet inbegrepen*).
in kg

ANNEES JAREN	Par postes de 8 heures — Per dienst van 8 uren							Par poste réel — Per werkelijke dienst										
	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi- Namur Charleroi- Namen	Liège Luik	Sud Zuid- bekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi- Namur Charleroi- Namen	Liège Luik	Sud Zuid- bekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk				
Fond																		
1958	1 129	1 171	1 250	1 014	—	1 521	1 261	1 129	1 171	1 250	1 014	—	1 521	1 261				
1959	1 250	1 245	1 416	1 104	1 262	1 652	1 388	1 250	1 245	1 416	1 104	1 262	1 652	1 388				
1960	1 447	1 425	1 590	1 299	1 452	1 792	1 577	1 447	1 425	1 590	1 299	1 452	1 792	1 577				
1961	<u>1 523</u>		1 709	1 415	1 566	1 923	1 708	<u>1 553</u>		1 489	1 709	1 415	1 566	1 941				
1962	1 717		1 768	1 446	1 655	2 047	1 816	<u>1 717</u>		1 768	1 446	1 655	2 111	—				
1963	1 721		1 707	1 445	1 630	2 036	1 799	1 721		1 707	1 445	1 630	2 097	—				
Fond et surface																		
Ondergrond en bovengrond																		
1958	824	848	862	743	—	1 129	912	824	848	862	743	—	1 129	912				
1959	884	886	955	799	885	1 215	988	884	886	955	799	885	1 215	988				
1960	1 017	1 004	1 088	924	1 007	1 298	1 111	1 017	1 004	1 088	924	1 007	1 298	1 111				
1961	<u>1 080</u>		1 142	984	1 078	1 383	1 196	<u>1 109</u>		1 054	1 154	987	1 081	1 400				
1962	1 228		1 187	1 019	1 146	1 491	1 284	<u>1 239</u>		1 199	1 028	1 157	1 550	—				
1963	1 227		1 155	1 014	1 129	1 493	1 275	1 235		1 165	1 022	1 139	1 547	—				

Pour suivre l'évolution de 1954 à 1957 il y a lieu de se référer à la statistique économique de l'année 1962.

L'abandon de la publication du rendement annuel, dont la signification était assez discutable, a été maintenu.

b) Evolution des rendements.

En 1963, les rendements nets et bruts ont légèrement diminué par rapport à 1962. La disparition du chômage, la fermeture de certains sièges, et les progrès de la mécanisation avaient entraîné une augmentation substantielle qui affectait tous les bassins sans exception avant 1963 (voir le graphique). 1963 semble marquer un palier dû déjà à l'influence de main-d'œuvre étrangère recrutée et devant s'adapter au travail du fond.

Pour l'ensemble du royaume le rendement net pour le fond est passé de 1.640 kg à 1.629 kg soit une diminution de 0,7 % et le rendement net pour le fond et la surface est passé de 1.171 à 1.166 kg soit une diminution de 0,4 %.

L'évolution des rendements bruts est parallèle à celle des rendements nets quoique moins prononcée. Pour l'ensemble du Royaume on note une diminution de 0,1 % du rendement fond et de 0,1 % du rendement fond et surface.

Voor de ontwikkeling van 1954 tot 1957 raadplegen men de economische statistiek over het jaar 1962.

Het rendement per jaar, waarvan de betekenis vrij betwistbaar was, wordt ook dit jaar niet meer gepubliceerd.

b) Ontwikkeling van de rendementen.

In 1963 zijn de netto- en brutorendementen iets lager geweest dan in 1962. De verdwijning van de werkloosheid, de sluiting van sommige zetels en de toenemende mechanisering hadden voor 1963 een gevoelige stijging veroorzaakt, die zich in alle bekken zonder uitzondering voordeed (zie grafiek). In 1963 wordt een stilstand waargenomen: de invloed van de gastarbeiders die in dienst genomen werden en zich aan het ondergronds werk moeten aanpassen is al merkbaar.

Voor heel het Rijk is het nettorendement-ondergrond gedaald van 1.640 kg tot 1.629 kg, d.i. een vermindering van 0,7 %, terwijl het nettorendement ondergrond en bovengrond samen gedaald is van 1.171 tot 1.166 kg, d.i. een vermindering van 0,4 %.

De brutorendementen hebben een gelijklopende, maar minder uitgesproken ontwikkeling gekend als de nettorendementen. Voor heel het Rijk is het rendement ondergrond met 0,1 % en het rendement ondergrond en bovengrond samen met 0,1 % gedaald.

1963 — TABLEAU III A

MINES DE HOUILLE — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES

STEENKOLENMIJNEN — LONEN EN SOCIALE LASTEN

1963 — TABEL III A

BASSINS	BEKKENS	Salaires globaux et charges sociales Globale lonen en sociale lasten				Salaires moyens par poste Gemiddelde lonen per dienst				Salaires moyens annuels Gemiddelde lonen per jaar		
		Veine Houwers	Total Fond Tot. ondergrond	Surface Bovengrond	Fond et surface Onder- en bovengr.	Veine Houwers	Total Fond Tot. ondergr.	Surface Bovengrond	Fond et surface Onder- en bovengrond	Total Fond Tot. ondergr.	Surface Bovengrond	Fond et surface Onder- en bovengrond
Borinage-Centre	Borinage-Centrum											
Salaires bruts	Brutolonen (F	181 478 400 61,46	813 297 000 275,46	218 644 600 74,05	1 031 941 600 349,51	530,63	428,47	294,46	391,09	131 580	94 081	121 334
Salaires nets	Nettolonen (F	153 979 300	689 599 900	187 801 500	877 401 400	450,22	363,30	252,92	332,52	111 568	80 810	103 163
Charges soc.	Soc. lasten (F/t	93 236 800 31,58	423 954 100 143,59	92 420 000 31,30	516 374 100 174,89							
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen											
Salaires bruts	Brutolonen (F	304 254 000 57,23	1 554 296 800 292,35	466 215 100 87,69	2 020 511 900 380,04	512,73	444,86	301,80	403,57	141 647	99 918	129 197
Salaires nets	Nettolonen (F	255 577 600	1 310 887 900	396 212 900	1 707 100 800	430,70	375,15	256,48	340,94	119 465	84 915	109 157
Charges soc.	Soc. lasten (F/t	155 127 400 29,18	800 641 400 150,59	188 313 700 35,42	988 955 100 186,01							
Liège	Luik											
Salaires bruts	Brutolonen (F	219 416 300 71,26	1 078 930 300 350,38	293 253 700 95,23	1 372 184 000 445,62	565,16	451,78	299,95	409,18	139 848	97 072	127 811
Salaires nets	Nettolonen (F	185 156 000	910 550 400	250 070 400	1 160 620 800	476,91	381,27	255,78	346,09	118 023	82 777	108 106
Charges soc.	Soc. lasten (F/t	113 547 900 36,87	571 251 700 185,51	125 903 300 40,89	697 155 000 226,40							
Sud	Zuiderbekkens											
Salaires bruts	Brutolonen (F	705 148 700 62,14	3 446 524 100 329,27	978 113 400 86,19	4 424 637 500 389,89	532,74	443,02	299,50	402,28	138 587	97 704	126 853
Salaires nets	Nettolonen (F	594 712 900	2 911 038 200	834 084 800	3 745 123 000	449,30	374,17	255,40	340,49	117 055	83 317	107 372
Charges soc.	Soc. lasten (F/t	361 912 100 31,89	1 795 847 200 158,25	406 637 000 35,83	2 202 484 200 194,08							
Campine	Kempen											
Salaires bruts	Brutolonen (F	368 856 200 36,64	2 383 451 300 236,75	587 610 400 58,37	2 971 061 700 295,12	511,72	428,32	307,84	397,15	135 933	95 500	125 430
Salaires nets	Nettolonen (F	307 797 100	1 960 449 000	505 068 700	2 465 517 700	427,01	352,29	264,59	329,56	111 808	82 085	104 087
Charges soc.	Soc. lasten (F/t	176 505 300 17,53	1 130 728 200 112,32	232 480 400 23,09	1 363 208 600 135,41							
ROYAUME	HET RIJK											
Salaires bruts	Brutolonen (F	1 074 004 900 50,15	5 829 975 400 272,23	1 565 723 800 73,11	7 395 699 200 345,34	525,34	436,87	302,73	400,18	137 490	96 865	126 278
Salaires nets	Nettolonen (F	902 510 000	4 871 487 200	1 339 153 500	6 210 640 700	441,45	365,00	258,89	336,03	114 885	82 848	106 043
Charges soc.	Soc. lasten (F/t	538 417 400 25,14	2 926 575 400 136,66	639 117 400 29,84	3 565 692 800 166,50							

3. Les salaires (tableau III A hors texte).

Le salaire représente la rémunération de toute personne — ouvrier, surveillant, chef-ouvrier, contremaître ou autre — liée par un contrat de travail, en vertu de la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail.

Les salaires globaux comprennent toutes les sommes gagnées par les ouvriers des mines qui ont été admises dans la formation du prix de revient des houillères, à l'exclusion des salaires payés pour travaux effectués à forfait par des entrepreneurs, tels que construction de bâtiments, montage de machines, etc... Ces sommes comprennent les salaires compensatoires de la réduction de la durée du travail, la prime de fin d'année et les primes d'assiduité.

Les salaires nets gagnés par les ouvriers ont été déterminés d'une manière précise en déduisant des salaires bruts toutes les retenues opérées par les employeurs, c'est-à-dire les contributions ouvrières aux charges sociales, les amendes, les impôts retenus à la source et les autres retenues éventuelles. Les salaires nets repris au tableau III A représentent donc les sommes effectivement remises entre les mains des ouvriers; il n'a cependant pas été tenu compte des retenues qui correspondent à des services rendus par l'employeur, comme la location des maisons, l'intervention dans les frais de transport, etc... non plus que des retenues par ordre judiciaire.

Afin de documenter les lecteurs sur l'importance relative des diverses retenues, le tableau 2.7 en donne le montant pour les ouvriers à veine, les ouvriers du fond et ceux de la surface.

Tableau 2.7.

Importance des retenues effectuées sur les salaires.

3. De lonen (tabel III A buiten de tekst).

Het loon vertegenwoordigt de bezoldiging van alle personen — werklieden, opzichters, hoofdopzichters, meestergasten, enz. — die volgens de wet van 10 maart 1900 door een arbeidsovereenkomst gebonden zijn.

De globale lonen omvatten alle door de arbeiders van de mijnen verdiende bedragen die voor de berekening van de kostprijs van de steenkolenmijnen aangenomen zijn, met uitsluiting van de lonen voor werken die tegen een vooraf bepaalde prijs door aannemers uitgevoerd werden, zoals b.v. het oprichten van gebouwen, het monteren van machines, enz. Deze bedragen omvatten de lonen toegekend voor de verkorting van de werktijd, de eindejaarspremie en de regelmatigheidspremies.

Het nettoloon der arbeiders werd nauwkeurig bepaald door alle door de werkgevers gedane inhoudingen, nl. de arbeidersbijdragen voor de sociale zekerheid, de boeten, de aan de bron ingehouden belastingen en andere gebeurlijke inhoudingen, van de brutolonen af te trekken.

De nettolonen aangeduid in tabel III A zijn dus de bedragen die werkelijk aan de arbeiders uitbetaald werden: de inhoudingen verricht om sommige door de werkgever verstrekte diensten te vergoeden, zoals huishuur, deelneming in de vervoerkosten, enz., en de inhoudingen op bevel van de rechter, werden echter niet in aanmerking genomen.

Om de lezers in te lichten over de betrekkelijke grootte van de verschillende inhoudingen, is het bedrag ervan in tabel 2.7 voor de houwers, de ondergrondse en de bovengrondse arbeiders afzonderlijk aangeduid.

Tabel 2.7.

Grootte van de inhoudingen op de lonen.

	<i>Ouvriers à veine Houwers</i>		<i>Ouvriers du fond (y compris les ouvriers à veine) Ondergrondse arbeiders (houwers inbegrepen)</i>		<i>Ouvriers de la surface Bovengrondse arbeiders</i>	
	En valeur absolue Volstrekte waarde	En % des salaires bruts % van brutolonen	En valeur absolue Volstrekte waarde	En % des salaires bruts % van brutolonen	En valeur absolue Volstrekte waarde	En % des salaires bruts % van brutolonen
1. Salaires bruts						
Brutolonen	1 074 004 900	100,0	5 829 975 400	100,0	1 565 723 800	100,0
2. Sécurité sociale						
Sociale zekerheid	97 594 700	9,1	564 464 000	9,7	137 945 000	8,8
3. Amendes						
Boeten	270 600	—	1 337 100	—	90 700	—
4. Impôts retenus à la source						
Aan de bron geïnde belastingen	73 184 200	6,8	389 058 800	6,7	88 337 400	5,7
5. Autres retenues						
Andere afhoudingen	445 400	0,1	3 628 300	0,1	197 200	—
6. Salaires nets						
Nettolonen	902 510 000	84,0	4 871 487 200	83,5	1 339 153 500	85,5

Pour déterminer le salaire journalier brut, il a été nécessaire d'éliminer l'influence de la rémunération des heures supplémentaires et du travail dominical; cet élément a donc été obtenu en divisant le montant total des salaires bruts, gagnés pendant les postes normaux, par le nombre total de ces postes.

Le résultat de cette opération peut être comparé au salaire d'une journée que l'on calculait les années précédentes.

Le salaire journalier moyen net a été obtenu en multipliant le salaire journalier moyen brut par le rapport de la masse des salaires nets à celle des salaires bruts.

Le salaire net ainsi obtenu ne se compare pas directement à celui des années antérieures à 1954 pour le calcul duquel il n'avait pas été tenu compte des impôts retenus à la source.

Le tableau 2.7 permet cependant de rétablir cette concordance, car l'influence de cette dernière retenue y a été isolée.

Le tableau comparatif 2.8 donne les salaires nets, impôts non déduits, en série statistique continue.

Le coefficient de hausse par rapport à 1938, pour le Royaume et pour l'ensemble des ouvriers est de 7,67. Ce coefficient a augmenté vis-à-vis de 1962 (7,25).

De 1957 à 1961 l'écart entre les salaires journaliers nets payés dans les bassins du Sud et en Campine s'était amenuisé passant de 8,97 F en 1957 à 2,29 F en 1961, les salaires des bassins du Sud étant supérieurs à ceux de Campine.

En 1962 l'écart est remonté à 5,75 F et en 1963 il est de 15,22 F.

L'augmentation par rapport à 1962 du salaire journalier net est générale pour tous les bassins mais marquée surtout dans les bassins de Liège et du Borinage-Centre.

Om het gemiddeld brutoloon per dag te bepalen is het nodig geweest de invloed van de bezoldiging van de overuren en het zondagswerk uit te schakelen; dit gemiddeld loon heeft men dus bekomen door het totaal bedrag van de brutolonen verdiend tijdens normale diensten te delen door het totaal aantal dergelijke diensten.

De aldus bekomen uitslag kan vergeleken worden met het dagloon dat vroeger berekend werd.

Het gemiddeld nettoloon per dag heeft men bekomen door het gemiddeld brutoloon per dag te vermengen met het quotiënt van de gezamenlijke nettolonen gedeeld door de gezamenlijke brutolonen.

Het alzo bekomen nettoloon kan echter niet rechtstreeks met dat van de jaren van voor 1954 vergeleken worden, daar men voor dit laatste jaar geen rekening gehouden heeft met de aan de bron ingehouden belastingen.

Aan de hand van tabel 2.7, waarin de aan de bron ingehouden belastingen afzonderlijk zijn aangeduid, kan de overeenstemming evenwel opnieuw tot stand worden gebracht.

In de vergelijkende tabel 2.8 zijn de nettolonen zonder aftrek van de belastingen in een ononderbroken statistische reeks aangeduid.

In vergelijking met 1938 bedraagt de stijgingscoëfficiënt voor heel het Rijk en voor alle arbeiders samen 7,67. In vergelijking met het jaar 1962 (7,25) is hij gestegen.

Van 1957 tot 1961 was het verschil tussen het nettdagloon betaald in de zuiderbekkens en dat van de Kempen voortdurend afgenomen, nl. van 8,97 F in 1957 tot 2,29 F in 1961. De lonen waren het hoogst in de zuiderbekkens.

In 1962 was het verschil terug tot 5,75 F gestegen. Nu, in 1963, bedraagt het 15,22 F.

In vergelijking met 1962 is het nettdagloon in alle bekkens toegenomen, maar het meest te Luik en in het bekken Borinage-Centrum.

Tableau 2.8. — Salaires journaliers moyens nets, impôts non déduits (1). Tabel 2.8. — Gemiddelde nettolonen per dag, zonder aftrek van de belastingen (1).

ANNEES JAREN	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi Charleroi	Namur Namen	Liège Luik	Sud Zuiders- bekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk
Ouvriers à veine — Houwers								
1913	5,89	6,63	6,89	6,88	6,68	6,54	—	6,54
1938	54,29	57,23	58,17	58,68	60,01	57,51	59,48	57,84
Charleroi-Namur Charleroi-Namen								
1957 (2)	389,14	389,75	392,08	421,50	398,06	399,35	397,72	
1958 (2)	382,45	397,96	388,73	419,12	393,34	388,11	392,50	
1959 (2)	370,08	369,96	381,87	412,49	386,59	380,34	384,84	
1960 (2)	371,44	379,62	385,16	413,91	390,14	386,53	385,28	
Borinage-Centre Borinage-Centrum								
1961 (2)	382,37		391,58	424,09	397,34	399,69	398,28	
1962 (2)	443,17		438,58	476,69	415,16	454,78	448,16	
1963 (2)	485,40		469,06	516,94	487,33	458,71	477,25	
Ouvriers du fond (<i>y compris les ouvriers à veine</i>) Ondergrondse arbeiders (<i>houwers inbegrepen</i>)								
1913	5,21	5,85	6,06	6,02	5,79	5,76	6,10	—
1938	49,52	49,44	51,82	52,50	51,59	50,88	52,70	51,16
Charleroi-Namur Charleroi-Namen								
1957 (2)	321,20	311,43	340,14	338,54	330,38	316,36	326,43	
1958 (2)	317,62	315,84	336,25	335,74	328,12	317,84	324,97	
1959 (2)	315,27	304,07	334,89	332,51	325,82	316,86	322,87	
1960 (2)	318,03	323,23	337,45	334,29	330,40	318,80	326,12	
Borinage-Centre Borinage-Centrum								
1961 (2)	322,57		342,93	348,57	335,94	326,26	332,10	
1962 (2)	365,98		387,79	386,25	381,93	367,08	375,73	
1963 (2)	391,92		407,09	412,91	405,19	378,81	394,19	
Ouvriers de la surface — Bovengrondse arbeiders								
1913	3,30	3,99	3,70	3,69	3,62	3,65	4,02	—
1938	37,92	40,13	37,47	39,27	37,90	38,14	38,31	38,17
Charleroi-Namur Charleroi-Namen								
1957 (2)	218,57	217,25	222,17	217,30	219,33	222,31	220,16	
1958 (2)	218,58	216,62	222,59	218,01	219,62	224,67	220,99	
1959 (2)	216,19	211,26	217,39	215,49	215,75	222,06	217,62	
1960 (2)	216,59	231,01	223,60	219,08	222,14	226,38	223,20	
Borinage-Centre Borinage-Centrum								
1961 (2)	220,54		222,37	223,35	222,21	230,29	222,83	
1962 (2)	249,38		255,58	252,87	253,22	261,54	256,44	
1963 (2)	270,31		276,51	274,34	274,38	278,39	276,00	
Ouvriers du fond et de la surface réunis Ondergrondse en bovengrondse arbeiders samen								
1913	4,73	5,33	5,33	5,44	5,22	5,17	4,24	5,16
1938	46,14	46,64	47,10	48,27	47,72	47,01	48,09	47,18
Charleroi-Namur Charleroi-Namen								
1957 (2)	294,94	286,86	307,43	308,66	301,24	292,27	298,72	
1958 (2)	293,21	289,92	305,51	307,92	300,93	295,97	299,45	
1959 (2)	287,38	278,65	299,68	302,46	295,03	292,79	294,31	
1960 (2)	288,71	297,39	305,26	302,92	298,35	293,82	296,71	
Borinage-Centre Borinage-Centrum								
1961 (2)	292,10		305,46	312,40	302,23	299,84	301,30	
1962 (2)	333,45		348,68	347,97	344,49	338,74	342,11	
1963 (2)	358,00		369,39	374,03	368,05	352,83	361,88	

(1) Francs de l'époque considérée. — Toenmalige franken.

(2) Salaires par poste de 8 heures. — Lonen per dienst van 8 uren.

Le tableau 2.9 donne, par bassin et pour le Royaume, le salaire brut et le salaire net par tonne extraite, en 1961, 1962 et 1963.

In tabel 2.9 zijn, voor de verschillende bekkens en voor heel het Rijk, voor de jaren 1961, 1962 en 1963 de bruto- en nettolonen per gewonnen ton aangeduid.

Tableau 2.9.

Tabel 2.9.

BASSINS	BEKKENS	Salaires bruts en F/tonne nette extraite Brutolonen in F/netto-gewonnen ton			Salaires nets en F/tonne nette extraite Nettolonen in F/netto-gewonnen ton		
		1961	1962	1963	1961	1962	1963
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	335,58	334,78	349,52	281,11	281,36	297,18
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	331,28	355,63	380,04	278,76	298,65	321,09
Liège	Luik	385,89	417,61	445,62	325,90	352,76	376,91
Sud	Zuiderbekkens	346,68	366,68	389,89	291,63	308,54	330,02
Campine	Kempen	264,00	283,83	295,12	226,37	243,03	244,90
Royaume	Het Rijk	309,78	328,36	345,34	262,51	278,24	290,01

Par rapport à 1962 les salaires bruts et nets sont sensiblement en hausse dans tous les bassins. La hausse du salaire brut par tonne atteint 5,17 % pour le Royaume et celle du salaire net par tonne atteint 4,23 %. Pour les bassins du Sud ces pourcentages sont respectivement 6,33 en 6,96 et pour le bassin de Campine 4,0 en 0,8 %.

Les salaires annuels moyens qui figurent encore au tableau III A hors texte ont été obtenus en divisant la masse des salaires (y compris les salaires afférents aux jours de repos compensatoires de la réduction à 45 heures de la durée hebdomadaire du travail et les salaires ne se rapportant pas à des prestations réelles) par le nombre moyen de présences pendant les jours ouvrables.

Comme ce dernier n'est pas établi séparément pour les ouvriers à veine, il n'a plus été possible de calculer le salaire annuel de cette catégorie d'ouvriers.

Les salaires annuels moyens ont augmenté dans tous les bassins. Cette augmentation est sensible pour les ouvriers du fond comme pour les ouvriers de la surface.

In vergelijking met 1962 zijn de bruto- en nettolonen per netto-gewonnen ton in alle bekkens fel gestegen. Het brutoloon per ton is voor heel het Rijk met 5,17 % gestegen, het nettoloon per ton met 4,23 %. Voor de Zuiderbekkens zijn die percentages respectievelijk 6,33 en 6,96 % en voor de Kempen 4,0 en 0,8 %.

De gemiddelde lonen per jaar, die ook in tabel III A — buiten de tekst — aangeduid zijn, heeft men bekomen door de gezamenlijke lonen (met inbegrip van de lonen uitbetaald voor de rustdagen toegekend voor de verkorting van de werktijd tot 45 uren per week en de lonen die geen betrekking hebben op werkelijke prestaties) te delen door het gemiddeld aantal aanwezigen op de werkdagen.

Aangezien dit laatste cijfer niet afzonderlijk voor de houwers berekend wordt, was het niet meer mogelijk het jaarloon van die kategorie arbeiders te berekenen.

De gemiddelde jaarlonen zijn overal gestegen. Deze stijging is aanzienlijk zo voor de ondergrondse als voor de bovengrondse arbeiders.

1963 — TABLEAU III B

MINES DE HOUILLE — DEPENSES — RESULTATS
(en chiffres absolus et rapportés à la tonne nette extraite)

BASSINS BEKKENS	I. Main-d'œuvre directe (1) Rechtstreeks arbeidskrachten (1)		II. Consommations et approvisionnements Verbruik en bevoorrading			III. Force motrice, transports surface, ateliers, divers Drijfkracht, vervoer bovengrond, werkhuizen, allerlei		IV. Dégâts mineurs Mijnschade	V. Frais généraux Algemene onkosten	VI. Total des dépenses d'exploitation Totale bedrijfsuitgaven	VII. Dépenses totales réelles de la mine Totale werkelijke uitgaven van de mijn	VIII. Excédent de la valeur totale produite sur les dépenses d'explo- itation de la mine Overschat van de totale voortge- brachte waarde op de totale werkelijke bedrijfsuitgaven	VIIIbis. Excédent de la valeur totale produite sur les dépenses totales réelles de la mine Overschat van de totale voortge- brachte waarde op de totale werkelijke bedrijfsuitgaven der mijn	IX. Subventions et rectifications (2) Toelagen en verbeteringen (2)	X. Résultat net Netto uitslag	XI. Travaux préparatoires compris dans d'exploitation Voorbereidende werken begrepen bedrijfsuitgaven	XII. Dépenses d'immobilisation Vastleggings- uitgaven in de totale uitgaven	
	Salaires bruts et primes Brutolonen en premiën	Frais différents Verwante kosten	Bois Hout	Fers de soutènement IJzeren ondersteuning	Divers Allerlei	Force motrice et transports surface Drijfkracht en vervoer bovengrond	Ateliers et divers Werkhuizen en allerlei											
	F	904 838 300	459 439 306	77 770 600	51 510 900	188 044 100	196 136 200	106 298 400	46 739 600	251 165 900	2 281 943 300	2 333 064 300	— 40 394 400	— 91 515 400	62 510 200	— 29 005 200	80 767 600	51 121 000
Borinage-Centre Borinage-Centrum	F/t	306,47	155,61	26,34	17,45	63,69	66,43	36,00	15,83	772,89	790,20	— 13,68	— 31,00	21,17	— 9,83	27,36	17,31	
Charleroi-Namur Charleroi-Namen	F	1 794 993 200	860 513 400	134 052 700	138 241 500	431 145 300	404 931 400	280 694 600	68 093 300	495 918 000	4 608 583 400	4 779 045 700	+ 146 054 800	— 24 407 500	30 871 500	+ 6 464 000	205 339 800	170 462 300
Liège — Luik	F	1 208 405 600	649 790 900	105 070 500	65 371 000	342 749 400	271 552 200	185 316 200	98 428 500	325 048 500	3 251 732 800	3 372 728 600	— 44 615 300	— 165 611 100	15 575 300	— 150 035 800	181 606 100	120 995 800
	F/t	392,43	211,02	34,12	21,23	111,31	88,19	60,18	31,96	1 056,00	1 095,29	— 14,49	— 53,78	5,06	+ 48,72	58,98	39,29	
Sud — Zuiderbekkens	F	3 908 237 100	1 969 743 600	316 893 800	255 123 400	961 938 800	872 619 800	572 309 200	213 261 400	1 072 132 400	10 142 259 500	10 484 838 600	+ 61 045 100	— 281 534 000	108 957 000	— 172 577 000	467 713 500	342 579 100
	F/t	344,39	173,57	27,92	22,48	84,77	76,89	50,43	18,79	94,48	893,72	923,91	+ 5,38	— 24,81	9,60	— 15,21	41,22	30,19
Campine — Kempen	F	2 552 522 100	1 209 006 000	184 205 900	213 600 000	995 754 600	481 367 100	458 423 000	25 224 100	751 821 300	6 871 924 100	7 154 768 600	+ 151 607 900	— 131 236 600	85 362 400	— 45 874 200	594 635 500	282 844 500
	F/t	239,15	113,27	17,26	20,01	93,29	45,10	42,95	2,36	70,44	643,83	670,33	+ 14,20		8,00	— 12,30	55,71	26,50
ROYAUME HET RIJK	F	6 460 759 200	3 178 749 600	501 099 700	468 723 400	1 957 693 400	1 353 986 900	1 030 732 200	238 485 500	1 823 953 700	17 014 183 600	17 639 607 200	+ 212 653 000	— 412 770 600	194 319 400	— 218 451 200	1 062 349 000	625 423 600
	F/t	301,65	148,42	23,40	21,88	91,40	63,22	48,12	11,14	85,16	794,39	823,59	+ 9,93	— 19,27	9,07	— 10,20	49,60	29,20

(1) Frais de main-d'œuvre relatifs à l'exploitation proprement dite. Les charges de main-d'œuvre concernant la force motrice, les transports surface, les ateliers, etc... sont comprises dans les rubriques correspondantes. Le total des frais de main-d'œuvre et son incidence dans le prix de revient figurent au tableau III A. Le lecteur est prié de se référer au texte.

(2) Concerne les subventions de l'Etat et de la C.E.C.A., le solde du « Fonds de solidarité », les différences d'évaluation des matières consommées.

STEENKOLENMIJNEN — UITGAVEN — UITSLAGEN
(in absolute cijfers en berekend per netto-gewonnen ton)

1963 — TABEL III B

(1) Kosten voor arbeidskrachten betreffende de eigenlijke exploitatie. De lasten voor arbeidskrachten betreffende de drijfkracht, het vervoer op de bovengrond, de werkhuizen, enz... zijn in de desbetreffende rubrieken begrepen. De totale onkosten voor arbeidskrachten en de weerslag er van op de kostprijs zijn in de tabel III A aangeduid. De lezer wordt verzocht de tekst te raadplegen.

(2) Heeft betrekking op de toelage vanwege de Staat en de E.G.K.S., het saldo van het « Solidariteitsfonds », de ramingsverschillen betreffende de verbruikte waren.

4. — Les dépenses (tableau III B hors texte).

4.1. — Les dépenses d'exploitation.

Comme précédemment, les dépenses totales envisagées ici comprennent tous les débours nécessités par l'exploitation proprement dite de la mine, dans le sens défini par l'A.R. du 20 mars 1914 relatif aux redevances fixe et proportionnelle sur les mines.

On sait que cet arrêté est basé sur un relevé annuel de toutes les dépenses et de toutes les recettes effectives de la mine. Les dépenses d'investissement sont donc admises pour la totalité des débours réels effectués, mais par contre, les amortissements et les charges financières de toute nature en sont exclus.

Malgré qu'elle soit tenue de respecter ce principe un peu particulier, l'Administration des Mines s'efforce de donner aux renseignements qui lui sont nécessaires une présentation similaire à celle qui a été adoptée par le Conseil National des Charbonnages lors de la rédaction d'un plan comptable uniforme pour l'ensemble de l'industrie charbonnière.

Le tableau III hors-texte, qui est relatif aux dépenses d'exploitation, reproduit donc les différents comptes prévus au plan comptable, étant entendu cependant que les provisions et amortissements prévus aux divers comptes ont été remplacés chaque fois par les dépenses réelles.

Les dépenses d'exploitation se décomposent comme suit :

1. — La main-d'œuvre directe.

Les dépenses de main-d'œuvre directe renseignées ici ne concernent que les débours affectés à cette fin qui concourent directement à l'extraction et à la préparation du charbon (colonnes I du tableau III B).

Leur total a atteint en 1963, 6.461 millions de francs de salaires et 3.179 millions de francs de charges.

Si l'on compare ce total à la masse des salaires, on remarque que les autres éléments du prix de revient comprennent encore 935 millions de francs de salaires et 387 millions de francs de charges sociales.

Rapportés à la tonne extraite, les dépenses de la main-d'œuvre directe se sont élevées au total à 450,07 F. Ils ont été de 517,96 F pour l'ensemble des bassins du Sud et de 342,42 F en Campine.

Le pourcentage des dépenses de main-d'œuvre directe par rapport au total des dépenses d'exploitation est de 60 % pour Borinage-Centre, 50 % pour Charleroi-Namur, 57 % pour Liège, soit 58 % pour l'ensemble des bassins du Sud, 55 % pour la Campine et 57 % pour le Royaume.

Soulignons qu'il y a encore des frais de main-d'œuvre qui sont repris par les autres rubriques, notamment à « Force motrice » - « Ateliers ».

4. — Uitgaven (tabel III B buiten de tekst).

4.1. — Bedrijfsuitgaven.

Zoals voorheen omvatten de hier bedoelde totale uitgaven al de uitgaven vereist voor de eigenlijke ontginning van de mijn, zoals die bepaald zijn in het koninklijk besluit van 20 maart 1914 betreffende de vaste en de evenredige mijncijns.

Zoals men weet steunt dat besluit op een jaarlijkse opgave van al de werkelijke uitgaven en inkomsten van de mijn. De investeringsuitgaven worden dus voor het volledig bedrag van de werkelijk gedane uitgaven aangenomen, maar de afschrijvingen en de financiële lasten van allerlei aard zijn daarentegen uitgesloten.

Hoewel de Administratie van het Mijnwezen ertoe gehouden is dit vrij eigenaardig beginsel te erbiedigen, tracht zij de inlichtingen die zij nodig heeft in dezelfde vorm voor te stellen als die welke de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen, bij het opstellen van een éénvormig boekhoudkundig plan voor gans de steenkolenrijverheid, aangenomen heeft.

De buiten de tekst gepubliceerde tabel III B betreffende de bedrijfsuitgaven, geeft dus de verschillende rekeningen van het boekhoudkundig plan weer, met dien verstande evenwel dat de provisies en de afschrijvingen die in de rekeningen voorkomen telkens door de werkelijke uitgaven vervangen zijn.

De bedrijfsuitgaven omvatten :

1. — Rechtstreekse arbeidskrachten.

De in de tabel aangeduide uitgaven voor rechtstreekse arbeidskrachten hebben slechts betrekking op de met dat doel gedane uitgaven die rechtstreeks voor de winning en de verwerking van de kolen gediend hebben (de kolommen I van tabel III B).

In 1963 omvatten zij in totaal voor 6.461 miljoen F lonen en voor 3.179 miljoen F lasten.

Als men dit totaal met de gezamenlijke lonen vergelijkt, stelt men vast dat de overige bestanddelen van de kostprijs nog voor 935 miljoen F lonen en voor 387 miljoen F sociale lasten omvatten.

Per gewonnen ton berekend bedroegen de uitgaven voor rechtstreekse arbeidskrachten in totaal 450,07 F. In de zuiderbekkens was dat 517,96 F en in de Kempen 342,42 F.

De uitgaven voor rechtstreekse arbeidskrachten vertegenwoordigen 60 % van de totale bedrijfsuitgaven in het bekken Borinage-Centrum, 50 % in het bekken Charleroi-Namen, 57 % in het bekken van Luik, d.i. 58 % voor de drie zuiderbekkens samen, 55 % in de Kempen en 57 % voor geheel het Rijk.

Er zij opgemerkt dat nog kosten voor arbeidskrachten verrekend zijn in andere rubrieken, onder meer in « Drijfkracht » en « Werkplaatsen ».

2. — Les consommations et approvisionnements.

Parmi les approvisionnements des mines, les matériaux de soutènement jouent nécessairement un rôle important.

En 1962 le total des frais relatifs aux consommations et aux approvisionnements, rapporté à la tonne nette extraite, pour la Campine, était supérieur au total de ces mêmes frais pour les bassins du Sud (150,55 F contre 126,04 F). Pour l'année 1963 ces totaux sont pratiquement les mêmes : 130,56 F/t en Campine et 131,17 F/t dans les bassins du Sud.

Le tableau III B donne séparément le coût des bois et des fers de soutènement. Le coût du soutènement en Campine n'est pas réellement moins élevé que dans le Sud, car il comprend une grande consommation de clavéaux de béton, compris ici dans les consommations diverses, notamment plus élevées que dans le Sud.

A titre indicatif, voici l'évolution des coûts des bois et des fers de soutènement au cours des dernières années (tableau 2.10).

Tableau 2.10.
*Coût du soutènement en francs par tonne extraite
(bois et fer seulement) — Royaume.*

ANNEES JAREN	Bois Hout	Fers IJzer
1954	28,10	21,47
1955	33,94	22,58
1956	34,41	24,61
1957	36,68	31,34
1958	34,44	27,69
1959	28,62	23,94
1960	25,15	19,02
1961	23,61	22,27
1962	23,86	21,37
1963	23,40	21,88

Le coût du soutènement en bois qui était en diminution depuis 1957 n'a plus guère varié en 1962 et 1963 par rapport à 1961.

Le coût du soutènement métallique qui avait connu un maximum nettement marqué en 1957 à la suite de l'effort fourni par les charbonnages pour se mettre en règle avec les dispositions du règlement sur les feux et incendies est en augmentation par rapport à 1962 sans atteindre le niveau de 1961 qui était caractérisé par un mouvement de hausse vis-à-vis des coûts de 1960.

3. — La force motrice, les transports de surface, les ateliers et divers.

En 1963, la force motrice et les transports à la surface interviennent pour 63,22 F à la tonne extraite et le fonctionnement des ateliers et diverses autres dépenses pour 48,12 F (en 1962 respectivement 63,72 F et 44,81 F).

2. — Verbruik en bevoorrading.

Wat de bevoorrading van de mijnen betreft, neemt het ondersteuningsmateriaal onvermijdelijk een belangrijke plaats in.

Per nettoton berekend, was het totaal van de kosten voor bevoorrading en verbruik in 1962 groter in de Kempens dan in de zuiderbekkens (150,55 F tegenover 126,04 F). Nu, in 1963, zijn de cijfers praktisch gelijk : 130,56 F/t in de Kempens en 131,17 F/t in de zuiderbekkens.

In tabel III B zijn de kosten voor houten en ijzeren ondersteuning afzonderlijk aangeduid. In werkelijkheid kost de ondersteuning in de Kempens niet minder dan in de zuiderbekkens : in dit bekken worden immers veel betonblokken gebruikt, die hier in « allerlei verbruik » opgenomen zijn, een rubriek die in de Kempens veel hoger is dan in de zuiderbekkens.

De ontwikkeling van de kosten voor houten en ijzeren ondersteuning tijdens de jongste jaren is ter inlichting in tabel 2.10 aangeduid.

Tabel 2.10.
*Kosten voor ondersteuning in F/gewonnen ton
(hout en ijzer alleen) — Het Rijk.*

ANNEES JAREN	Bois Hout	Fers IJzer
1954	28,10	21,47
1955	33,94	22,58
1956	34,41	24,61
1957	36,68	31,34
1958	34,44	27,69
1959	28,62	23,94
1960	25,15	19,02
1961	23,61	22,27
1962	23,86	21,37
1963	23,40	21,88

De kosten voor houten ondersteuning die sedert 1957 aan het afnemen zijn, zijn in 1962 en 1963 haast niet meer veranderd.

De kosten voor ijzeren ondersteuning, die in 1957 — ingevolge de inspanning die de kolenmijnen toen gedaan hadden om zich met de bepalingen van het reglement betreffende brand en mijnvuur in regel te stellen — een uitgesproken hoogtepunt bereikt hadden, zijn wel hoger dan in 1962, maar niet zo hoog als in 1961, toen zij hoger waren dan in 1960.

3. — Drijfkracht, vervoer op de bovengrond, werkhuizen en allerlei uitgaven.

In 1963 bedroegen de uitgaven voor drijfkracht en vervoer op de bovengrond 63,22 F per gewonnen ton en de uitgaven voor de werkhuizen en allerlei andere uitgaven 48,12 F (in 1962 onderscheidenlijk 63,72 F en 44,81 F).

Ces dépenses d'atelier sont assez élevées. A ce propos on peut rappeler que l'attention des exploitants belges a récemment été attiré sur le développement exagéré des ateliers. Cette opinion est controversée, mais il n'en reste pas moins que ces dépenses d'ateliers représentent 6,1 % du total des dépenses d'exploitation, taux encore en augmentation par rapport à 1962 (5,8 %).

Il convient de remarquer la grosse différence entre les coûts de la force motrice et des transports de surface pour la Campine d'une part et les bassins du Sud d'autre part (45,10 F/t contre 76,89 F/t). Cela est dû à un usage proportionnellement moindre de l'air comprimé, forme d'énergie particulièrement coûteuse, et au rendement supérieur des unités puissantes et modernes de leurs installations de surface.

Il y a lieu de noter que les rentrées provenant de la vente du grisou capté ont été déduites des dépenses portées au compte « force motrice ».

4. — Les dégâts miniers.

Ce poste s'est élevé à 2,10 % des dépenses d'exploitation dans les bassins du Sud en 1963 ; il n'atteint que 0,4 % en Campine (colonne IV du tableau III B hors texte).

5. — Les frais généraux.

Ce poste a absorbé en 1963, 10,7 % des dépenses d'exploitation pour l'ensemble du Royaume.

6. — Total des dépenses d'exploitation.

L'ensemble des rubriques I à V donne les dépenses totales d'exploitation (col. VI du tableau III B hors texte) à l'exclusion des dépenses d'immobilisation.

Une comparaison entre les dépenses totales d'exploitation à la tonne extraite en 1962 et en 1963 peut être résumée comme suit :

	1962	1963	Δ
Borinage-Centre	750,93	772,89	+ 21,96
Charleroi	819,19	866,83	+ 47,64
Liège	972,36	1 056,00	+ 83,64
Sud	841,90	893,72	+ 51,82
Campine	686,77	643,83	- 42,94
Royaume	770,14	794,39	+ 24,25

En 1962 seul le bassin du Borinage-Centre enregistrait une diminution des dépenses totales d'exploitation par tonne extraite, les autres bassins ayant des dépenses d'exploitation par tonne extraite en hausse. En 1963, le bassin de Campine enregistre une baisse des dépenses totales d'exploitation par tonne extraite et les autres bassins une hausse.

* * *

Deze uitgaven voor de werkhuizen zijn tamelijk groot. In verband hiermede zij aangestipt dat de Belgische exploitanten meer dan eens attent gemaakt werden op de overdreven uitbreiding van de werkplaatsen. Die opvatting wordt betwist, maar toch staat het vast dat de uitgaven voor de werkhuizen 6,1 % van de totale bedrijfsuitgaven uitmaken, wat nog meer is dan in 1962 (5,8 %).

Het groot verschil tussen de kosten voor drijfkracht en het vervoer op de bovengrond, enerzijds in de Kempen en anderzijds in de zuiderbekkens, is opvallend (45,10 F/t tegenover 76,89 F/t). Dit is het gevolg van het feit dat eerstgenoemde mijnen in verhouding minder perslucht, een zeer dure vorm van energie, gebruiken en dat hun moderne bovengrondse installaties met groot vermogen een groter rendement hebben dan die van de zuiderbekkens.

Opgemerkt zij dat de inkomsten opgeleverd door de verkoop van opgevangen mijngas van de uitgaven voor drijfkracht afgetrokken zijn.

4. — Mijnschade.

In 1963 vertegenwoordigde deze rubriek in de zuiderbekkens 2,10 % van de bedrijfsuitgaven ; in de Kempen slechts 0,4 % (kolom IV van tabel III B, buiten de tekst).

5. — Algemene onkosten.

Deze rubriek vertegenwoordigde in 1963 voor alle mijnen samen 10,7 % van de bedrijfsuitgaven.

6. — Totaal van de bedrijfsuitgaven.

De rubrieken I tot V geven samen de totale bedrijfsuitgaven weer (kolom VI van de buiten de tekst gepubliceerde tabel III B), met uitsluiting van de vastleggingsuitgaven.

Een vergelijking tussen de totale bedrijfsuitgaven per netto-gewonnen ton van 1962 en van 1963 kan als volgt worden samengevat :

	1962	1963	Verschil
Borinage-Centrum	750,93	772,89	+ 21,96
Charleroi	819,19	866,83	+ 47,64
Luik	972,36	1 056,00	+ 83,64
Zuiderbekken	841,90	893,72	+ 51,82
Kempen	686,77	643,83	- 42,94
Het Rijk	770,14	794,39	+ 24,25

In 1962 waren de totale bedrijfsuitgaven per netto-gewonnen ton alleen in het bekken Borinage-Centrum gedaald. In de overige bekken waren zij gestegen. In 1963 zijn de totale bedrijfsuitgaven per netto-gewonnen ton gedaald in de Kempen en gestegen in de overige bekken.

* * *

4.2. — Les dépenses totales réelles de la mine
(colonne VII du tableau III B).

Les dépenses totales réelles de la mine s'obtiennent en ajoutant aux dépenses d'exploitation le coût réel des travaux de premier établissement effectués au cours de l'année 1963.

Ces travaux sont rangés dans une des catégories suivantes :

- 1) Creusement de puits à partir de la surface ainsi que recarrage ayant pour but d'augmenter la capacité d'extraction.
- 2) Achats de terrains.
- 3) Constructions de bâtiments (sauf triages-lavoirs, centrales et sous-stations électriques).
- 4) Achats de chaudières, machines, moteurs (sauf triages-lavoirs, centrales et sous-stations électriques), non compris les outils, le matériel roulant, les chevaux, etc...
- 5) Installations et modifications essentielles de triages-lavoirs.
- 6) Installations et modifications essentielles de centrales et sous-stations électriques.
- 7) Fabriques de claveaux.
- 8) Voies de communication et matériel de transport et de traction de la surface.
- 9) Sondages de recherche dans la concession.
- 10) Autres dépenses de premier établissement.

Le coût total de ces travaux est donné par bassin et apparaît à la dernière colonne (XII) du tableau III B.

Les dépenses totales reprises au tableau III B (col VII) comprennent notamment la valeur des charbons prélevés sur l'extraction pour la consommation propre des mines. La détermination de cette valeur sur la base des barèmes de prix de vente « wagon départ mine » est assez arbitraire puisque ces prix barémiques ne sont pas liés au coût de production des charbons consommés. Aussi est-il plus judicieux de rapporter les diverses dépenses, abstraction faite de la valeur des charbons consommés provenant de la production propre des houillères, aux tonnages susceptibles d'être vendus à l'extérieur.

C'est ce qui est fait dans le tableau 2.11 : les chiffres romains précédant les principales rubriques correspondent aux numéros des colonnes du tableau III B hors texte. Toutefois, comme la consommation propre

4.2. — Totale werkelijke uitgaven van de mijn
(kolom VII van tabel III B).

De totale werkelijke uitgaven van de mijn bekomt men door bij de bedrijfsuitgaven de werklijke kosten van de in de loop van 1963 uitgevoerde werken van eerste aanleg te voegen.

Die werken worden in de volgende kategorieën ondergebracht :

- 1) Delving van schachten vanaf de bovengrond, en verbreding ervan om het ophaalvermogen op te voeren.
- 2) Aankoop van gronden.
- 3) Oprichting van gebouwen (met uitsluiting van was- en zeefinstallaties, elektrische centrales en verdelingsstations).
- 4) Aankoop van stoomketels, machines, motoren (met uitsluiting van was- en zeefinstallaties, elektrische centrales en verdelingsstations), werktuigen, rollend materieel, paarden, enz., niet inbegrepen.
- 5) Oprichting van en belangrijke verbouwingen aan was- en zeefinstallaties.
- 6) Oprichting van en belangrijke verbouwingen aan elektrische centrales en verdelingsstations.
- 7) Betonblokkenfabrieken.
- 8) Verkeerswegen, vervoer- en traktiematerieel voor de bovengrond.
- 9) Verkenningsboringen op het grondgebied van de concessie.
- 10) Andere uitgaven van eerste aanleg.

De totale kostprijs van die werken is voor de verschillende bekkens afzonderlijk in de laatste kolom (XII) van tabel III B aangeduid.

De totale uitgaven vermeld in tabel III B (kolom VII) omvatten o.m. de waarde van de kolen van eigen winning welke de mijnen zelf verbruikt hebben. De vaststelling van deze waarde op basis van de prijzenchalpen « wagon-vertrek-mijn » is tamelijk willekeurig, vermits deze schaalprijzen niet overeenstemmen met de produktiekosten van de verbruikte kolen. Het is dan ook juister de verschillende uitgaven, de waarde van de verbruikte kolen van eigen winning buiten beschouwing gelaten, te berekenen op de hoeveelheden die voor verkoop aan derden in aanmerking komen.

Dat heeft men in tabel 2.11 gedaan : de Romeinse cijfers vóór de voornaamste rubrieken stemmen overeen met de nummers van de kolommen van de buiten de tekst gepubliceerde tabel III B. Maar aangezien het verbruik van de mijnen zelf niet verdeeld is onder de

Tableau 2.11. — Dépenses rapportées à la tonne vendable,
en francs

1963	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi- Namur Charleroi- Namen	Liège Luik	Sud Zuider- bekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk	
I. Main-d'œuvre directe — Rechtstreekse arbeidskrachten	478,00	530,23	636,30	545,12	393,64	473,88		
1. Salaires bruts et primes — Brutolonen en premiën	317,03	358,41	413,79	362,45	267,12	317,61		
2. Frais afférents à la main-d'œuvre — Onkosten in verband met de arbeidskrachten	160,97	171,82	222,51	182,67	126,52	156,27		
II. Matériel de service et consommation — Dienstmaterieel en verbruik ..	111,18	140,45	175,73	142,26	145,84	143,92		
1. Matériel de service — Dienstmaterieel	24,13	39,46	56,65	40,06	59,66	49,26		
2. Bois de mine — Mijnhout	27,25	26,77	35,98	29,39	19,28	24,64		
3. Soutènement métallique — IJzeren ondersteuning	18,05	27,60	22,38	23,66	22,35	23,04		
4. Claveaux — Betonblokken	0,77	0,26	—	0,33	11,36	5,51		
5. Autres consommations — Ander verbruik	40,98	46,36	60,72	48,82	33,19	41,46		
III. Force motrice (1) — Drijfkracht (1)	53,63	51,36	76,51	58,77	38,03	49,02		
Transports surface (1) — Vervoer bovengrond (1)	15,09	29,49	16,48	22,16	12,34	17,54		
Ateliers (1) — Werkhuizen (1)	25,43	33,95	36,52	32,39	37,96	35,00		
Prestations et fournitures extérieures — Prestaties en leveringen van derden	7,72	21,51	17,20	16,70	7,16	12,21		
IV. Dégâts miniers — Mijnschade	16,38	13,60	33,70	19,78	2,64	11,72		
V. Frais généraux — Algemene onkosten	92,09	99,60	121,05	103,42	81,54	93,12		
VI. Total des dépenses d'exploitation — Totale bedrijfsuitgaven ...	781,26	888,53	1 077,44	911,33	697,13	810,54		
Immobilisations — Vastleggingsuitgaven	17,91	34,04	41,43	31,77	29,60	30,75		
VII. Total des dépenses réelles (2) — Totale werkelijke uitgaven (2) ...	799,17	922,57	1 118,87	943,10	726,73	841,29		
Idem : 1962	768,22	862,07	1 012,69	877,16	713,78	801,43		
1961	798,05	809,79	982,85	850,93	680,83	774,47		
1960	841,62	830,67	816,41	955,75	860,73	692,47	789,64	
1959	1 009,85	950,95	899,59	1 058,38	970,60	736,60	879,16	
1958	1 065,02	948,53	996,93	1 161,14	1 042,85	811,93	956,50	
1938	124,34	133,52	Charleroi 138,74	Namur 136,29	158,91	143,38	127,16	139,78

(1) Ces postes peuvent comprendre des charbons provenant de la production de la mine.

(2) Dépenses totales du tableau III B diminuées de la valeur de la consommation propre donnée au tableau I.

Tabel 2.11. — Uitgaven per verkoopbare ton.

in frank

(1) Deze posten kunnen kolen van eigen winning bevatten.

(2) Totale uitgaven van tabel III B verminderd met de waarde van de zelf verbruikte kolen aangeduid in tabel I.

n'est pas ventilée entre les postes des dépenses qu'elle affecte, la correction n'a pu être faite sur chacun d'eux mais seulement sur les dépenses totales tant d'exploitation que réelles (VI et VII).

Les sommes indiquées à chacune des rubriques représentent donc toutes les dépenses du tableau III B, mais rapportées chaque fois au nombre de tonnes *vendables* au lieu du nombre de tonnes extraites. Il convient de préciser que les quantités distribuées au personnel, gratuitement ou à prix réduit, sont comprises dans le tonnage vendable.

Selon la définition de la consommation propre en vigueur jusqu'en 1953, les dépenses totales du Royaume rapportées au nombre total de tonnes vendables auraient été 826,98 F au lieu de 841,29 F.

A titre indicatif, voici au tableau 2.12 les coefficients de hausse pour le Royaume et par rapport à 1938 de différents postes du prix de revient de la tonne nette produite :

Tableau 2.12.

	1938	1960	1961	1962	1963
Salaires bruts — Brutolonen	100	493	471	499	525
Charges sociales et autres dépenses en faveur des ouvriers — Sociale lasten en andere uitgaven ten bate van de arbeiders	100	1 163	1 148	1 185	1 255
Main-d'œuvre globale — Globale arbeidskrachten	100	607	584	614	647
Dépenses totales — Totale uitgaven	100	556	548	569	587

On constatera que les dépenses totales ont un peu augmenté vis-à-vis de 1960, 1961 et 1962, années où les dépenses montraient une diminution nette vis-à-vis de 1959.

Si l'on approfondit le problème en comparant les tableaux 2.11 « Dépenses rapportées à la tonne vendable » de 1962 et de 1963, on remarquera que cette augmentation résulte presque exclusivement de l'augmentation des dépenses de main-d'œuvre directe et des immobilisations, les autres postes restant sensiblement stationnaires.

En 1963, les dépenses d'immobilisations rapportées à la tonne vendable ont pratiquement doublé par rapport à 1962.

5. — Les résultats de l'exploitation.

On obtient le résultat brut des exploitations minières en comparant la valeur nette totale de la production, telle qu'elle résulte du tableau I hors-texte au total des dépenses d'exploitation (tableau III B hors-texte, colonne VI), les immobilisations étant donc exclues.

posten van de uitgaven waarop het betrekking heeft, heeft men de verbetering niet aan al deze posten kunnen aanbrengen, maar alleen aan de totale uitgaven, zo werkelijke als bedrijfsuitgaven (VI en VII).

De bedragen in de verschillende rubrieken aangeduid omvatten bijgevolg al de uitgaven van tabel III B, maar dan telkens op de *verkoopbare* tonnemaat berekend en niet op de gewonnen tonnemaat. Er dient opgemerkt dat de — kosteloos of tegen verminderde prijs — aan het personeel geleverde hoeveelheden in de verkoopbare hoeveelheid begrepen zijn.

Volgens de bepaling van het eigen verbruik die tot in 1953 van kracht was, zouden de totale uitgaven van heel het Rijk, op de totale verkoopbare hoeveelheid berekend 826,98 F bedragen hebben i.p.v. 841,29 F.

In tabel 2.12 zijn de verhogingscoëfficiënten van de verschillende bestanddelen van de kostprijs per netto-gewonnen ton t.o.v. 1938 voor het Rijk in zijn geheel aangeduid :

Tabel 2.12.

Men ziet dat de totale uitgaven in vergelijking met 1960, 1961 en 1962 licht gestegen zijn ; toen was de vermindering t.o.v. 1959 aanzienlijk.

Als men de kwestie nader bekijkt en de tabellen 2.11 « Uitgaven per verkoopbare ton » van 1962 en 1963 met elkaar vergelijkt, ziet men dat de stijging haast uitsluitend te wijten is aan de verhoging van de uitgaven voor de rechtstreekse arbeidskrachten en de vastleggingsuitgaven. De overige posten zijn haast niet veranderd.

In 1963 zijn de vastleggingsuitgaven per verkoopbare ton praktisch verdubbeld tegenover 1962.

5. — Bedrijfsuitslagen.

Men bekomt de bruto-uitslag van de mijnbedrijven door de totale nettowaarde van de produktie vermeld in tabel I met de totale bedrijfsuitgaven (tabel III B, kolom VI), de vastleggingsuitgaven dus niet inbegrepen, te vergelijken.

Ce résultat est donné dans le tableau III B à la colonne VIII, intitulée : « Excédent de la valeur totale produite sur les dépenses totales d'exploitation de la mine ».

Le tableau 2.13 donne le résultat brut respectivement pour l'ensemble des mines en bénéfice et pour l'ensemble des mines en perte (colonne VIII du tableau III B).

Tableau 2.13. — *Résultats bruts d'exploitation (immobilisations exclues).*

BASSINS	BEKKENS	Mines en boni (1) Winstgevende mijnen (1)		Mines en mali (1) Verlieslatende mijnen (1)		Excédent Overschot	
		Nombre Aantal	Global Globaal F	Nombre Aantal	Global Globaal F	Global Globaal F	par tonne extraite per ge- wonnen ton F
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	2	+ 59 472 100	4	— 99 866 500	— 40 394 400	— 13,68
Charl.-Namur	Charleroi-Namen	12	+ 215 397 300	5	— 69 342 500	+ 146 054 800	+ 27,47
Liège	Luik	6	+ 86 482 500	8	— 131 097 800	— 44 615 300	— 14,49
Sud	Zuiderbekkens	20	+ 361 351 900	17	— 300 306 800	+ 61 045 100	+ 5,38
Campine	Kempen	4	+ 242 993 300	3	— 91 385 400	+ 151 607 900	+ 14,20
Royaume	Het Rijk	24	+ 604 345 200	20	— 391 692 200	+ 212 653 000	+ 9,93

(1) Mines actives en 1963.

Tabel 2.13. — *Bruto-bedrijfsuitslagen (vastleggingsuitgaven niet inbegrepen).*

Deze uitslag is in tabel III B aangeduid, in de kolom VIII, getiteld : « Overschot van de totale voortgebrachte waarde op de totale bedrijfsuitgaven van de mijn ».

In tabel 2.13 zijn de bruto-uitslagen aangeduid, enerzijds voor de winstgevende en anderzijds voor de verlieslatende mijnen (kolom VIII van tabel III B).

Tableau 2.14. — *Résultats bruts d'exploitation (immobilisations incluses).*

BASSINS	BEKKENS	Mines en boni (1) Winstgevende mijnen (1)		Mines en mali (1) Verlieslatende mijnen (1)		Excédent Overschot	
		Nombre Aantal	Global Globaal F	Nombre Aantal	Global Globaal F	Global Globaal F	par tonne extraite per ge- wonnen ton F
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	1	+ 46 959 600	5	— 138 475 000	— 91 515 400	— 31,00
Charl.-Namur	Charleroi-Namen	7	+ 102 592 900	10	— 127 000 400	— 24 407 500	— 4,59
Liège	Luik	4	+ 34 036 600	10	— 199 647 700	— 165 611 100	— 53,78
Sud	Zuiderbekkens	12	+ 183 589 100	25	— 465 123 100	— 281 534 000	— 24,81
Campine	Kempen	4	+ 151 946 100	3	— 283 182 700	— 131 236 600	— 12,30
Royaume	Het Rijk	16	+ 335 535 200	28	— 748 305 800	— 412 770 600	— 19,27

(1) Mines actives en 1963.

Tabel 2.14. — *Bruto-bedrijfsuitslagen (vastleggingsuitgaven inbegrepen).*

Tabel 2.14 bevat de bruto-bedrijfsuitslagen, ditmaal met inbegrip van de vastleggingsuitgaven (kolom VIII bis van tabel III B).

(1) Mijnen die in 1963 in bedrijf waren.

Le tableau 2.15 donne les résultats nets d'exploitation obtenus en ajoutant au résultat brut d'exploitation, immobilisations incluses, les subventions et rectifications (colonne IX du tableau III B hors texte).

Les corrections portent sur les éléments suivants :

- 1) la subvention spéciale pour certaines exportations vers l'Italie ;
- 2) les aides salariales attribuées à des sièges dont la fermeture devait être temporairement différée ; ces aides, assimilées à des aides de réadaptation, ont été supportées, à parts égales, par l'Etat et la C.E.C.A. ;
- 3) les avances récupérables attribuées à des entreprises structurellement viables mais supportant des pertes temporaires résultant de l'insuffisance d'assainissement de la production et du marché ;
- 4) les subventions définitives attribuées à des entreprises subissant des pertes structurelles d'exploitation et dont l'intégration est encore possible ou la fermeture non encore décidée ;
- 5) les liquidations relatives au Fonds de Solidarité constitué le 1^{er} juillet 1946 ;
- 6) les liquidations de subventions diverses relatives à des exercices antérieurs ;
- 7) la couverture partielle des charges salariales nouvelles découlant de l'application des décisions de la Commission nationale mixte des mines ;
- 8) les différences d'évaluation des matières consommées. Les matières sont en effet consommées au prix du jour de leur emploi, qui peut être différent du prix de leur achat.

Tableau 2.15. — Résultats nets d'exploitation après subventions et rectifications.

BASSINS BEKKENS	Mines en boni (1) Winstgevende mijnen (1)		Mines en mali (1) Verlieslatende mijnen (1)		Ensemble des mines Alle mijnen samen		Dépenses d'immobilisation Vastleggingsuitgaven	
	Nombre Aantal	Global Globaal	Nombre Aantal	Global Globaal	Global Globaal	par t extraite per ge- wonnen ton F	Global Globaal	par t extraite per ge- wonnen ton F
Borinage-Centre								
Borinage-Centrum	4	+ 52 824 400	2	— 81 829 600	— 29 005 200	— 9,83	51 121 000	17,31
Charleroi-Namur								
Charleroi-Namen	7	+ 112 116 200	10	— 105 652 200	+ 6 464 000	+ 1,22	170 462 300	32,06
Liège - Luik	4	+ 39 646 100	10	— 189 681 900	— 150 035 800	— 48,72	120 995 800	39,29
Sud-Zuidbekkens	15	+ 204 586 700	22	— 377 163 700	— 172 577 000	— 15,21	342 579 100	30,19
Campine - Kempen	4	+ 203 761 500	3	— 249 635 700	— 45 874 200	— 4,30	282 844 500	26,50
Royaume - Het Rijk	19	+ 408 348 200	25	— 626 799 400	— 218 451 200	— 10,20	625 423 600	29,20

(1) Mines actives en 1963.

In tabel 2.15 zijn de netto-bedrijfsuitgaven aangeduid die bekomen werden door de toelagen en de verbeteringen (kolom IX van tabel III B) aan de bruto-bedrijfsuitslag, vastleggingsuitgaven inbegrepen, toe te voegen.

De verbeteringen omvatten :

- 1) de speciale toelage voor sommige uitvoer naar Italië ;
- 2) de loonhulp verleend aan zetels waarvan men de sluiting tijdelijk heeft moeten uitstellen ; die hulp, die met de wederaanpassingshulp gelijkgesteld is, werd gelijksoortig door de Staat en door de E.G.K.S. gedragen ;
- 3) de terugvorderbare voorschotten verleend aan ondernemingen die structureel leefbaar waren, maar tijdelijk verlies leden wegens de ontoereikende sanering van de produktie en van de markt ;
- 4) de definitieve toelagen verleend aan ondernemingen die structureel bedrijfsverlies leden en waarvan de inschakeling nog mogelijk of de sluiting nog niet vastgesteld was ;
- 5) de vereffeningen van het op 1 juli 1946 opgerichte Solidariteitsfonds ;
- 6) de vereffeningen van allerlei toelagen betreffende voorgaande dienstjaren ;
- 7) de gedeeltelijke dekking van de nieuwe loonlasten voortspruitend uit de toepassing van beslissingen van de Nationale Gemengde Mijncommissie ;
- 8) de ramingsverschillen op verbruikte waren. De waren worden inderdaad verbruikt tegen de prijs van de dag van gebruik, die verschillend kan zijn van de aankoopprijs.

Tabel 2.15. — Netto-bedrijfsuitslagen na toelagen en verbeteringen.

(1) Mijnen die in 1963 in bedrijf waren.

Le plan comptable, dont les statistiques s'inspirent dans la mesure la plus large possible, exclut du calcul du résultat net les charges qui sont uniquement fonction du résultat lui-même comme la redevance proportionnelle, la taxe professionnelle, la contribution nationale de crise et les tantièmes alloués aux administrateurs. Ces éléments ne sont plus déduits du « résultat net » qui figure dans le tableau 2.15. En revanche certains d'entre eux interviennent toujours dans le calcul du résultat net servant de base au calcul de la redevance proportionnelle.

Cette année le résultat du bassin de Charleroi-Namur est le plus favorable. Il ne faut toutefois pas oublier qu'en fait, en 1963, plusieurs charbonnages ont reçu des subsides relatifs à l'exercice 1962. Ces arriérés se montent à 17 millions environ.

Le total des subsides et rectifications pour 1963 s'établit à 194 millions environ contre 253 millions environ en 1962, soit une diminution de 59 millions.

Lorsqu'on étudie le tableau 2.14 des résultats bruts d'exploitation (immobilisations incluses) on s'aperçoit que la situation s'est un peu améliorée vis-à-vis de l'année 1962. La perte moyenne par tonne pour le pays s'élève à 19,27 F contre 35,13 F en 1962. Pour l'ensemble des bassins du Sud l'amélioration est moins nette (— 24,81 F en 1963 et — 30,75 F en 1962). Dans le Sud seul le bassin de Liège a vu ses résultats moins favorables en 1963 qu'en 1962 (— 53,78 F en 1963 contre — 42,91 F en 1962). Dans le bassin de Campine par contre la situation dégradée en 1962 s'est redressée, la perte étant de 12,30 F contre 40,21 F en 1962.

Les résultats nets d'exploitation après subventions et rectifications pour les dix dernières années sont consignés dans le tableau 2.16.

Tableau 2.16.

ANNÉES JAREN	BASSINS DU SUD ZUIDERBEKKENS		CAMPINE KEMPEN		ROYAUME HET RIJK	
	Bénéfice (+) ou perte (-) Winst (+) of verlies (-)	par tonne per ton	Bénéfice (+) ou perte (-) Winst (+) of verlies (-)	par tonne per ton	Bénéfice (+) ou perte (-) Winst (+) of verlies (-)	par tonne per ton
1954	— 638 195 000	— 31,92	+ 552 602 400	+ 59,69	— 85 592 600	— 2,93
1955	— 203 435 400	— 10,29	+ 1 264 815 600	+ 124,68	+ 1 061 380 200	+ 35,47
1956	— 713 119 000	— 37,55	+ 951 946 000	+ 90,94	+ 238 827 000	+ 8,11
1957	— 526 087 300	— 28,18	+ 741 882 100	+ 71,81	+ 215 794 800	+ 7,44
1958	— 1 057 908 400	— 61,90	— 103 158 200	— 10,34	— 1 161 066 600	— 42,90
1959	— 596 882 200	— 42,68	— 160 766 300	— 18,33	— 747 618 500	— 33,29
1960	— 294 423 500	— 22,50	— 144 033 600	— 15,35	— 438 457 100	— 19,51
1961	— 145 828 600	— 12,23	— 91 970 200	— 9,57	— 237 798 800	— 11,04
1962	— 167 067 000	— 14,66	— 325 677 700	— 33,21	— 492 744 700	— 23,24
1963	— 172 577 000	— 15,21	— 45 874 200	— 4,30	— 218 451 200	— 10,20

Tabel 2.16.

Het boekhoudkundig plan, waarop de statistieken zoveel mogelijk afgestemd zijn, verwerpt bij de berekening van de netto-uitslag de lasten die alleen op de uitslag zelf berekend zijn, zoals de evenredige mijncijns, de bedrijfsbelasting, de nationale krisisbelasting en de aan de beheerders toegekende tantièmes. Deze bedragen zijn niet meer afgetrokken van de « netto-uitslag » die in tabel 2.15 aangeduid is. Bij de vaststelling van de netto-uitslag waarop de evenredige mijncijns berekend wordt, worden sommige van deze bedragen daarentegen nog steeds in aanmerking genomen.

Dit jaar is de uitslag van het bekken Charleroi-Namen het gunstigst. Men mag nochtans niet vergeten dat in 1963 verscheidene kolenmijnen toelagen ontvangen hebben die op het jaar 1962 betrekking hadden. Deze achterstallige toelagen bedroegen ongeveer 17 miljoen F.

In 1963 bedroeg het totaal van de toelagen en verbeteringen ongeveer 194 miljoen F, tegenover ongeveer 253 miljoen F in 1962, d.i. 59 miljoen F minder.

Als men tabel 2.14 van de bruto-bedrijfsuitslagen (vastleggingsuitgaven inbegrepen) bestudeert, ziet men dat de toestand sedert 1962 licht verbeterd is. Het gemiddeld verlies per ton bedroeg 19,27 F voor heel het Rijk, tegenover 35,13 F in 1962. In de drie zuiderbekkens samen is de verbetering niet zo groot (— 24,81 F in 1963 en — 30,75 F in 1962). In de zuiderbekkens heeft alleen het bekken van Luik minder goede uitslagen bekomen dan in 1962 (— 53,78 F in 1963, tegenover — 42,91 F in 1962). In het Kempens bekken daarentegen is de toestand, die in 1962 verslecht was, terug verbeterd (verlies 12,30 F tegenover 40,21 F in 1962).

In tabel 2.16 zijn de netto-bedrijfsuitslagen, na toelagen en verbeteringen, van de jongste tien jaren aangeduid.

En 1939, le bénéfice à la tonne était, pour le Royaume, de 14,01 francs de l'époque.

Au cours des dernières années, la situation de l'ensemble des mines du Royaume peut être résumée comme suit par les divers éléments de base repris au tableau 2.17.

Tableau 2.17.

Situation des mines belges de 1957 à 1963.

In 1939 bedroeg de winst voor heel het Rijk 14,01 toenmalige franken per ton.

De toestand van alle Belgische mijnen tijdens de jongste jaren kan worden samengevat door de gegevens die in tabel 2.17 voorkomen.

Tabel 2.17.

Toestand van de Belgische mijnen van 1957 tot 1963.

ANNEES JAREN	Dépenses — Uitgaven F/t			Valeur totale de la production Totale waarde van de produktie F/t	Résultat brut Bruto-uitslag F/t	Subventions et rectifications Toelagen en verbeteringen F/t	Résultat net Netto-uitslag F/t
	Main- d'œuvre Arbeids- krachten	Autres dépenses Andere uitgaven	Totales Totale uitgaven				
1957	557,53 ⁽¹⁾	370,78	928,31	912,14	— 16,17	+ 23,61	+ 7,44
1958	561,30	364,98	926,28	850,50	— 75,78	+ 32,88	— 42,90
1959	523,66	322,72	846,38	764,51	— 81,87	+ 48,58	— 33,29
1960	478,97	291,06	770,03	722,06	— 47,97	+ 28,46	— 19,51
1961	462,08	295,87	757,95	717,47	— 40,48	+ 29,44	— 11,04
1962	485,65	298,18	783,83	748,73	— 35,13	+ 11,89	— 23,24
1963	511,84	282,55	794,39	804,41	— 19,27	+ 9,07	— 10,20

(1) Chiffre corrigé.

(1) Verbeterd cijfer.

Les valeurs de ces éléments sont données pour les années 1957 à 1963 afin de faire apparaître l'évolution de l'industrie charbonnière.

La situation de l'industrie charbonnière s'est dégradée à partir de 1958, et 1959 confirma les stabilisations de cette situation grave. Les années 1960 et 1961 apportèrent une amélioration que 1962 ne confirma pas, mais qui réapparaît en 1963.

Il n'empêche cependant pas que la situation de l'industrie charbonnière reste grave dans l'ensemble.

Om de ontwikkeling van de kolennijverheid te doen uitschijnen zijn deze gegevens van 1957 tot 1963 aangeduid.

Vanaf 1958 is de toestand van de kolennijverheid verslecht en in 1959 heeft die toestand zich gestabiliseerd. 1960 en 1961 brachten een verbetering, die zich in 1962 niet heeft voortgezet, maar in 1963 opnieuw werd waargenomen.

De toestand van de kolennijverheid blijft niettemin ernstig.

COKERIES — COKESFABRIEKEN

Métallurgiques — van staalbedrijven

Indépendantes — Zelfstandige

ENSEMBLE — SAMEN

COKERIES — COKESFABRIEKEN																							
Métallurgiques — van staalbedrijven						Indépendantes — Zelfstandige						ENSEMBLE — SAMEN											
Production Produktie	Consumption Consommation propre Eigen verbruik	Livraison au personnel Geleverd aan het personeel	Cessions Afgestane hoeveelheden	Ventes en Belgique à l'étranger Verkocht België Buitenland	Val. moyenne des ventes et livraisons au personnel Gemiddl. waarde v.d. verkochte en geleverde cokes Mov. stocks Beweging van de voorraden	Production Produktie	Consumption propre Eigen verbruik	Livraison au personnel Geleverd aan het personeel	Cessions Afgestane hoeveelheden	Ventes en Belgique à l'étranger Verkocht België Buitenland	Val. moyenne des ventes et livraisons au personnel Gemiddl. waarde v.d. verkochte en aan het personeel geleverde cokes Mov. stocks Beweging van de voorraden	Production Produktie	Consumption propre Eigen verbruik	Livraison au personnel Geleverd aan het personeel	Cessions Afgestane hoeveelheden	Ventes en Belgique à l'étranger Verkocht België Buitenland	Val. moyenne des ventes et livraisons au personnel Gemiddl. waarde v.d. verkochte en aan het personeel geleverde cokes Mov. stocks Beweging van de voorraden						
1 t	2	3	4	5 t	6 t	7 F/t	8	9	10	11 t	12 F/t	13	14	15	16	17 t	18 F/t						
10 2 615 865 331 337 433 507 101 190						5 703 257 257 95 553 176 33 135										18 3 952 1 353 802 519 913 810 156 679							
169 474						46 477											257 787						
4 631 044 2 041 575						362 643 925 778										6 450 145 3 062 871							
6 672 619						1 288 421										9 513 016							
6 553 409						1 274 063										9 345 201							
44 051 24 100 498 12 784 9 685 6 241						6 370 24 — 8 817 49 952									52 273 24 118 1 443 26 647 10 196 7 207								
334 066 151 915 258 426						87 249 19 952 40 155									482 022 218 257 400 510								
4 245 806 261 884 307 482 224 883	448 253 884 29 962	— 400 20 029 —	3 782 334 106 658 90 241 138 985	456 442 128 268 175 823 62 503	5 072 21 911 17 637 8 499	1 053,68 997,01 908,92 632,00	+ 1 510 + 4 394 + 2 868 — 15 066	550 314 248 783 140 514 53 317	9 270 4 019 2 862 7 794	— 142 4 984 —	227 714 369 5 293	223 017 141 419 101 635 12 475	330 202 99 980 35 917 34 877	998,20 986,25 1 037,04 648,46	— 12 402 + 2 509 — 5 253 — 7 052	5 619 650 714 703 542 997 327 028	10 259 5 128 19 768 41 840	— 823 29 063 8	3 782 561 107 372 90 610 144 278	1 479 929 406 446 326 826 115 319	396 246 191 247 77 841 45 954	1 013,50 985,96 960,67 624,76	— 49 345 + 3 687 — 1 111 — 20 371
5 040 055 31 547 20 096	31 547 4 118 218 823 369	20 096	4 118 218	53 119	976,30	— 6 294	992 896	23 948	5 126	6 497	478 547	500 976	984,07	— 22 198	7 204 276	76 905	34 006	4 124 715 2 324 502	711 288	998,55	— 67 140		
Production Produktie	Consumption Consommation propre Eigen verbruik	Cessions Afgestane hoeveelheden	Ventes Verkochte hoeveelheden	Valeur moyenne des ventes Gemiddl. waarde van de verkochte hoeveelheden	Production Produktie	Consumption propre Eigen verbruik	Cessions Afgestane hoeveelheden	Ventes Verkochte hoeveelheden	Valeur moyenne des ventes Gemiddl. waarde van de verkochte hoeveelheden	Production Produktie	Consumption propre Eigen verbruik	Cessions Afgestane hoeveelheden	Ventes Verkochte hoeveelheden	Valeur moyenne des ventes Gemiddl. waarde van de verkochte hoeveelheden	Production Produktie	Consumption propre Eigen verbruik	Cessions Afgestane hoeveelheden	Ventes Verkochte hoeveelheden	Valeur moyenne des ventes Gemiddl. waarde van de verkochte hoeveelheden				
1 1 000 m ³	2 1 000 m ³	3 1 000 m ³	4 1 000 m ³	5 F/m ³	1 1 000 m ³	2 1 000 m ³	3 1 000 m ³	4 1 000 m ³	5 F/m ³	1 1 000 m ³	2 1 000 m ³	3 1 000 m ³	4 1 000 m ³	5 F/m ³	1 1 000 m ³	2 1 000 m ³	3 1 000 m ³	4 1 000 m ³	5 F/m ³				
2 265 178	601 181	—	803 491	860 504	0,91	467 082	170 608	88 937	207 555	0,99	3 259 992	933 561	1 006 561	1 319 867	0,90	—	—	—	—	—	0,88		
—	—	—	—	—	—	13 672	12 031	—	1 641	0,91	33 863	29 676	—	4 187	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	25 269	2 402	—	22 866	0,57	25 269	2 403	—	22 866	0,57	—	—	—	—	—	—		

(1) Aantal dagtakken van al de arbeiders samen, die van de nevenbedrijven inbegrepen, gedeeld door het aantal dagen waarop de cokesfabriek in bedrijf was.

(2) Aantal dagtakken van al de arbeiders samen, die van de nevenbedrijven inbegrepen.

(3) Bijdragen voor Sociale Zekerheid, verzekerings tegen arbeidsongevallen en beroepsziekten, aanvullende bezoldiging, en andere kosten in verband met de arbeidskrachten.

	Unité Eenheid	Minières — van mijnen					
A. — MAIN-D'ŒUVRE — ARBEIDSKRACHTEN							
1. Nombre d'usines en activité — Aantal fabrieken in bedrijf	—						3
2. Nombre moyen d'ouvriers occupés — Gemiddeld aantal te werk gestelde arbeiders (1)	—						634
3. Nombre total de journées-ouvrières — Totaal aantal dagtakken (2)	—						231 214
4. Montant global des salaires bruts — Globaal bedrag der brutolonen	1 000 F						86 927
5. Nombre d'employés inscrits le 31-12-1963. — Aantal bedienden ingeschreven op 31-12-63	—						127
6. Montant global des appointements bruts — Globaal bedrag der brutowedden	1 000 F						22 354
7. Montant des charges sociales supportées par les employeurs et afférentes aux salaires et appointements ci-dessus — Bedrag van de sociale lasten door de werkgever gedragen en betrekking hebbend op voormelde lonen en wedden (3)	1 000 F						41 836
B. — CONSOMMATIONS — VERBRIUIK							
a) Matières premières — Grondstoffen							
Réceptions de houille — Ontvangen kolen		t					1 456 458
		t					95 518
		t					1 551 976
Enfournement total — Totale verbruikte hoeveelheid		t					1 517 729
b) Combustible et énergie — Brandstof en energie							
1. Houille — Steenkool		t					1 852
2. Coke acheté — Gekochte cokes		t					—
3. Agglomérés de houille — Steenkoolbriketten		t					945
4. Huile combustible (fuel-oil, gas-oil, etc...) — Stookolie (fuel-oil, gasoil, enz.)		t					5 046
doint pour carburation — waarvan voor carburatie		t					462
5. Essence et pétrole — Benzine en petroleum		t					14
6. Gaz venant de l'extérieur (achats, hauts-fourneaux, synthèse, méthane) ramenés à 4.250 calories, 0° et 760 mm Hg — Gas uit andere bedrijven herkomstig (gekocht, van hoogovens, van ammoniakbedrijven, methaan) herleid tot 4.250 cal, 0° en 760 mm Hg	1 000 m ³						60 707
7. Energie électrique — Elektrische energie	MWh						46 391
8. Autres — Andere verbruikte brandstoffen	1 000 F						101 929
C. — PRODUCTION, ECOULEMENT, MOUVEMENT DES STOCKS							
PRODUKTIE, AFZET, BEWEGING VAN DE VOORRADEN							
1) Coke — Cokes	Production Produktie 1 t	Consommation propre Eigen verbruik 2 t	Livraison au personnel Geleverd aan het personeel 3 t	Afgestane hoeveelheden 4 t	Ventes en Belgique België 5 t	Vente à l'étranger Buitenland 6 t	Val. moyenne des ventes et livraisons Gemidd. aantal verkochte en aan het personeel geleverde cokes 7 F/t
> 80 mm	823 530	541	—		800 470	60 972	1 067,16
80/60, 60/40	204 036	856	281		136 759	69 356	977,55
40/20, 20/10	95 001	16 022	4 050		49 368	24 287	962,77
< 10 mm	48 758	4 084	8		40 341	2 578	586,65
Total — Totaal	1 171 325	21 410	8 784		1 022 586	157 193	1 027,33
							+ 38 648
2) Gaz (4250 cal., 0°, 760 mm de Hg) — Gas (4250 cal., 0°, 760 mm Hg)	Production Produktie 1 1 000 m ³	Consommation propre Eigen verbruik 2 1 000 m ³	Cessions Afgestane hoeveelheden 3 1 000 m ³	Ventes Verkochte hoeveelheden 4 1 000 m ³	Valeur moyenne des ventes Gemidd. waarde van de verkochte hoeveelheden F/m ³		
de fours — ovengas	527 732	161 772	114 133	251 808	0,84		
pauvre — arm gas	20 191	17 645	—	2 546	0,86		
autres (à l'eau, méthane mélangé au gaz de fours et au gaz pauvre, gaz de pétrole liquéfié) — Ander gas (watergas, methaangas vermengd met ovengas en met arm gas, vloeibaar petroleumgas)	—	—	—	—	—		

(1) Nombre de journées de travail de l'ensemble du personnel y compris celui des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité de la cokerie.

(2) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier y compris celui des services accessoires.

(3) Cotisation à la Sécurité sociale, primes d'assurance contre les accidents du travail et les maladies professionnelles, rémunérations complémentaires et autres frais afférents à la main-d'œuvre.

CHAPITRE DEUXIEME

**LA FABRICATION DU COKE
ET DES AGGLOMERES DE HOUILLE**

A. — Fabrication du coke.

(Tableau V)

Classement.

Les données du tableau V se rapportent :

- a) aux cokeries minières, dépendant d'un charbonnage ou d'un groupe de charbonnages ;
- b) aux cokeries métallurgiques dépendant d'usines métallurgiques ;
- c) aux cokeries indépendantes, comprenant les cokeries de la synthèse, les cokeries gazières et les cokeries verrières.

Il est à noter que la présente statistique ne concerne pas les usines à gaz proprement dites.

Définition des rubriques du tableau V.

Comme il a été indiqué dans les publications relatives aux années antérieures, ce sont, à partir de l'année 1955, les définitions arrêtées par la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier (C.E.C.A.) qui ont servi de base à la répartition de la production entre les différentes rubriques du tableau V, littera C.

C'est ainsi que par « consommation propre de coke » il faut entendre :

1^o) pour une cokerie minière, les consommations non seulement de la cokerie elle-même, mais aussi celles de la mine dont elle dépend et des autres établissements connexes de cette mine (fabrique d'agglomérés, centrale électrique, etc.);

2^o) pour une cokerie sidérurgique ou indépendante, la consommation de la cokerie seule, le coke consommé par les usines et services de l'établissement sidérurgique dont dépend la cokerie étant considéré comme cédé à ces usines et services, et dès lors, compris au tableau dans les cessions.

Par « livraisons au personnel » (gratuites et à prix réduit) il faut comprendre :

1^o) pour les cokeries minières, les livraisons non seulement au personnel propre des cokeries mais encore à celui des mines dont dépendent ces cokeries et des autres établissements connexes de ces mines;

2^o) pour les cokeries métallurgiques, les livraisons au personnel propre des cokeries et au personnel des usines auxquelles ces cokeries sont rattachées;

HOOFDSTUK II.

**BEREIDING VAN COKES
EN STEENKOOLAGGLOMERATEN**

A. — Bereiding van cokes.

(Tabel V)

Indeling.

De gegevens van tabel V hebben betrekking :

- a) op de cokesfabrieken van mijnen, dat zijn die welke van een kolenmijn of van een groep kolenmijnen afhangen ;
- b) op de cokesfabrieken van staalbedrijven en
- c) op de zelfstandige cokesfabrieken, die de cokesfabrieken van de ammoniakbedrijven, die van de gasfabrieken en die van de glasnijverheid omvatten.

Er weze opgemerkt dat onderhavige statistiek geen betrekking heeft op de eigenlijke gasfabrieken.

Bepaling van de rubrieken van tabel V.

Zoals in de publikaties van de voorgaande jaren aangeduid was, is de produktie sedert 1955 volgens de bepalingen van de E.G.K.S. onder de verschillende rubrieken van tabel V, littera C, verdeeld.

Aldus verstaat men onder « eigen verbruik van cokes » :

1) voor cokesfabrieken van mijnen, niet alleen het verbruik van de cokesfabriek zelf, maar ook dat van de kolenmijn waarvan zij afhangt en dat van de overige nevenbedrijven van die mijn (fabriek van agglomeraten, elektrische centrale, enz...);

2) voor cokesfabrieken van staalbedrijven of voor zelfstandige cokesfabrieken, het verbruik van de cokesfabriek alleen. De cokes verbruikt door de fabrieken en diensten van het staalbedrijf waarvan de cokesfabriek afhangt, worden beschouwd als zijnde aan die fabrieken en diensten afgestaan en zijn bijgevolg in de tabel bij de afgestane hoeveelheden vermeld.

Onder « leveringen aan het personeel » (kosteloze of tegen verminderde prijs) verstaat men :

1) voor cokesfabrieken van mijnen, de cokes geleverd niet alleen aan het personeel van de cokesfabrieken zelf, maar ook aan het personeel van de mijnen waarvan die fabrieken afhangen en van de overige nevenbedrijven van die mijnen;

2) voor cokesfabrieken van staalfabrieken, de cokes geleverd aan het personeel van de cokesfabrieken zelf en aan het personeel van de bedrijven waarvan die fabrieken afhangen ;

3°) pour les cokeries indépendantes uniquement les livraisons au personnel propre des cokeries

Les consommations de coke et de gaz sont scindées, selon les conceptions de l'I.N.S. suivant qu'il s'agit de coke et de gaz éventuellement achetés au dehors ou de coke et de gaz de production propre. Les premières figurent au littéra B « Consommations » du tableau, les secondes au littéra C « Production, Ecoulement, Mouvement des Stocks », dans les colonnes « consommation propre ».

Les stocks de fines à coke aux cokeries ont augmenté de 109.905 tonnes en 1963. Les stocks de charbons en fin d'année 1963 sont de l'ordre de 495.000 tonnes, soit une quantité qui correspond à environ 19 jours d'enfournement.

Les données relatives aux sous-produits entrent dans le cadre de la statistique des industries chimiques, établie par l'Institut National de Statistique. Le lecteur que cet aspect de la production des cokeries intéresse est prié de se reporter aux publications de cet Institut.

Tableau 3.1.

Production des cokeries belges (tonnes).

Année Jaren	Coke métallurgique (''gros coke'' seulement)	Coke total (y compris ''petit coke - grésil - cendrées et déchets'')	Année Jaren	Coke métallurgique (''gros coke'' seulement)	Coke total (y compris ''petit coke - grésil - cendrées et déchets'')	Année Jaren	Coke métallurgique (''gros coke'' seulement)	Coke total (y compris ''petit coke - grésil - cendrées et déchets'')
1934	4 236 420	4 786 090	1944	1 456 240	2 047 290	1954	4 884 750	6 146 821
1935	4 444 490	5 141 520	1945	1 346 610	2 060 160	1955	5 346 533	6 597 979
1936	4 532 080	5 466 610	1946	1 840 320	3 900 960	1956	5 912 114	7 270 453
1937	5 522 180	6 311 940	1947	3 525 100	4 793 680	1957	5 839 130	7 156 471
1938	4 398 520	5 106 840	1948	4 481 850	5 629 280	1958	5 595 841	6 906 319
1939	4 956 350	5 631 130	1949	3 788 885	5 034 787	1959	5 361 801	7 217 000
1940	3 296 690	3 945 280	1950	3 564 058	4 598 060	1960	6 027 870	7 525 113
1941	3 662 400	4 425 180	1951	4 783 488	6 096 394	1961	5 710 968	7 209 814
1942	3 588 190	4 407 080	1952	5 055 951	6 407 208	1962	5 742 686	7 160 931
1943	3 497 450	4 410 940	1953	4 629 737	5 945 416	1963	5 619 650	7 204 276

Note. — A la suite de la publication par la C.E.C.A. de données rétrospectives sur la production totale de coke dans les pays de la communauté, il a été signalé de diverses parts que ces données ne correspondaient pas à celles qu'avaient publiées antérieurement diverses institutions étrangères. Un examen attentif de ces discordances a montré qu'elles résultent de ce que ces institutions n'avaient retenu à l'époque, pour leurs statistiques, que la production de coke métallurgique ou « gros coke », classée dans les tableaux parus dans les « Annales des Mines de Belgique », de 1929 à 1938, sous les rubriques « coke lavé, mi-lavé, non lavé », et avaient négligé le « petit coke », classé dans les mêmes tableaux sous les rubriques « petit coke », « grésil », « cendrées » et « déchets ». Pour mettre fin à toute équivoque le petit tableau ci-dessus donne séparément, depuis 1933, la production en Belgique du « gros coke » seul et la production totale des cokeries.

3) voor zelfstandige cokesfabrieken, alleen de cokes geleverd aan het personeel van de cokesfabrieken zelf.

Wat de verbruikte cokes en het verbruikte gas betreft, maakt het N.I.S. onderscheid naargelang die produkten buiten de onderneming gekocht of door het bedrijf zelf voortgebracht werden. In het eerste geval worden zij vermeld in littera B, « Verbruik », in het tweede geval in littera C, « Produktie, afzet, beweging van de voorraden », in de kolommen « eigen verbruik ».

In de loop van 1963 zijn de voorraden cokesfijnkolen in de cokesfabrieken met 109.905 t toegenomen. Einde 1963 bedroegen deze voorraden nog enkel 495.000 t, wat volstond om ongeveer 19 dagen te werken.

De inlichtingen over de bijprodukten zijn opgenomen in de statistiek van de scheikundige ijverheid, welke door het N.I.S. uitgegeven wordt. De lezer die in deze voortbrengselen van de cokesfabrieken belang stelt, wordt naar de publikaties van genoemd Instituut verwiesen.

Tabel 3.1.

Produktie van de Belgische cokesfabrieken (in ton).

Année Jaren	Coke métallurgique (''gros coke'' seulement)	Coke total (y compris ''petit coke - grésil - cendrées et déchets'')	Année Jaren	Coke métallurgique (''gros coke'' seulement)	Coke total (y compris ''petit coke - grésil - cendrées et déchets'')	Année Jaren	Coke métallurgique (''gros coke'' seulement)	Coke total (y compris ''petit coke - grésil - cendrées et déchets'')
1954	4 884 750	6 146 821	1955	5 346 533	6 597 979	1956	5 912 114	7 270 453
1957	5 839 130	7 156 471	1958	5 595 841	6 906 319	1959	5 361 801	7 217 000
1960	6 027 870	7 525 113	1961	5 710 968	7 209 814	1962	5 742 686	7 160 931
1963	5 619 650	7 204 276						

Nota. — Ingevolge de publikatie door de E.G.K.S. van retrospectieve gegevens over de totale produktie van cokes in de landen van de Gemeenschap, werd er van verschillende zijden op gewezen dat die gegevens niet overeenstemmen met die welke verschillende buitenlandse instellingen vroeger gepubliceerd hadden. Bij nader onderzoek is gebleken dat dit gebrek aan overeenstemming te wijten is aan het feit dat die instellingen indertijd voor hun statistieken alleen rekening gehouden hadden met de produktie van hoogovencokes of « dikke cokes », die in de tabellen welke van 1929 tot 1938 in de « Annales der Mijnen » verschenen, in de rubrieken « gewassen, half-gewassen, ongewassen cokes » opgenomen was, en niet met de produktie van « kleine cokes », die in dezelfde tabellen in de rubrieken « kleine cokes, gebroken cokes, cokesgruis en cokesafval » aangeduid was. Om ieder misverstand te vermijden zijn de produktie van « dikke cokes » en de totale cokesproductie in België sedert 1933 in bovenstaande tabel afzonderlijk aangeduid.

Production, consommation.

La production totale de coke en 1963 s'est élevée à 7.204.276 tonnes contre 7.160.931 tonnes en 1962 et 7.209.814 tonnes en 1961. L'augmentation a été de 0,6 % par rapport à l'année précédente laquelle était en diminution de 0,7 % sur 1961.

Le tableau 3.1 donne la production des cokeries belges depuis 1933.

Les données provisoires relatives à 1964 indiquent encore une augmentation légère de la production de coke (7.397.625 tonnes).

L'enfournement correspondant à la production de 1963 s'est élevé à 9.345.201 tonnes contre 9.315.069 tonnes en 1962, soit en moyenne 25.603 t enfournées par jour.

Le tableau 3.2 donne les réceptions de houilles pour les six dernières années.

Produktie, verbruik.

In 1963 bedroeg de totale cokesproduktie 7.204.276 t, tegenover 7.160.931 t in 1962 en 7.209.814 t in 1961. Dit is een verhoging van 0,6 % t.o.v. het vorige jaar, toen de produktie 0,7 % lager was dan in 1961.

In tabel 3.1 is de produktie van de Belgische cokesfabrieken sedert 1933 aangeduid.

De voorlopige gegevens over 1964 wijzen nog op een lichte stijging van de cokesproduktie (7.397.625 t).

Voor de produktie van 1963 werden 9.345.201 t kolen verbruikt, tegenover 9.315.069 t in 1962, wat gemiddeld 25.603 t per dag is.

In tabel 3.2 zijn voor de jongste 6 jaren de ontvangen kolen aangeduid.

Tableau 3.2.

Réceptions de charbons belges et de charbons étrangers.
1 000 t

A N N E E S J A A R		Cokeries minières Cokesfabrieken van mijnen	Cokeries métallurgiques Cokesfabrieken v. staalbedrijven	Cokeries indépendantes Zelfstandige cokesfabrieken	Ensemble Samen
1958	Charbon belge — Inheemse kolen . Charbon étranger — Uitheimse kolen	1 563 —	4 164 1 888	326 915	6 053 2 803
	Total — Totaal	1 563	6 052	1 241	8 856
1959	Charbon belge — Inheemse kolen . Charbon étranger — Uitheimse kolen	1 547 —	4 618 1 742	475 962	6 640 2 704
	Total — Totaal	1 547	6 360	1 437	9 344
1960	Charbon belge — Inheemse kolen . Charbon étranger — Uitheimse kolen	1 651 —	5 039 1 422	684 965	7 374 2 387
	Total — Totaal	1 651	6 461	1 649	9 761
1961	Charbon belge — Inheemse kolen . Charbon étranger — Uitheimse kolen	1 626 —	4 949 1 393	558 771	7 133 2 164
	Total — Totaal	1 626	6 342	1 329	9 297
1962	Charbon belge — Inheemse kolen . Charbon étranger — Uitheimse kolen	1 496 5	4 953 1 606	492 788	6 941 2 399
	Total — Totaal	1 501	6 559	1 280	9 340
1963	Charbon belge — Inheemse kolen . Charbon étranger — Uitheimse kolen	1 456 96	4 631 2 042	363 925	6 450 3 063
	Total — Totaal	1 552	6 673	1 288	9 513

Ce tableau permet de faire les constatations suivantes :

— l'ensemble des réceptions a augmenté de 172.235 tonnes vis-à-vis de 1962 ;

Uit deze tabel blijkt :

— dat de globale hoeveelheid ontvangen kolen t.o.v. 1962 met 172.235 t toegenomen is ;

- les réceptions de charbons belges sont en recul de 491.391 tonnes ;
- les réceptions de charbons étrangers sont en progrès de 663.586 tonnes ;
- les réceptions de charbons étrangers représentent vis-à-vis des réceptions totales 32,2 % en 1963 pour

25,7 % en 1957
31,6 % en 1958
28,9 % en 1959
24,5 % en 1960
23,3 % en 1961
25,7 % en 1962

- la proportion des réceptions de houilles étrangères varie avec la catégorie de cokerie :
les cokeries minières 6,2 %,
les cokeries sidérurgiques 30,6 %,
les cokeries indépendantes 71,9 %.

Le tableau 3.3 indique de façon plus détaillée la provenance des houilles reçues en 1963.

- dat de Belgische kolen met 491.391 t verminderd zijn ;
- dat meer vreemde kolen ingeslagen werden (+ 663.586 t) ;
- dat de vreemde kolen in 1963 32,2 % van de totale ingeslagen hoeveelheden vertegenwoordigden, tegenover :

25,7 % in 1957
31,6 % in 1958
28,9 % in 1959
24,5 % in 1960
23,3 % in 1961
25,7 % in 1962

- dat het percentage vreemde kolen verandert volgens de categorie waartoe de cokesfabriek behoort :
de cokesfabrieken van mijnen 6,2 %,
de cokesfabrieken van staalbedrijven 30,6 %,
de zelfstandige cokesfabrieken 71,9 %.

In tabel 3.3 is de herkomst van de in 1963 ingeslagen kolen in detail aangeduid.

Tableau 3.3. — *Réceptions de houilles en 1963.*
tonnes

PAYS DE PROVENANCE	LAND VAN HERKOMST	Cokeries minières Cokesfabrieken van mijnen	Cokeries métallurgiques Cokesfabrieken v. staalbedrijven	Cokeries indépendantes Zelfstandige cokesfabrieken	Ensemble Samen
Belgique	België	1 456 458	4 631 044	362 643	6 450 145
Allemagne occidentale	West-Duitsland	—	984 298	128 683	1 112 981
France	Frankrijk	—	42 091	8 109	50 200
Grande-Bretagne	Groot-Brittannië	—	71 679	37 889	109 568
Pays-Bas	Nederland	—	217 379	58 819	276 198
Etats-Unis	Verenigde Staten	95 518	726 128	692 278	1 513 924
Total	Totaal	1 551 976	6 672 619	1 288 421	9 513 016

Les principaux fournisseurs étrangers de fines à coke sont dans l'ordre :

U.S.A.	49,4 %
Allemagne occidentale	36,3 %
Pays-Bas	9,0 %
Grande-Bretagne	3,6 %
France	1,7 %

En 1962 l'Allemagne occidentale venait en tête avec 50,0 %, puis les Etats-Unis 20,5 %, les Pays-Bas 14,7 % la Grande-Bretagne 10,1 % et la France 4,7 %.

De voornaamste buitenlandse leveranciers van cokesfijnkolen zijn :

U.S.A.	49,4 %
West-Duitsland	36,3 %
Nederland	9,0 %
Groot-Brittannië	3,6 %
Frankrijk	1,7 %

In 1962 bekleedde West-Duitsland de eerste plaats met 50,0 % gevolgd door de Verenigde Staten met 20,5 %, Nederland met 14,7 %, Groot-Brittannië met 10,1 % en Frankrijk met 4,7 %.

1963 — TABLEAU VI

FABRIQUES D'AGGLOMERES DE HOUILLE

FABRIEKEN VAN STEENKOOLAGGLOMERATEN

1963 — TABEL VI

	BORINAGE et CENTRE BORINAGE en CENTRUM	CHARLEROI-NAMUR CHARLEROI-NAMEN	LIEGE LUIK	REGION NON MINIERE BUITEN de MIJNSTREKEN	ROYAUME HET RYK
Usines en activité — Aantal fabrieken in bedrijf	3	16	8	3	30
Journées-ouvriers (1) — Totaal aantal dagtakken (1)	40 947	87 381	56 198	11 620	196 146
Nombre d'employés inscrits le 31 décembre 1963 — Aantal bedienden ingeschreven op 31 december 1963	1	16	26	12	55
Nombre moyen d'ouvriers occupés (2) — Gemiddeld aantal te werk gestelde arbeiders (2)	157	341	217	45	760
DEPENSES DE PERSONNEL — PERSONNEELSUITGAVEN					
Appointements — Wedden	1 000 F	135	3 345	5 180	1 686
Salaires — Lonen	1 000 F	10 415	30 079	20 790	4 409
Cotisations sociales à charge de l'employeur — Sociale bijdragen ten laste van de werkgever	1 000 F	2 488	8 170	5 287	1 333
Assurances contre les accidents de travail — Verzekering tegen arbeidsongevallen ...	1 000 F	892	1 928	1 263	296
Assurances contre les maladies professionnelles — Verzekering tegen beroepsziekten	1 000 F	6	29	3	—
Autres charges sociales et rémunérations complémentaires — Andere sociale lasten en aanvullende lonen	1 000 F	2 699	8 577	5 750	174
CONSOMMATIONS — VERBRUIK					
A. Combustibles et électricité — Brandstoffen en elektriciteit					
Houille — Steenkool	t	6 720	38 953	25 344	215
Coke — Cokes	t	—	8	25	—
Agglomérés de houille achetés — Gekochte steenkoolaggglomeraten ...	t	—	448	193	—
Huiles combustibles — Stookolie	hl	364	10	3 068	2 946
Essence et pétrole — Benzine en petroleum	t	—	—	5	—
Gaz — Gas	m³	—	—	—	—
Électricité — Elektriciteit	MWh	4 541	11 319	9 152	743
Autres — Andere producten	1 000 F	3 069	2 488	3 001	—
B. Matières premières — Grondstoffen					
Houille — Steenkool ...	{ belge — inheemse ... étrangère — uitheemse ... Total — Totaal ...	t t t	271 955 37 172 309 127	793 218 60 810 854 028	673 843 132 192 806 035
Rai — Pek ...	{ belge — inheemse ... étranger — uitheemse ... Total — Totaal ...	t t t	13 723 12 961 26 684	52 058 14 566 66 624	59 671 10 816 70 487
Autres liants — Andere bindmiddelen	{ belges — inheemse ... étrangers — uitheemse ... Total — Totaal ...	t t t	— — —	3 139 140 3 279	1 341 — 1 341
C. Autres matières — Andere producten	1 000 F	5 494	10 928	22 791
					228
					39 441

PRODUCTION PROPRE ET ECOULEMENT EN 1963
PRODUKTIE VOOR EIGEN REKENING EN AFZET IN 1963

	Briquettes Briketten	Boulets Eierkolen	T o t a l T o t a l	Briquettes Briketten	Boulets Eierkolen	T o t a l T o t a l	Briquettes Briketten	Boulets Eierkolen	T o t a l T o t a l	Briquettes Briketten	Boulets Eierkolen	T o t a l T o t a l	Briquettes Briketten	Boulets Eierkolen	T o t a l T o t a l			
1. Disponibilités — Beschikbare hoeveelheden																		
1.1. Production de 1963 — In 1963 geproduceerd	t	35 402	287 722	323 124	98 375	849 113	947 488	23 585	931 121	954 706	—	68 899	68 899	157 362	2 136 855	2 294 217		
1.2. Stock au 1-1-1963 — Voorraad op 1-1-1963	t	130	320	450	481	2 333	2 814	64	1 895	1 959	—	186	186	675	4 734	5 409		
Total 1 — Totaal 1	t	35 532	288 042	323 574	98 856	851 446	950 302	23 649	933 016	956 665	—	69 085	69 085	158 037	2 141 589	2 299 626		
2. Consommation propre — Zelf verbruikt																		
2.1. De la fabrique — door de fabriek	t	2 001	1 994	3 995	1 674	3 528	5 202	—	1 244	1 244	—	—	—	3 675	6 766	10 441		
2.2. De la mine dont dépend la fabrique — door mij waartoe de fabriek behoort	t	3 102	2 167	5 269	9 547	6 087	15 634	1 369	4 740	6 109	—	—	—	14 018	12 994	27 012		
Total 2 — Totaal 2	t	5 103	4 161	9 264	11 221	9 615	20 836	1 369	5 984	7 353	—	—	—	17 693	19 760	37 453		
3. Fournitures au personnel de la fabrique et de la mine dont dépend la fabrique (à prix réduit et gratuitement) — Geleverd aan het personeel van de fabriek en van de mijn waartoe de fabriek behoort (tegen verminderde prijs of gratis)																		
Quantité — Hoeveelheid	t	1	27 957	27 958	—	70 432	70 432	1	56 188	56 189	—	—	—	2	154 577	154 579		
Valeur — Waarde	1 000 F	1	33 051	33 052	—	83 814	83 814	1	73 126	73 127	—	—	—	2	189 991	189 993		
Valeur moyenne — Gemiddelde waarde	F/t	1 000,00	1 182,21	1 182,20	—	1 190,00	1 190,00	1 000,00	1 301,45	1 301,45	—	—	—	1 000,00	1 229,10	1 229,10		
4. Cessions autres que celles reprises sub 2.2. — Afgestane hoeveelheden buiten die vermeld onder 2.2.	t	—	—	—	—	229	229	—	917	917	—	—	—	—	1 146	1 146		
5. Ventes — Verkochte hoeveelheden																		
5.1. En Belgique — In België		{ Quantité — Hoeveelheid	t	26 331	160 378	186 709	75 025	486 241	561 266	14 569	545 904	560 473	—	42 212	42 212	115 925	1 234 735	1 350 660
5.1.1. En Belgique — In België		Valeur — Waarde	1 000 F	28 980	195 001	223 981	82 558	574 835	657 393	17 174	687 590	704 764	—	63 868	63 868	128 712	1 521 294	1 650 006
5.1.2. En Belgique — In België		Valeur moyenne — Gemiddelde waarde	F/t	1 100,60	1 215,88	1 199,63	1 100,41	1 182,20	1 171,27	1 178,80	1 259,54	1 257,43	—	1 513,03	1 513,03	1 110,30	1 232,08	1 221,62
5.2. A l'exportation		{ Quantité — Hoeveelheid	t	3 905	94 634	98 539	12 203	283 027	295 230	7 537	321 672	329 209	—	26 697	26 697	23 645	726 030	749 675
5.2.1. Bestemd voor het buitenland		Valeur — Waarde	1 000 F	4 468	114 116	119 584	13 817	347 419	361 236	8 264	389 937	398 201	—	36 359	36 359	26 549	887 831	914 380
5.2.2. Bestemd voor het buitenland		Valeur moyenne — Gemiddelde waarde	F/t	1 144,17	1 205,87	1 203,42	1 132,26	1 227,51	1 223,57	1 096,46	1 212,22	1 209,57	—	1 361,91	1 361,91	1 122,82	1 222,86	1 219,70
Total 5 — Totaal 5	...	{ Quantité — Hoeveelheid	t	30 236	255 012	285 248	87 228	769 268	856 496	22 106	867 576	889 682	—	68 909	68 909	139 570	1 960 765	2 100 335
5.5.1. Total 5 — Totaal 5		Valeur — Waarde	1 000 F	33 448	309 117	342 365	96 373	922 234	1 018 629	23 438	1 077 527	1 102 965	—	100 227	100 227	155 261	2 409 125	2 564 386
5.5.2. Total 5 — Totaal 5		Valeur moyenne — Gemiddelde waarde	F/t	1 106,23	1 212,17	1 200,94	1 104,86	1 198,87	1 189,29	1 150,73	1 241,99	1 239,72	—	1 454,48	1 454,48	1 112,42	1 228,66	1 220,94
6. Stock au 31-12-1963 — Voorraad op 31-12-1963	t	192	912	1 104	407	1 902	2 309	173	2 351	2 524	—	176	176	772	5 341	6 113		

(1) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires.
(2) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier, divisé par le nombre de jours d'activité (productrice ou non).

(1) Aantal dagtakken van al de arbeiders samen, die van de nevenbedrijven inbegrepen.

(2) Aantal dagtakken van al de arbeiders samen, gedeeld door het aantal werkdagen waarop al dan niet voortgebracht werd.

Le tableau V hors-texte donne des indications concernant la production de gaz.

Par tonne de houille enfournée les usines ont produit en 1963 773 kg de coke et 355 m³ de gaz vendables.

Personnel. - Productivité.

Le personnel des cokeries s'est élevé en 1963 à 3.952 ouvriers, en diminution de 51 unités par rapport à 1962.

La productivité du travail a augmenté : 5.322 kg par journée-ouvrier, contre 5.230 kg en 1962 (+ 2 %).

Le salaire nominal journalier moyen brut a augmenté de 1,6 %, passant de 354,79 F à 360,43 F.

Ecoulement.

Le lecteur trouvera au chapitre du marché charbonnier quelques informations complémentaires relatives à l'écoulement du coke, dont la sidérurgie est de loin le consommateur le plus important.

Comme les deux tiers (70,5 %) de la production sont réalisés dans les cokeries annexées à des usines métallurgiques, les ventes proprement dites et les livraisons au personnel n'ont porté que sur 3.069.796 t au prix unitaire de 998,55 F/t, en augmentation de 1,9 % sur le prix moyen de 1962.

Cette valeur unitaire n'est pas exactement représentative de la valeur moyenne de la production, les catégories inférieures (0-80), de valeur moindre, constituant 38,3 % du tonnage vendu, mais seulement 8,3 % des cessions, lesquelles ont absorbé 57,3 % de la production.

En évaluant la production totale de chacune des quatre classes de coke sur la base du prix moyen des ventes de chacune d'elles et en divisant la somme des valeurs ainsi obtenues par la production totale en tonnes, on obtiendrait une valeur moyenne de 1.012,55 F/t, supérieure de 14,00 F/t au prix unitaire moyen des ventes calculé ci-dessus, et également supérieure de 2,28 % à la valeur moyenne correspondante de 1962.

B. — La fabrication des agglomérés de houille.

(Tableau VI)

Production.

En 1963 la fabrication des agglomérés de houille a augmenté par rapport aux deux années précédentes : la production totale a atteint, en effet, 2.294.217 t contre 1.601.298 t en 1962 (+ 43,3 %) et 1.170.487 t en 1961.

Tabel V, buiten de tekst, bevat inlichtingen over de gasproductie.

In 1963 hebben de fabrieken per ton verbruikte kolen 773 kg cokes en 355 m³ verkoopbaar gas voortgebracht.

Personnel. - Produktiviteit.

In 1963 waren in de cokesfabrieken 3.952 arbeiders te werk gesteld, wat 51 minder was dan in 1962.

De arbeidsproductiviteit is gestegen : zij bedroeg 5.322 kg per dagtaak, tegenover 5.230 kg in 1962 (+ 2 %).

Het gemiddeld nominaal brutoloon per dag is met 1,6 % gestegen, nl. van 354,79 F tot 360,43 F.

Afzet.

In het hoofdstuk over de kolenmarkt zal de lezer nog enkele inlichtingen aantreffen over de afzet van cokes, waarvan de ijzer- en staalnijverheid verreweg de grootste afnemer is.

Aangezien twee derde (70,5 %) van de produktie door cokesfabrieken van staalbedrijven voortgebracht werd, sloegen de eigenlijke verkoop en de leveringen aan het personeel slechts op een hoeveelheid van 3.069.796 t, die tegen een gemiddelde prijs van 998,55 F per ton geleverd werd, wat in vergelijking met 1962 een stijging van 1,9 % uitmaakt.

Deze prijs per ton geeft geen juist beeld van de gemiddelde waarde van de produktie. De laagste klassen (0-80), die minder waard zijn, vertegenwoordigen immers 38,3 % van de verkochte, maar slechts 8,3 % van de afgestane hoeveelheden, die 57,3 % van de produktie bedroegen.

Indien men de waarde van de totale produktie van elk van de vier klassen berekent op grond van de gemiddelde prijs van de in elke klasse verkochte hoeveelheden en de som van de aldus bekomen bedragen deelt door de totale produktie (in ton), bekomt men een gemiddelde waarde van 1.012,55 F/t, wat 14,00 F/t meer is dan de hierboven berekende gemiddelde verkoopprijs per ton, en ook 2,28 % meer dan de overeenstemmende gemiddelde waarde van 1962.

B. — Bereiding van steenkoolaggglomeraten.

(Tabel VI)

Produktie.

In 1963 is de produktie van steenkoolaggglomeraten in vergelijking met de twee voorgaande jaren gestegen : de totale produktie bedroeg inderdaad 2.294.217 t tegen 1.601.298 t in 1962 (+ 43,3 %) en 1.170.487 t in 1961.

La production des briquettes est encore en régression par rapport aux années antérieures. Celle des boulets reste en augmentation. Le tableau suivant donne l'ampleur de ces deux mouvements.

De produktie van briketten is nog blijven dalen in 1963, die van eierkolen is nog gestegen. De cijfers zijn in onderstaande tabel aangeduid.

NATURE DES PRODUITS AARD VAN DE PRODUKTEN	1924	1938	1959	1960	1961	1962	1958
Briquettes — Briketten . . .	1 637	1 028	207	196	186	170	157
Boulets — Eierkolen . . .	393	533	795	883	984	1 431	2 137
<i>Total — Totaal . . .</i>	<i>2 030</i>	<i>1 561</i>	<i>1 002</i>	<i>1 079</i>	<i>1 170</i>	<i>1 601</i>	<i>2 294</i>

La production des agglomérés de houille a été réalisée comme l'an dernier à concurrence de 97 % dans les fabriques dépendant des charbonnages. La production en provenance des fabriques d'agglomérés indépendantes a été de 68.899 tonnes contre 56.258 tonnes en 1962.

L'écoulement en Belgique, compte tenu des fournitures au personnel des fabriques et des mines, a augmenté de 19,1 %, atteignant le niveau de 1.505.239 tonnes contre 1.264.847 t en 1962.

Les ventes à l'étranger, qui atteignaient en 1960 163.028 t, en 1962 165.391 t et en 1962 305.744 t, ont été de 749.675 t en 1963.

La situation d'ensemble s'est donc nettement améliorée et cela du fait de la forte demande résultant de l'hiver rigoureux 1962-1963.

Personnel, salaires, charges sociales, productivité.

La production en 1963 a été réalisée avec un personnel ouvrier de 760 unités contre 552 en 1962.

Le revenu annuel moyen brut des ouvriers des fabriques a été de 86.438 F en 1963, en augmentation de 18,03 % sur celui de 1962.

L'ensemble des charges sociales et des rémunérations complémentaires supportées par les employeurs s'est élevé à 51 % de la masse des salaires et appointements.

En 1963, la productivité du travail a diminué de 3,1 % en moyenne passant de 12.064 kg par journé-ouvrier en 1962 à 11.696 kg en 1963.

Zoals verleden jaar werd 97 % van de produktie van steenkoolagglomeraten in de fabrieken van mijnen gefabriceerd. De zelfstandige agglomeratenfabrieken hebben 68.899 t voortgebracht, tegenover 56.258 t in 1962.

Met inbegrip van de leveringen aan het personeel van de fabrieken en de mijnen, is de binnenlandse afzet in 1963 met 19,1 % toegenomen, nl. tot 1.505.239 ton, tegenover 1.264.847 ton in 1962.

De verkoop in het buitenland, die in 1960 163.028 ton, in 1961 165.391 ton en in 1962 305.744 ton bedroeg, is in 1963 tot 749.675 ton gestegen.

Over 't algemeen is de toestand dus merkelijk verbeterd, dank zij de grote vraag door de strenge winter 1962-1963 veroorzaakt.

Personnel, lonen, sociale lasten, produktiviteit.

De produktie van 1963 werd verwezenlijkt met 760 arbeiders, tegenover 552 in 1962.

In 1963 hadden deze arbeiders een gemiddeld bruto-inkomen van 86.438 F, wat 18,03 % meer was dan in 1962.

De sociale lasten en de aanvullende lonen ten laste van de werkgevers bedroegen 51 % van alle lonen en wedden samen.

In 1963 is de arbeidsproduktiviteit in de agglomeratenfabrieken gemiddeld met 3,1 % gedaald, nl. van 12.064 kg per dagtaak in 1962 tot 11.696 kg in 1963.

Consommations, fournitures au personnel.

Le tableau VI donne également le détail complet de l'écoulement. Les livraisons gratuites et à prix réduit au personnel des fabriques et au personnel des mines dont les fabriques dépendent, ainsi que la consommation propre des fabriques et de ces mines, totalisent 8,4 % de la production (6,7 % pour les fournitures au personnel, consistant presque exclusivement en boulets, et 1,6 % pour les consommations, consistant à concurrence de 47 % en briquettes).

La majeure partie de ces prélèvements concerne les mines elles-mêmes et non les fabriques. Dans les charbonnages possédant une fabrique d'agglomérés, en effet, une notable partie des attributions de charbon gratuit aux ouvriers mineurs est livrée sous forme d'agglomérés (boulets).

Consommation de houille et de brai.

La consommation de houille s'est élevée à 2.039.246 tonnes, dont 250.021 tonnes (12,3 %) de charbons étrangers importés. Elle est en augmentation de 34,5 % sur celle de l'année précédente, et représente 9,5 % de la production totale de houille du pays.

La consommation de brai a atteint 170.004 tonnes, dont 40.513 t (23,8 %) provenant de l'étranger.

Ventes.

Le montant global des ventes proprement dites s'est élevé à 2.564.386.000 F, soit une augmentation de 64,9 % par rapport à la valeur des ventes d'agglomérés en 1962 (1.554.645.000 F). Le prix unitaire moyen de la tonne d'agglomérés a été de 1.220,94 F, en hausse de 151,35 F (14 %) sur celui de 1962.

Zelf verbruikte of aan het personeel geleverde agglomeraten.

In tabel VI treft men eveneens de volledige tabel van de afzet aan. De agglomeraten welke kosteloos of tegen verminderde prijs geleverd werden aan het personeel van de fabrieken en van de mijnen waarvan die fabrieken afhangen, alsmede de hoeveelheden welke door die fabrieken en mijnen zelf verbruikt werden, vertegenwoordigen samen 8,4 % van de produktie (6,7 % voor de leveringen aan het personeel, haast uitsluitend eerkolen, en 1,6 % voor het verbruik, dat voor 47 % uit briketten bestaat).

Het grootste gedeelte hiervan heeft betrekking op de mijnen zelf en niet op de fabrieken. In de kolenmijnen die agglomeraten fabriceren wordt inderdaad een aanzienlijk gedeelte van de kosteloze kolen onder de vorm van agglomeraten (eerkolen) aan de arbeiders geleverd.

Verbruikte kolen en pek.

In 1962 werden 2.039.246 ton kolen verbruikt, waaronder 250.021 ton (12,3 %) vreemde kolen. In vergelijking met 1962 is dit verbruik met 34,5 % gestegen; het vertegenwoordigt 9,5 % van onze totale kolenproduktie.

Tijdens het beschouwde jaar werden 170.004 t pek verbruikt, waarvan 40.513 t (23,8 %) ingevoerd waren.

Verkoop.

De eigenlijke verkoop van steenkoolagglomeraten bracht globaal 2.564.386.000 F op, d.i. 64,9 % meer dan in 1962 (1.554.645.000 F). De gemiddelde prijs bedroeg 1.220,94 F per ton, wat 151,35 F (14 %) meer is dan in 1962.

CHAPITRE TROISIÈME
LA METALLURGIE

A. — Sidérurgie.**1. — HAUTS-FOURNEAUX**

(Tableau VII)

Nombre d'usines et de hauts-fourneaux.

Le nombre d'usines actives en 1963 est de 12 ; il n'a pas varié depuis 1946. Le nombre total de hauts-fourneaux au 31 décembre 1963 était de 53 comme au 31 décembre 1962 et se répartissait comme suit :

- 43 en activité
- 1 en veilleuse
- 9 en réparation ou réfection.

Le nombre total de hauts-fourneaux oscille depuis de nombreuses années autour de la cinquantaine.

Production, consommation de matières premières, productivité.

En 1963 la production totale de fonte s'est élevée à 6.898.506 t marquant une augmentation de 2,35 % sur celle de 1962 (6.740.331 t), laquelle était supérieure de 4,43 % à celle de 1961 (6.453.893 t).

Le léger mouvement de diminution de la production constaté en 1961 ne s'est donc pas poursuivi en 1962 et 1963 ; au contraire le niveau atteint est nettement supérieur à celui de 1960 considéré comme très favorable.

Les données provisoires empruntées aux publications de la C.E.C.A. indiquent que l'augmentation de production se poursuit encore en 1964, la production atteignant 8.123.000 tonnes de fonte.

La fonte pour acier Thomas a constitué 98,62 % de la production de 1963. Il n'a plus été produit de fonte pour acier Bessemer depuis 1950 (362 t).

La majeure partie des fontes produites en 1963 ont été traitées dans les aciéries des usines productrices.

Les ventes de fonte brute n'ont porté que sur 1,35 % de la production au prix moyen de 2.803,85 F par tonne, en diminution de 3,43 % sur celui de 1962. Ces ventes concernent presque exclusivement les fontes de moulage. 99,72 % des fontes Thomas ont été cédées aux aciéries jointes aux hauts-fourneaux.

La consommation de coke s'est élevée à 5.587.481 t et celle de minerai de fer à 14.735.246 t, en diminution de 1,70 % et 0,59 % respectivement sur les tonnages de 1962.

En 1963, la consommation spécifique de coke s'établit à 810 kg pour 1.000 kg de fonte produite.

HOOFDSTUK III.**DE METAALNIJVERHEID****A. -- De ijzer- en staalnijverheid.****1. — HOOGOVENS**

(Tabel VII)

Aantal fabrieken en hoogovens.

In 1963 waren 12 fabrieken in bedrijf ; dit aantal is sedert 1946 niet meer veranderd. Zoals einde 1962, telde men op 31 december 1963 in totaal 53 hoogovens, waarvan er

- 43 werkten,
- 1 op waakvlam stond en
- 9 hersteld of vernieuwd werden.

Het totaal aantal hoogovens schommelt sedert verscheidene jaren rond de 50.

Produktie, verbruikte grondstoffen, produktiviteit.

In 1963 werd 6.898.506 ton gietijzer geproduceerd, wat 2,35 % meer is dan in 1962 (6.740.331 t), toen een stijging van 4,43 % t.o.v. 1961 (6.453.893 t) werd vastgesteld.

De lichte daling van de produktie die in 1961 werd waargenomen, is in 1962 en 1963 dus niet blijven duren. De verwezenlijkte produktie is integendeel merkelijk hoger dan die van 1960, die als zeer goed beschouwd werd. De voorlopige inlichtingen door de E.G.K.S. gepubliceerd tonen aan dat de produktiestijging zich in 1964 voortgezet heeft, aangezien de produktie van ruwijzer toen 8.123.000 t bedroeg.

De produktie van 1963 bestond voor 98,62 % uit gietijzer voor Thomasstaal. Sedert 1950 (362 t) werd geen gietijzer voor Bessemerstaal meer geproduceerd.

Het grootste gedeelte van het in 1963 voortgebrachte gietijzer werd verwerkt in de staalfabrieken van de producerende bedrijven.

Slechts 1,35 % van het geproduceerde ruwijzer werd verkocht ; de gemiddelde verkoopprijs bedroeg 2.803,85 F per ton, wat 3,43 % minder is dan die van 1962. Deze verkoop had haast uitsluitend betrekking op grauw ruwijzer. 99,72 % van het Thomasgietijzer werd aan de staalfabrieken van de hoogovens afgestaan.

In 1963 heeft men 5.587.481 t cokes en 14.735.246 t ijzererts verbruikt, wat onderscheidenlijk 1,70 % en 0,59 % minder is dan in 1962.

In 1963 bedroeg het specifiek verbruik van cokes 810 kg per 1.000 kg geproduceerd gietijzer.

	BRABANT et HAINAUT BRABANT en HENEGOUWEN	LIEGE et LUXEMBOURG LUIK en LUXEMBURG	LE ROYAUME HET RIJK									
Nombre d'usines actives — Aantal fabrieken in bedrijf	7	5	12									
Ouvriers occupés (nombre moyen) (1) — Gemiddeld aantal te werk gestelde arbeiders (1)	3 574	3 285	6 859									
Journées-ouvriers (2) — Diensten (2)	1 286 696	980 272	2 266 968									
CONSOMMATIONS — VERBRIUK												
A. Matières premières — Grondstoffen												
Minerais de fer — IJzererts t	7 685 335	7 049 911	14 735 246									
Ferrailles et fonte achetée — Oud ijzer en gekocht gietijzer t	260 562	149 233	409 795									
Carbonates de chaux — Kalkcarbonaten t	127 238	16 797	144 035									
Scories, résidus de pyrites et autres résidus — Schroot, residuen van pyriet en andere t	844 740	630 253	1 474 993									
Minerais de manganèse — Mangaanerts t	18 241	30 442	48 683									
Agglomérés de minerais de fer — IJzerertsagglomeraten t	2 097 901	2 343 288	4 411 189									
B. Combustibles et énergie — Verbruikte energie												
Houille — Steenkolen t	77 760	529	78 289									
Coke — Cokes t	3 032 261	2 555 220	5 587 481									
Agglomérés — Agglomeraten t	1 766	944	2 710									
Huiles combustibles — Stookolie t	4 149	10 909	20 058									
Essence, kerosène et pétrole lampant — Benzine, kerozeen en lampolie t	562	17	579									
Gaz — Gas (4) 1.000 m ³	1 367 294	614 833	1 982 124									
Gaz de pétrole liquéfiés — Vloeibaar petroleumgas . hl	8	—	8									
Electricité — Elektriciteit 1.000 kWh	394 925	199 684	594 609									
PRODUCTION ET VENTES — PRODUKTIE EN VERBRIUK	<i>Produc-</i> <i>tion</i> <i>Produk-</i> <i>tie</i>	<i>Ventes — Verkoop</i> (3)	<i>Produc-</i> <i>tion</i> <i>Produk-</i> <i>tie</i>	<i>Ventes — Verkoop</i> (3)	<i>Produc-</i> <i>tion</i> <i>Produk-</i> <i>tie</i>	<i>Ventes — Verkoop</i> (3)						
	<i>Quantités</i> <i>Hoeveel-</i> <i>heden</i> <i>t</i>	<i>Valeur</i> <i>globale</i> <i>Globale</i> <i>waarde</i> <i>1 000 F</i>	<i>Quantités</i> <i>Hoeveel-</i> <i>heden</i> <i>t</i>	<i>Valeur</i> <i>globale</i> <i>Globale</i> <i>waarde</i> <i>1 000 F</i>	<i>Quantités</i> <i>Hoeveel-</i> <i>heden</i> <i>t</i>	<i>Valeur</i> <i>globale</i> <i>Globale</i> <i>waarde</i> <i>1 000 F</i>						
Fonte de moulage — Grauw ruwijzer phosphoreuse — fosforg	16 425	18 069	48 761	2 698,60	46 209	45 444	124 255	2 734,24	62 634	63 513	173 016	2 724,10
non-phosphoreuse — niet-fosforg	14 743	10 769	31 379	2 924,69	—	2 161	5 582	2 583,06	14 743	12 930	36 961	2 858,55
Fonte d'affinage Thomas — Afgedreven Thomasgietijzer	3 885 483	379	938	2 474,93	2 917 544	813	1 734	2 132,84	6 803 027	1 192	2 672	2 241,61
Fonte d'affinage Martin — Afgedreven Martingietijzer	489	669	1 943	2 904,33	—	228	512	2 245,61	489	897	2 455	2 736,90
Fonte spéciale (Spiegel, ferromanganèse, etc. — Speciaal gietijzer (Spiegel, ferromangaan, enz.)	17 613	14 810	46 613	3 147,40	—	—	—	—	17 613	14 810	46 613	3 147,40
Total — Totaal	3 934 753	44 696	129 634	2 900,35	2 963 753	48 646	132 083	2 715,19	6 898 506	93 342	261 717	2 803,85

(1) Nombre de journées de l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité (productrice ou non).

(2) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires.

(3) Non compris les cessions aux autres divisions des sociétés, lesquelles étaient incluses dans le chiffre des années antérieures à 1952.

(4) Gaz incondensables de raffinerie - Gaz de houille, de gazogène et de hauts fourneaux - Méthane (grisou).

(1) Aantal dagen verricht door alle werklieden samen, die van de nevendiensten inbegrepen, gedeeld door het aantal dagen waarop de fabriek in bedrijf was, ongeacht of die bedrijvigheid al dan niet produktief was.

(2) Aantal arbeidsdagen verstrekt door alle werklieden samen, die van de nevendiensten inbegrepen.

(3) Met uitsluiting van de hoeveelheden afgestaan aan andere afdelingen van de vennootschap, die wel begrepen waren in de cijfers vermeld vóór 1952.

(4) Niet-condenseerbaar raffinaderijgas - Steenkoolgas, gazogeen en hoogovengas - Methaan (mijngas).

Le coke consommé est presque exclusivement belge et provient des cokeries sidérurgiques dans la proportion de 70 % environ.

En revanche, la quasi-totalité du mineraï de fer et la totalité des minerais de manganèse traités dans les hauts-fourneaux belges sont importés.

Pour le mineraï de fer, les principaux fournisseurs étrangers ont été, dans l'ordre des tonnages importés :

la France	8 486 989 tonnes
la Suède	4 363 055
le Grand-Duché de Luxembourg .	967 687
le Canada	191 176
l'Afrique du Nord	158 901
l'Amérique du Sud	48 976
la Norvège	33 294
l'Angola	9 561
l'Inde	7 134
l'Afrique du Sud	5 906

Comme en 1962 nos trois principaux fournisseurs ont été la France, la Suède et le Grand-Duché. Les tonnages en provenance de ces pays ont représentés ensemble en 1963, 93,8 % de nos importations, contre 97,6 % en 1962.

Les tonnages importés de l'Afrique du Nord, d'Amérique du Sud, d'Angola notamment ont été relativement beaucoup plus importants en 1963 qu'en 1962. Il se confirme donc que l'approvisionnement s'oriente vers les minerais riches qui semblent revenir moins cher, malgré un transport plus long. Cette tendance est perceptible depuis quelques années.

Les consommations de gaz et de houille des centrales électriques de la sidérurgie ne sont pas comprises dans les consommations portées au tableau VII.

Le nombre de journées-ouvriers est passé de 2.425.765 en 1962 à 2.266.968 en 1963 en diminution de 6,55 %. La productivité du travail propre aux ouvriers des hauts-fourneaux est passée de 2.778 kg de fonte brute par journée-ouvrier en 1962 à 3.043 kg par journée-ouvrier en 1963, en augmentation de 265 kg ou 9,54 %.

De verbruikte cokes waren haast uitsluitend Belgische en werden voor nagenoeg 70 % in de cokesfabrieken van staalbedrijven geproduceerd.

Haast al het ijzererts en al het mangaanerts dat de Belgische hoogovens verbruikt hebben, was daarentegen ingevoerd.

Voor ijzererts waren de voornaamste buitenlandse leveranciers (in afnemende volgorde gerangschikt) :

Frankrijk	8 486 989 ton
Zweden	4 363 055
Groothertogdom Luxemburg . . .	967 687
Canada	191 176
Noord-Afrika	158 901
Zuid-Amerika	48 976
Noorwegen	33 294
Angola	9 561
Indië	7 134
Zuid-Afrika	5 906

Zoals in 1962 waren onze drie voornaamste leveranciers Frankrijk, Zweden en het Groothertogdom Luxemburg. Uit deze drie landen samen kwam 93,8 % van onze invoer, tegen 97,6 % in 1962.

In 1963 was de invoer onder meer uit Noord-Afrika, Zuid-Amerika en Angola veel groter dan in 1962. Men ziet dus nogmaals dat de invoer meer naar rijke ertsën gaat, die ondanks de grotere afstanden voordeliger schijnen te zijn. Deze strekking bestaat reeds enkele jaren.

Het gas en de kolen verbruikt in de elektrische centrales van de ijzer- en staalfabrieken zijn niet begrepen in de cijfers vermeld in tabel VII.

Het aantal individuele diensten is van 2.425.765 in 1962 gedaald tot 2.266.968 in 1963, d.i. een vermindering van 6,55 %. De arbeidsproductiviteit van de hoogovenarbeiders is van 2.778 kg ruwijzer per dienst in 1962 gestegen tot 3.043 kg per dienst in 1963, wat een vermeerdering uitmaakt van 265 kg of 9,54 %.

2. — ACIERIES

(Tableau VIII)

Classement.

Les acieries sont classées en deux catégories :

- a) celles qui sont jointes à des hauts-fourneaux ;
- b) celles qui sont indépendantes.

2. — STAALFABRIEKEN

(Tabel VIII)

Indeling.

De staalfabrieken zijn in twee categorieën ingedeeld :

- a) de staalfabrieken verbonden aan hoogovens ;
- b) de zelfstandige staalfabrieken.

Aciéries indépendantes Zelfstandige staalfabrieken						LE ROYAUME HET RIJK					
HAINAUT et BRABANT HENEGOUWEN en BRABANT		AUTRES PROVINCES OVERIGE PROVINCIELEN		ENSEMBLE SAMEN							
12		7		19		31					
4 626		1 041		5 667		13 168					
1 291 563		266 183		1 557 746		3 810 485					
4 280		347		4 627		6 901 272					
72 731		1 093		73 824		136 443					
77 011		1 440		78 451		7 037 915					
455		28		483		31 154					
555		15		570		2 833					
306 395		14 723		321 118		1 593 822					
8 336		447		8 783		24 044					
18 579		246		18 825		924 172					
41 531		19 968		61 499		81 949					
4 858		1 126		5 984		12 250					
13 001		4 795		17 796		35 631					
428		279		707		2 839					
44 754		1 623		46 377		59 289					
114		58		172		299					
6 822		59		6 881		383 862					
307		5		312		320					
135 848		14 187		150 035		373 422					
1 586		101		1 687		140 505					
136 008		—		136 008		6 705 429					
62 129		—		62 129		323 066					
25 272		—		25 272		186 887					
223 409		—		223 409		7 215 382					
—		—		—		50 178					
11 203		4 478		15 681		20 005					
389		2 118		2 507		2 842					
29 346		6 388		35 734		41 224					
40 938		12 984		53 922		64 071					
Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde 1.000 F	Valeur à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde 1.000 F	Valeur à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde 1.000 F	Valeur à la tonne Waarde per ton F			
—	—	—	—	—	—	—	45 870	161 827	3 527,95		
28	154	5 500,00	—	—	—	28	154	5 500,00	46 917	195 465	4 166,19
39	4 100	105 128,21	—	—	—	39	4 100	105 128,21	9 698	59 393	6 124,25
67	4 254	63 492,54	—	—	—	67	4 254	63 492,54	102 485	416 685	4 065,81
11 298	241 727	21 395,56	3 426	87 355	25 497,66	14 724	329 082	22 350,04	14 724	329 082	22 350,04
—	—	—	2 197	53 648	24 418,75	2 197	53 648	24 418,75	2 389	57 572	24 098,79
29 223	914 171	31 282,59	5 750	121 515	21 133,04	34 973	1 035 686	29 613,87	51 894	1 418 416	27 332,94
40 521	1 155 898	28 525,90	11 373	262 518	23 082,56	37 083	1 077 283	29 050,58	54 196	1 463 937	27 011,90

al dagen verricht door alle werkliden samen, die van de nevendiensten inbegrepen, gedeeld door het aantal dagen waarop de fabriek in bedrijf was, ongeacht e bedrijvigheid al dan niet produktief was.

1 arbeidsdagen verstrekt door alle werkliden samen, die van de nevendiensten inbegrepen, uitsluiting van de hoeveelheden afgestaan aan andere afdelingen van de vennootschap, die wel begrepen waren in de cijfers vermeld vóór 1952.
condenseerbaar raffinaderijgas - Steenkoolgas, gazogenen- en hoogvengas - Methaan (mijngas).

Aciéries jointes à des hauts-fourneaux Staalfabrieken verbonden aan hoogovens									
	HAINAUT et BRABANT HENEGOUWEN en BRABANT	LIEGE et LUXEMBOURG LUIK en LUXEMBURG	ENSEMBLE SAMEN						
Nombre d'établissements actifs — Aantal fabrieken in bedrijf	7	5	12						
Ouvriers occupés (nombre moyen) (1) — Gemiddeld aantal te werk gestelde arbeiders (1)	3 568	3 933	7 501						
Journées-ouvriers (2) — Diensten (2)	1 115 674	1 137 065	2 252 739						
CONSOMMATIONS — VERBRUIK									
A. Matières premières — Grondstoffen									
Fontes { belges — inheems t	3 911 543	2 985 102	6 896 645						
Gietijzer { étrangères — uitheems t	38 096	24 523	62 619						
	3 949 639	3 009 825	6 959 464						
Minerais de fer — IJzererts t	3 364	27 307	30 671						
Minerais de manganèse — Mangaanerts t	662	1 601	2 263						
Ferrailles — Oud ijzer t	524 674	748 030	1 272 704						
Autres ferro-alliages — Andere ijzerlegeringen t	2 095	13 166	15 261						
Chaux — Kalk t	494 661	410 686	905 347						
Sable — Zand t	10 308	10 142	20 450						
B. Combustibles et énergie — Brandstof en energie									
Houille — Steenkolen t	4 396	1 870	6 266						
Coke — Cokes t	9 709	8 126	17 835						
Agglomérés — Agglomeraten t	2 098	34	2 132						
Huiles combustibles — Stookolie t	4 040	8 872	12 912						
Essence, kérozène et pétrole lampant — Benzine, kerozeen en lampolie t	119	8	127						
Gaz — Gas (4) 1 000 m ³	173 748	203 233	376 981						
Gaz de pétrole liquéfiés — Vloeibaar petroleumgas t	8	—	8						
Électricité — Elektriciteit 1 000 kWh	162 067	61 320	223 387						
Oxygène à 15° C et 760 mm de Hg — Zuurstof op 15° C en 760 mm Hg 1 000 m ³	31 627	107 191	138 818						
PRODUCTION (t) — PRODUKTIE (t)									
Lingots d'acier { au convertisseur — Retortoven	3 762 957	2 806 464	6 569 421						
Staalblokken { sur sole — Vuurplaat (oven)	24 759	236 178	260 937						
	118 887	42 728	161 615						
	3 906 603	3 085 370	6 991 973						
	13 565	36 613	50 178						
Pièces moulées { au convertisseur — Retortoven	4 324	—	4 324						
Gegoten stukken { sur sole — Vuurplaat (oven)	335	—	335						
	5 474	16	5 490						
	10 133	16	10 149						
VENTES — VERKOOP (3)									
Lingots d'acier { au convertisseur — Retortoven	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde per 1.000 F	Valeur à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde per 1.000 F	Valeur à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde per 1.000 F	
Staalblokken { sur sole — Vuurplaat (oven)	45 371	160 095	3 528,58	499	1 732	3 470,94	45 870	161 827	3 527,95
	—	—	—	46 889	195 311	4 165,39	46 889	195 311	4 165,39
	9 659	55 293	5 724,51	—	—	—	9 659	55 293	5 724,51
	55 030	215 388	3 914,01	47 388	197 043	4 158,08	102 418	412 431	4 026,94
Pièces moulées { au convertisseur — Retortoven	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gegoten stukken { sur sole — Vuurplaat (oven)	192	3 924	20 437,50	—	—	—	192	3 924	20 437,50
	2 110	41 597	19 714,22	—	—	—	2 110	41 597	19 714,22
	2 302	45 521	19 774,54	—	—	—	2 302	45 521	19 774,54

(1) Nombre de journées de l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité (productrice ou non).

(1) Aant
of di

(2) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires.

(2) Aanta

(3) Non compris les cessions aux autres divisions des sociétés, lesquelles étaient incluses dans les chiffres des années antérieures à 1952.

(3) Met

(4) Gas incondensables de raffinerie - Gaz de houille, de gazogène et de hauts-fourneaux - Méthane (grisou).

(4) Niet-

Production, consommation de matières premières.

La production de lingots d'acier pour l'ensemble des aciéries est passée en 1963 à 7.215.382 tonnes contre 7.226.942 tonnes en 1962, soit 0,2 % de diminution.

Une augmentation de production a été réalisée dans les aciéries jointes à des hauts-fourneaux (6.991.973 tonnes en 1963 contre 6.790.110 t en 1962). Dans les aciéries indépendantes par contre, la production a subi un net recul (223.409 t en 1963 contre 436.832 t en 1962).

L'évolution de la situation de ces aciéries paraît décalée vis-à-vis de la situation des aciéries jointes à des hauts-fourneaux. Celà provient vraisemblablement de la nature des produits finis qu'elles fabriquent, produits dont le marché subit une évolution conjoncturelle distincte des produits des autres entreprises.

Les ventes d'acier sous forme de lingots n'ont porté que sur 1,42 % de la production. La valeur totale de ces transactions a été de 416.685.000 F, ce qui correspond à un prix unitaire moyen de 4.065,81 F par tonne en diminution de 0,71 % sur celui de 1962 (4.094,86 F).

La production de pièces moulées s'est élevée à 64.071 tonnes contre 69.596 tonnes au cours de l'année 1962 ce qui équivaut à une baisse de 7,9 % (+ 0,1 % pour les aciéries jointes à des hauts-fourneaux et - 9,3 % pour les aciéries indépendantes). Elle ne constitue que 0,9 % du tonnage d'acier produit en Belgique.

Les ventes proprement dites de ces pièces, qui ont porté sur environ 85 % de la production totale, se sont chiffrées à 1.463.937.000 F ce qui correspond à un prix unitaire moyen de 27.011,90 F à la tonne en augmentation de 6,5 % sur le prix moyen de 1962 (25.351,55 F) lequel était supérieur de 9,7 % à celui de 1961.

* * *

Le nombre de journées prestées par le personnel propre des aciéries s'est élevé à 3.810.485 en 1963 contre 3.652.119 en 1962. La production d'acier brut et d'acier moulé a atteint ainsi 1.929 kg en moyenne en 1963 contre 1.997 kg en 1962 et 1.823 kg en 1961.

Les matières premières consommées sont indiquées au tableau VIII hors-texte. Les aciéries jointes aux hauts-fourneaux consomment la quasi-totalité des fontes belges, tandis que les aciéries indépendantes sont alimentées principalement en riblons et mitrailles et consomment 54 % des importations de fontes.

Produktie, verbruikte grondstoffen.

In 1963 hebben alle staalfabrieken samen 7.215.382 ton staalblokken voortgebracht, tegenover 7.226.942 ton in 1962, wat een vermindering uitmaakt van 0,2 %.

In de staalfabrieken verbonden aan hoogovens is de produktie toegenomen (6.991.973 ton in 1963, tegenover 6.790.110 ton in 1962). In de zelfstandige staalfabrieken daarentegen is de produktie merkelijk afgenomen (223.409 ton in 1963, tegenover 436.832 ton in 1962).

De toestand van deze staalfabrieken schijnt zich anders te ontwikkelen dan die van de staalfabrieken verbonden aan hoogovens. Dit is waarschijnlijk te wijten aan de aard van de produkten die zij vervaardigen en waarvan de markt een andere konjunkturele ontwikkeling volgt dan de produkten van de andere bedrijven.

Van de voortgebrachte staalblokken werd slechts 1,42 % verkocht, voor een totale waarde van 416.685.000 F, zodat de gemiddelde prijs 4.065,81 F per ton bedroeg, wat 0,71 % minder was dan in 1962 (4.094,86 F).

De produktie van gegoten stukken bedroeg 64.071 ton, tegenover 69.596 ton in 1962, wat een daling uitmaakt van 7,9 % (+ 0,1 % voor de staalfabrieken verbonden aan hoogovens en - 9,3 % voor de zelfstandige staalfabrieken). Zij bedroeg slechts 0,9 % van het in België geproduceerde staal.

Van de totale produktie van zulke stukken werd ongeveer 85 % verkocht voor een waarde van 1.463.937.000 F, zodat de gemiddelde prijs 27.011,90 F per ton bedroeg, wat 6,5 % meer was dan in 1962 (25.351,55 F), toen de gemiddelde prijs 9,7 % hoger was dan in 1961.

* * *

Het eigenlijke personeel van de staalfabrieken heeft in 1963 3.810.485 dagen gewerkt, tegenover 3.652.119 dagen in 1962. De produktie van ruwstaal en van gegoten staal bedroeg dan ook gemiddeld 1.929 kg per dienst verstrekt door het eigenlijke personeel van de staalfabrieken, tegenover 1.997 kg in 1962 en 1.823 kg in 1961.

De verbruikte grondstoffen zijn in tabel VIII aangeduid. De fabrieken die aan hoogovens verbonden zijn, verbruiken haast al het inheemse gietijzer, terwijl de zelfstandige staalfabrieken hoofdzakelijk metaalafval en schroot en 54 % van het ingevoerde gietijzer verbruiken.

3. — LAMINOIRS A ACIER ET A FER
(Tableau IX)

Classement.

Les laminoirs sont classés en deux catégories :

- a) ceux qui sont annexés à des aciéries, répartis en 2 groupes : Hainaut-Brabant d'une part, Liège-Luxembourg d'autre part ;
- b) les laminoirs indépendants, qui se situent dans le Hainaut, le Brabant et Namur (1^{er} groupe) ainsi qu'à Liège et à Anvers (2^e groupe).

Production, consommation de matières premières.

Le tableau IX hors texte donne les consommations de matières premières, la production et les ventes pour le secteur des laminoirs à acier et à fer.

Il est à noter que nombre de chiffres relatifs à certaines rubriques n'ont pas été publiés. La réglementation en vigueur interdit en effet la publication de renseignements individuels ou permettant d'obtenir par différence des renseignements individuels.

Il a été dès lors impossible d'établir les commentaires relatifs aux aciers demi-finis et aux fers finis.

En acier fini les laminoirs annexés à des aciéries ont produit 3.530.306 tonnes et les laminoirs indépendants 2.003.409 tonnes, soit au total 5.533.715 tonnes contre 5.715.089 tonnes en 1962.

On constate donc une diminution de 3,2 % de l'activité des laminoirs ; cette diminution est de 6,4 % pour les laminoirs annexés à des aciéries tandis que l'activité des laminoirs indépendants a augmenté de 30,5 %.

Les ventes de l'année, qui ont porté sur 88,8 % de la production des laminoirs annexés à des aciéries et sur 75,1 % de celle des laminoirs indépendants, se sont chiffrées à 24.992.508.000 F ce qui correspond à un prix unitaire moyen de 5.389,10 F par tonne d'acier fini. Rappelons que le prix unitaire moyen avait atteint 5.807,00 F en 1962 et 5.849,24 F en 1961. La baisse a donc été ici de 7,2 % sur le prix moyen de 1962 et de 7,9 % sur celui de 1961.

La production de tubes soudés n'est plus mentionnée dans la statistique de la sidérurgie. Les lecteurs qui s'intéressent à ces produits sont priés de consulter les statistiques publiées par l'Institut National de Statistique à leur sujet.

3. — IJZER- EN STAALWALSERIJEN
(Tabel IX)

Indeling.

De walserijen zijn in twee kategorieën ingedeeld :

- a) de walserijen verbonden aan staalfabrieken, die in twee groepen ingedeeld zijn : de groep Henegouwen-Brabant en de groep Luik-Luxemburg ;
- b) de zelfstandige walserijen, die in de provinciën Henegouwen, Brabant en Namen (1^e groep) en in de provinciën Luik en Antwerpen (2^e groep) gevestigd zijn.

Produktie, verbruikte grondstoffen.

Tabel IX geeft bijzonderheden over de verbruikte grondstoffen, de produktie en de verkoop in de sektor van de ijzer- en staalwalserijen.

Men ziet dat in sommige rubrieken heel wat cijfers ontbreken. De bestaande reglementering verbiedt immers het publiceren van individuele gegevens of van inlichtingen die door aftrekking individuele gegevens kunnen opleveren.

Het is dan ook niet mogelijk geweest de gegevens over halfafgewerkt staal en afgewerkt ijzer te commentariëren.

Wat het afgewerkt staal betreft, hebben de walserijen verbonden aan staalfabrieken 3.530.306 ton en de zelfstandige walserijen 2.003.409 ton voortgebracht, d.i. samen 5.533.715 ton tegenover 5.715.089 in 1962.

De bedrijvigheid van de walserijen is dus met 3,2 % verminderd ; voor de walserijen verbonden aan staalfabrieken bedroeg de vermindering 6,4 %, terwijl de bedrijvigheid van de zelfstandige walserijen met 30,5 % toegenomen is.

In 1963 hebben de walserijen verbonden aan staalfabrieken 88,8 % van hun produktie verkocht en de zelfstandige walserijen 75,1 %, samen voor een bedrag van 24.992.508.000 F ,wat een gemiddelde prijs van 5.389,10 F per ton afgewerkt staal uitmaakt. In 1962 bedroeg de gemiddelde prijs 5.807,00 F per ton en in 1961 5.849,24 F. De gemiddelde prijs van 1963 was dus 7,2 % lager dan die van 1962 en 7,9 % lager dan die van 1961.

De produktie van gelaste buizen is in de statistiek van de ijzer- en staalnijverheid niet meer vermeld. De lezers die er belang in stellen worden verzocht de publicaties van het Nationaal Instituut voor de Statistiek te raadplegen.

Laminoirs joints à une acierie Aan staalfabrieken verbonden walserijen						
	HAINAUT et BRABANT HENEGOUWEN en BRABANT	LIEGE et LUXEMBOURG LUIK en LUXEMBOURG	ENSEMBLE SAMEN			
Nombre d'usines actives — Aantal fabrieken in bedrijf	11	6	17			
Ouvriers occupés (nombre moyen) (1) — Gemiddeld aantal te werk gestelde arbeiders (1)	10 444	6 712	17 156			
Journées-ouvrières (2) — Diensten (2)	3 164 923	1 972 596	5 137 519			
CONSOMMATIONS — VERBRUIK						
A. Matières premières — Grondstoffen						
Lingots — Blokken	t	4 130 948	3 147 538	7 278 486		
Blooms et billettes — Blooms en knuppels	t	13 248	175 893	189 141		
Brames, largets et méplats — Plakken, plaatstripen en halfvlakken	t	—	222 549	222 549		
Ebauches de fer — Ruw bewerkte ijzer	t	—	—	—		
Mitrailles et ribbons — Schroet en afval	t	—	—	—		
Autres (bandes à tubes, ronds, coils, etc.) — Overige (band voor pijpen, stangen, coils, enz.)	t	4 167	1 036 166	1 040 333		
B. Combustibles et énergie — Brandstof en energie						
Houille — Steenkolen	t	1 021	6 786	7 807		
Coke — Cokes	t	4 754	2 539	7 293		
Agglomérés — Agglomeraten	t	1 101	45	1 146		
Huiles combustibles — Stookolie	t	48 309	32 401	80 710		
Essence, kérozène et pétrole lampant — Benzine, kerozoen en lampolie	t	85	162	247		
Gaz — Gas (4)	1 000 m ³	528 929	622 905	1 151 834		
Gaz de pétrole liquéfiés — Vloeibaar petroleumgas	t	80	27 254	27 334		
Électricité — Electriciteit	1 000 kWh	448 241	385 709	833 950		
PRODUCTION (t) — PRODUKTIE (t)						
Aciers demi-finis — Halfafgewerkte staal						
Blooms et billettes — Blooms en knuppels		884 546	170 119	1 051 745		
Brames et largets — Plakken en plaatstripen		159 216	371 716	530 932		
Ebauches pour tôles (coils), lingots et ronds pour tubes sans soudure — Ruw bewerkte staal voor platen (coils), staven en stangen voor naadloze pijpen		—	1 456 909	1 456 909		
Total — Totaal		1 043 762	1 998 824	3 042 586		
Aciers finis — Afgewerkte staal						
Marchands — Handelstaal		1 243 756	123 206	1 366 962		
Profils (80 mm et plus) - zorés — Profielijzer van 80 mm en meer - zores		271 763	(c)	(c)		
Rails et accessoires — Spoorstaaven en toebehoren		37 627	(c)	(c)		
Fil machine — Machinedraad		386 408	(c)	(c)		
Tôles fortes (e ≥ 4,76 mm) — Dikke platen (d ≥ 4,76 mm)		285 430	142 036	427 466		
Tôles moyennes (4,76 mm > e ≥ 3 mm) — Middelmatige platen (4,76 mm > d ≥ 3 mm)		(c)	51 059	(c)		
Larges plats (largeur 150 mm) — Breed bandstaal (breedte 150 mm)		15 077	(c)	(c)		
Tôles fines (3 mm > e > 1 mm) — Dunne platen (3 mm > d > 1 mm)		(c)	(c)	(c)		
Tôles fines (e < 1 mm) — Dunne platen (d ≤ 1 mm)		—	—	—		
Feuillards, bandes à tubes, tubes sans soudure, ronds et carrés pour tubes — Bandjizer, band voor pijpen, naadloze pijpen, staven en stangen voor pijpen		—	(c)	(c)		
Tôles galvanisées, magnétiques, étamées, plombées et autres tôles revêtues — Galvaniseerde, magnetische, verlakte, verklede en andere gemaatalliseerde platen		—	—	—		
Divers (bandages et essieux, traverses et non dénommés ailleurs) — Allerlei banden en assen, dwarsliggers en elders niet vermeld ijzer		5 427	(c)	(c)		
Total — Totaal		2 291 637	1 238 669	3 530 306		
Fers finis — Afgewerkte ijzer						
Marchands et profils — Profiel- en handelslijzer		—	—	—		
Tôles — Platen		—	—	—		
Total — Totaal		—	—	—		
VENTES — VERKOOP (3)						
Aciers demi-finis — Halfafgewerkte staal						
Blooms et billettes — Blooms en knuppels		430 319	1 376 976	3 199,89	40 286	116 199
Brames et largets — Plakken en plaatstripen		158 385	558 096	3 523,67	136 674	460 416
Ebauches pour tôles (coils), lingots et ronds pour tubes sans soudure — Ruw bewerkte staal voor platen (coils), staven en stangen voor naadloze pijpen		—	—	—	1 487 242	4 689,11
Total — Totaal		588 701	1 935 072	3 257,00	494 129	2 063 857
Aciers finis — Afgewerkte staal						
Ma chands — Handelstaal		1 235 332	5 605 436	4 537,59	120 214	511 138
Profils (80 mm et plus) - zorés — Profielijzer van 80 mm en meer - zores		264 767	1 212 102	4 577,99	(c)	(c)
Rails et accessoires — Spoorstaaven en toebehoren		38 581	183 981	4 768,69	(c)	(c)
Fil machine — Machinedraad		248 543	1 020 720	4 106,81	(c)	(c)
Tôles fortes (e ≥ 4,76 mm) — Dikke platen (d ≥ 4,76 mm)		279 608	1 511 992	5 407,54	127 461	696 652
Tôles moyennes (4,76 mm > e ≥ 3 mm) — Middelmatige platen (4,76 mm > d ≥ 3 mm)		(c)	(c)	(c)	272 052	5 628,12
Larges plats (largeur 150 mm) — Breed bandstaal (breedte 150 mm)		14 849	80 435	5 416,86	(c)	(c)
Tôles fines (3 mm > e > 1 mm) — Dunne platen (3 mm > d > 1 mm)		(c)	(c)	(c)	(c)	(c)
Tôles fines (e < 1 mm) — Dunne platen (d ≤ 1 mm)		—	—	—	—	—
Feuillards, bandes à tubes, tubes sans soudure, ronds et carrés pour tubes — Bandjizer, band voor pijpen, naadloze pijpen, staven en stangen voor pijpen		—	—	(c)	(c)	(c)
Tôles galvanisées, magnétiques, étamées, plombées et autres tôles revêtues — Galvaniseerde, magnetische, verlakte, verklede en andere gemaatalliseerde platen		—	—	(c)	(c)	(c)
Divers (bandages et essieux, traverses et non dénommés ailleurs) — Allerlei banden en assen, dwarsliggers en elders niet vermeld ijzer		2 708	45 795	16 911,00	(c)	(c)
Total — Totaal		2 129 543	9 912 443	4 654,72	1 003 765	5 312 728
Fers finis — Afgewerkte ijzer						
Marchands et profils — Profiel- en handelslijzer		—	—	—	—	—
Tôles — Platen		—	—	—	—	—
Total — Totaal		—	—	—	—	—

(1) Nombre de journées de l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité (productrice ou non).

(2) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier y compris celui des services accessoires.

(3) Non compris les cessions aux autres divisions des sociétés, lesquelles étaient incluses dans les chiffres des années antérieures à 1952.

(4) Gaz à huile - Gaz incondensables de la raffinerie - Gaz de gazogazette et de fours-fourneaux - Methane.

(c) Chiffres confidentiels.

Laminoirs indépendants Zelfstandige walserijen												LE ROYAUME HET RIJK		
HAINAUT, BRABANT et NAMUR HENEGOUWEN, BRABANT en NAMEN				ANVERS et LIEGE ANTWERPEN en LUIK				ENSEMBLE SAMEN						
6	—	—	—	11	—	—	—	17	—	—	—	34	—	—
3 005	—	—	—	6 643	—	—	—	9 648	—	—	—	26 804	—	—
864 866	—	—	—	1 925 626	—	—	—	2 790 492	—	—	—	7 928 011	—	—
—	—	—	—	66 778	—	—	—	66 778	—	—	—	7 345 264	—	—
706 099	—	—	—	82 757	—	—	—	788 856	—	—	—	977 997	—	—
28 918	—	—	—	117 919	—	—	—	206 837	—	—	—	429 356	—	—
—	—	—	—	8 712	—	—	—	8 712	—	—	—	8 712	—	—
25 151	—	—	—	2 980	—	—	—	28 131	—	—	—	28 131	—	—
9 292	—	—	—	1 119 073	—	—	—	1 128 365	—	—	—	2 168 698	—	—
5 056	—	—	—	34 467	—	—	—	39 523	—	—	—	47 330	—	—
8 478	—	—	—	3 370	—	—	—	11 848	—	—	—	19 141	—	—
119	—	—	—	—	—	—	—	119	—	—	—	1 265	—	—
14 766	—	—	—	33 778	—	—	—	48 544	—	—	—	129 254	—	—
70	—	—	—	150	—	—	—	220	—	—	—	467	—	—
64 531	—	—	—	78 882	—	—	—	143 413	—	—	—	1 295 247	—	—
—	—	—	—	357	—	—	—	357	—	—	—	27 691	—	—
65 288	—	—	—	258 251	—	—	—	323 539	—	—	—	1 157 489	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 054 745	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	530 932	—	—
—	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—
—	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—
626 488	—	—	—	57 820	—	—	—	684 308	—	—	—	2 031 270	—	—
(c)	—	—	—	—	—	—	—	(c)	—	—	—	294 567	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—
(c)	—	—	—	—	—	—	—	(c)	—	—	—	721 411	—	—
—	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—
—	—	—	—	14 640	—	—	—	14 640	—	—	—	111 634	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(c)	—	—
(c)	—	—	—	356 520	—	—	—	(c)	—	—	—	653 015	—	—
(c)	—	—	—	584 757	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—
—	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—
—	—	—	—	197 094	—	—	—	197 094	—	—	—	197 094	—	—
(c)	—	—	—	54 797	—	—	—	(c)	—	—	—	82 114	—	—
669 690	—	—	—	1 333 719	—	—	—	2 003 409	—	—	—	5 533 715	—	—
(c)	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—
(c)	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—	—	(c)	—	—
3 172,88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	470 605	1 493 175	3 172,88
3 451,89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	295 059	1 018 512	3 451,89
4 689,11	—	—	—	—	(c)	(c)	(c)	—	—	—	—	(c)	(c)	(c)
3 693,02	—	—	—	—	(c)	(c)	(c)	—	—	—	—	(c)	(c)	(c)
4 512,25	627 927	2 902 130	4 621,76	57 302	311 718	5 439,91	685 229	3 213 848	4 690,18	2 040 775	9 330 422	4 571,99	—	—
(c)	(c)	(c)	(c)	—	—	—	(c)	(c)	(c)	268 424	1 233 551	4 595,53	(c)	(c)
(c)	(c)	(c)	(c)	—	—	—	(c)	(c)	(c)	409 615	1 650 833	4 030,20	(c)	(c)
5 425,72	—	—	—	—	(c)	(c)	(c)	—	—	(c)	(c)	—	—	—
(c)	—	—	—	—	14 489	84 636	5 841,40	14 489	84 636	5 841,40	107 768	594 445	5 515,97	(c)
(c)	(c)	(c)	(c)	245 414	1 450 058	5 908,61	(c)	(c)	(c)	526 604	3 243 978	6 160,18	(c)	(c)
(c)	(c)	(c)	(c)	207 105	1 261 736	6 092,25	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)
(c)	—	—	—	—	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)
—	—	—	—	192 542	2 238 484	11 625,95	192 542	2 238 484	11 625,95	192 542	2 238 484	11 625,95	—	—
(c)	(c)	(c)	(c)	53 813	494 528	9 189,75	(c)	(c)	(c)	75 042	716 156	9 543,40	—	—
4 859,10	666 993	3 119 337	4 676,71	837 270	6 648 000	7 940,09	1 504 263	9 767 337	6 493,10	4 637 571	24 992 508	5 389,10	—	—
—	(c)	(c)	(c)	—	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)
—	(c)	(c)	(c)	—	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)
—	(c)	(c)	(c)	—	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)

(1) Aantal dagen verricht door alle werkelieden samen, die van de nevendiensten inbegrepen, gedeeld door het aantal dagen waarop de fabriek in bedrijf was, ongeacht

of die bedrijvigheid al dan niet produktief was.

(2) Aantal arbeidsdagen verstrekt door alle werkelieden samen, die van de nevendiensten inbegrepen.

(3) Met uitsluiting van de hoeveelheden afgestaan aan andere afdelingen van de vervoerschepen, die wel begrepen waren in de cijfers vermeld vóór 1952.

(4) Steenkoolgas - Niet-condenseerbaar raffinaderijgas - Gazeoogen- en hoogengas - Methaan.

(c) Vertrouwelijke cijfers.

Les consommations de matières premières sont indiquées au tableau IX hors texte. La consommation des combustibles solides et des gaz n'est pas comparable à celle des tableaux correspondants des années antérieures à 1955, qui comprenait une partie des consommations des centrales électriques de la sidérurgie. Il en est de même des renseignements relatifs aux effectifs et aux prestations du personnel.

4. — ENSEMBLE DE LA SIDERURGIE

Comme il a été rappelé plus haut, l'exclusion des centrales électriques du recensement du personnel et des consommations de la sidérurgie a rendu impossible la comparaison directe des tableaux VII, VIII et IX de la présente statistique avec les tableaux correspondants des années antérieures à 1955.

La comparabilité a néanmoins été rétablie pour l'ensemble de la sidérurgie en ajoutant au total des données relatives à ces trois divisions celles qui se rapportent aux centrales électriques, objet d'un recensement spécial.

Personnel.

Le personnel occupé en 1963 se compare à celui de 1962, comme indiqué au tableau ci-après.

On constate que la diminution du nombre total d'ouvriers pour l'ensemble de la sidérurgie se chiffre à 3.069. Cette diminution se répartit entre les grands complexes sidérurgiques et les aciéries et laminoirs indépendants à raison de 4/5 et 1/5 respectivement.

Selon les données de l'Institut National de Statistique les centrales électriques de la sidérurgie ont occupé en moyenne en 1963, 1.800 ouvriers et ouvrières. Le total s'établit ainsi à 48.631 ouvriers, en diminution de 3.069 unités sur l'effectif de 1962.

Production.

Les taux différents d'accroissement ou de diminution des productions de fonte, d'acier et de produits laminés s'expliquent par le mouvement des stocks chez les producteurs et les consommateurs ainsi que par l'évolution du commerce extérieur des produits intermédiaires.

De verbruikte grondstoffen zijn in tabel IX aangeduid. Het verbruik van vaste brandstoffen en gas kan niet met dat van vóór 1955 vergeleken worden, toen een deel van de produkten verbruikt in de elektrische centrales van de staalbedrijven erin begrepen was. Dit geldt ook voor de inlichtingen in verband met het aantal arbeiders en hun prestaties.

4. — DE IJZER- EN STAALNIJVERHEID IN HAAR GEHEEL

Zoals wij hierboven nogmaals aangestipt hebben, kunnen de tabellen VII, VIII en IX van deze statistiek, wegens de uitsluiting van de elektrische centrales uit de telling van het personeel en de verbruikte stoffen in de ijzer- en staalnijverheid, niet rechtstreeks met de overeenkomstige tabellen van de jaren vóór 1955 worden vergeleken.

Voor de ijzer- en staalnijverheid in haar geheel heeft men de overeenstemming toch kunnen tot stand brengen door de inlichtingen over de elektrische centrales, waarvoor een speciale telling uitgevoerd wordt, aan de globale gegevens van de drie afdelingen toe te voegen.

Personeel.

In onderstaande tabel wordt het in 1963 te werk gestelde personeel vergeleken met dat van 1962.

In geheel de ijzer- en staalnijverheid is het totaal aantal arbeiders met 3.069 verminderd. Vier vijfde van deze vermindering heeft zich voorgedaan in de grote staalcomplexen ; een vijfde in de zelfstandige staalfabrieken en walserijen.

Volgens de gegevens van het Nationaal Instituut voor de Statistiek hebben de elektrische centrales van de ijzer- en staalnijverheid in 1963 gemiddeld 1.800 arbeiders en arbeidsters te werk gesteld. Het totaal aantal arbeiders bedroeg dus 48.631, wat 3.069 minder was dan het gemiddeld aantal van 1962.

Produktie.

Het verschil tussen de verhogings- of verminderingsscoëfficiënten van de produktie van gietijzer, van staal en van walserijprodukten is te verklaren door de beweging van de voorraden bij de producenten en de verbruikers en door de evolutie van de buitenlandse markt van de tussenprodukten.

	1962					1963				
	Nombre de journées-ouvriers Aantal diensten (²)	Nombre moyen d'ouvriers des divisions sidérurgiques Gemiddeld aantal arbeiders Afdeling ijzer- en staal	Nombre moyen d'ouvriers des centrales électriques Gemiddeld aantal arbeiders Elektrische centrales	Nombre total d'ouvriers Totaal aantal arbeiders	Nombre de jours d'activité Aantal dagen in bedrijf	Nombre de journées-ouvriers Aantal diensten (²)	Nombre moyen d'ouvriers des divisions sidérurgiques Gemiddeld aantal arbeiders Afdeling ijzer- en staal	Nombre moyen d'ouvriers des centrales électriques Gemiddeld aantal arbeiders Elektrische centrales	Nombre total d'ouvriers Totaal aantal arbeiders	Nombre de jours d'activité Aantal dagen in bedrijf
Grands complexes sidérurgiques (¹) Grote ijzer- en staalcomplexen (¹)	10 327 490	33 741	2 131	35 872	288	9 657 226	31 516	1 800	33 316	290
Aciéries indépendantes Zelfstandige staalfabrieken	1 426 102	6 293	—	6 293	227	1 557 746	5 667	—	5 667	275
Laminoirs indépendants Zelfstandige walserijen	2 815 386	9 535	—	9 535	295	2 790 492	9 648	—	9 648	289
Ensemble de la sidérurgie Totaal ijzer- en staalnijverheid	14 568 978	49 569	2 131	51 700	282	14 005 464	46 831	1 800	48 631	288

(1) Hauts-fourneaux, aciéries jointes à des hauts-fourneaux, laminoirs joints à des aciéries et centrales électriques des usines sidérurgiques.

(2) Y compris les centrales électriques.

(1) Hoogovens, staalfabrieken verbonden aan hoogovens, walserijen verbonden aan staalfabrieken en elektrische centrales van de ijzer- en staalnijverheid.

(2) De elektrische centrales inbegrepen.

Consommations.**Verbruik.**

*Consommation de combustibles et d'énergie
Verbruikte brandstoffen en energie*

		1962		1963	
		(1)	(2)	(1)	(2)
Houille — Steenkolen	t	370 722	136 241	274 750	137 869
Coke — Cokes	t	» (3)	5 730 594	» (3)	5 642 253
Agglomérés — Agglomeraten . .	t	» (3)	9 424	» (3)	6 814
Huiles combustibles — Stookolie	t	» (3)	185 536 (5)	» (3)	206 601
Essence -- Benzine	t	» (3)	990 (5)		1 345
Gaz — Gas	1 000 m ³	4 459 367	3 036 310	5 254 898	3 661 236
Electricité — Elektriciteit . . .	MWh	2 325 502 (4)	2 233 680	2 238 932	2 125 520

(1) Centrales électriques comprises.

(2) Centrales électriques non comprises.

(3) Les données relatives aux centrales électriques ayant un caractère individuel, ne peuvent être publiées. Elles sont du même ordre de grandeur que les années précédentes.

(4) Y compris la consommation propre des centrales.

(5) À noter qu'à partir de 1962, ces données sont reprises en tonnes.

(1) Elektrische centrales inbegrepen.

(2) Elektrische centrales niet inbegrepen.

(3) Daar de gegevens over de elektrische centrales een individueel karakter dragen, mogen zij niet gepubliceerd worden. Zij zijn ongeveer even groot als de voorgaande jaren.

(4) Het eigen verbruik van de centrales inbegrepen.

(5) Vanaf 1962 zijn deze gegevens in ton uitgedrukt.

Les centrales électriques de la sidérurgie ont produit 1.551 GWh net. Les quantités achetées ou reçues par cessions se sont élevées à 1.006 GWh, les quantités vendues à 184 GWh. La consommation globale des hauts-fourneaux, aciéries et laminoirs faisant l'objet de la présente statistique s'élève à 2.126 GWh.

De elektrische centrales van de ijzer- en staalnijverheid hebben 1.551 GWh voortgebracht. Zij hebben 1.006 GWh gekocht of gekregen en 184 GWh verkocht. De hoogovens, staalfabrieken en walserijen waarop deze statistiek betrekking heeft hebben allen samen 2.126 GWh verbruikt.